

# TRIXIE



## Bedienungsanleitung TX8 2.0

**(EN) Manual Instructions**

**(FR) Instructions**

**(NL) Gebruiksaanwijzing**

**(IT) Istruzioni per l'uso**

**(SV) Instruktationer**

**(ES) Manual Instruccione**

**(RU) Инструкции**

**(PT) Manual Instruções**

**(PL) Instrukcja**

**(CS) Instrukce**

**(DA) Betjeningsvejledning**

**(SK) Návod na obsluhu**

**(UK) Посібник з експлуатації**

**(HU) Használati útmutató**

#24343



## DE Bedienungsanleitung

Bei Fragen zu Ihrem Smart-Gerät kontaktieren Sie bitte den Support: [smartsupport@trixie.de](mailto:smartsupport@trixie.de)

- Lesen Sie vor der Nutzung die Bedienungsanleitung.
- Der Futterautomat ist kein Kinderspielzeug. Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Erstickungsgefahr!
- Der Futterautomat ist nur für Trockenfutter geeignet (Durchmesser 5 – 15 mm).
- Verwenden Sie ihn nicht bei Welpen und Kätzchen unter 7 Monaten.
- Das Basisgerät darf nicht nass werden – nicht spülmaschinengeeignet.
- Zusätzliche Hinweise für die Verwendung von IOT-Geräten finden Sie am Ende dieser Anleitung.

### Stromschlaggefahr!

- Fehlerhafte Nutzung kann zu elektrischem Stromschlag führen.
- Die Netzspannung der Steckdose muss mit der Angabe auf dem Futterautomaten übereinstimmen.
- Nutzen Sie idealerweise eine leicht zugängliche Steckdose, damit Sie den Futterautomaten notfalls schnell von Stromnetz trennen können.
- Wenn es sichtbare Schäden am Gerät oder Netzkabel bzw. Netzstecker gibt, nutzen Sie den Automaten nicht.
- Öffnen Sie den Futterautomaten nicht, sondern wenden Sie sich dazu an unseren Kundenservice.
- Nutzen Sie keine Zeitschaltuhr oder andere Fernwirksysteme.
- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.

### Sicherheit

- Der Futterautomat ist nur für den Innenbereich geeignet.
- Stellen Sie den Futterautomaten auf einen ebenen Untergrund. Der Futterautomat muss zu den Seiten ausreichend belüftet werden.
- Benutzen Sie den Futterautomaten nur mit Futterbehälter und Deckel und legen Sie nichts auf ihm ab.
- Ziehen Sie den Netzstecker nie am Kabel aus der Steckdose, sondern fassen Sie immer den Netzstecker an.
- Verwenden Sie das Netzkabel nicht als Tragegriff.
- Halten Sie den Futterautomaten und den Netzstecker von offenem Feuer und Hitze fern.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
- Knicken Sie das Netzkabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.
- Erlauben Sie Ihrem Tier nicht an dem Futterautomaten oder dem Kabel zu knabbern. Wenn nötig schützen Sie das Kabel mit einem Kabelschutz.
- Greifen Sie niemals nach einem Elektrogerät, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie in einem solchen Fall sofort den Netzstecker.
- Wenn Sie den Futterautomaten nicht benutzen oder ihn reinigen, ziehen Sie den Netzstecker.

### Vorbereitung

1. Betätigen Sie die Verriegelung auf der Oberseite des Deckels, um den Futterautomaten zu öffnen und entnehmen Sie das Zubehör aus dem Futterbehälter.
2. Schließen Sie den Futterautomaten mit Hilfe des Netzsteckers an eine Stromquelle an oder legen Sie drei 3x D Mono Batterien in das Batteriefach auf der Unterseite des Automaten ein.
3. Wenn Sie den Futterautomaten im Netzbetrieb nutzen, können Sie trotzdem Batterien als Notstromversorgung einlegen. Die programmierten Fütterungszeiten können so auch bei einem Stromausfall gewährleistet werden.

### Tastensperre

Halten Sie die -Taste für einige Sekunden gedrückt, um die Tastensperre zu lösen oder zu aktivieren. Die Tastensperre aktiviert sich von selbst, wenn für 30 Sekunden keine Taste gedrückt wird.

### Einstellen der Uhrzeit

1. Entsperrten Sie das Bedienfeld wie zuvor beschrieben. Drücken Sie „+“ oder „-“, um zwischen der 24-Stunden-Zählung und der 2-mal-12-Stunden-Zählung zu wählen. Drücken Sie zur Bestätigung abschließend kurz auf die -Taste.
2. Nun blinkt die Stundenziffer der aktuellen Uhrzeit. Stellen Sie mit +/- die aktuelle Stunde ein und speichern Sie die Auswahl durch erneutes Drücken der -Taste.
3. Nun blinkt die Minutenziffer der aktuellen Uhrzeit. Stellen Sie mit +/- die aktuellen Minuten ein und speichern Sie die Auswahl durch erneutes Drücken der -Taste.

### Programmierung der Fütterung:

1. Nach dem Einstellen der aktuellen Uhrzeit sollte erneut die Stundenziffer sowie die kleine „1“ am unteren Rand des Displays blinken. Die blinkende 1 weist darauf hin, dass es nun um die Programmierung der ersten Mahlzeit des Tages geht.
  2. Stellen Sie mit +/- die Stunde der ersten Fütterung ein und speichern Sie die Auswahl durch Drücken der -Taste.
  3. Nun blinkt die Minutenziffer der ersten Fütterung. Stellen Sie mit +/- die Minuten der ersten Fütterung ein und speichern Sie die Auswahl durch Drücken der -Taste.
  4. Abschließend muss jetzt noch die Portionsgröße für die zuvor gewählte Fütterungszeit festgelegt werden. Der Wert kann mit +/- von 0 bis max. 10 Portionen verändert werden.
- P-00 bedeutet, dass zu der gewählten Uhrzeit kein Futter ausgegeben wird.
  - P-01 bedeutet, dass zu der gewählten Uhrzeit eine Portion (1 x 24 ml) ausgegeben wird.
  - P-10 bedeutet, dass zu der gewählten Uhrzeit zehn Portionen (10 x 24 ml = 240 ml) ausgegeben werden.

Bitte beachten Sie, dass es sich bei der Portionsgröße 24 ml um eine Volumenangabe handelt. Das effektive Ausgabegewicht hängt von dem verwendeten Futter ab.

Drücken Sie die -Taste, um die Portionsgröße zu bestätigen und die Programmierung der ersten Fütterung abzuschließen.



5. Wiederholen Sie die vorherigen Schritte für alle vier Fütterungen. Wenn Sie weniger als vier Fütterungen wünschen, können Sie die Programmierung jederzeit vorzeitig abschließen, indem Sie die -Taste lange gedrückt halten.

### Ändern der Programmierung

Um einzelne Werte (z.B. die Portionsgröße einer bestimmten Fütterung) anzupassen, muss erneut die komplette Programmierreihenfolge durchlaufen werden:

- Zeitformat: 12 / 24 h
- Aktuelle Uhrzeit: Stunde, Minute
- Erste Mahlzeit: Stunde, Minute, Portionsgröße
- Zweite Mahlzeit: Stunde, Minute, Portionsgröße
- Dritte Mahlzeit: Stunde, Minute, Portionsgröße


- Vierte Mahlzeit: Stunde, Minute, Portionsgröße

Drücken Sie so oft die -Taste, bis der Wert blinkt, den Sie ändern wollen. Am unteren Rand des Displays können Sie stets erkennen, bei welchem Schritt der Programmierung Sie sich gerade befinden. Wenn z.B. der kleine Kreis mit der Ziffer 2 blinkt, bedeutet dies, dass der angezeigte Wert zur zweiten Fütterung gehört. Einzelne Fütterungen können deaktiviert werden, indem die Portionsgröße auf P-00 gesetzt wird. Drücken Sie nach dem Ändern des Wertes lange auf die -Taste, um den neuen Wert zu speichern und die Programmierung abzuschließen.

## Sprachaufnahme

Der Futterautomat bietet die Möglichkeit, eine Sprachaufnahme zu erstellen, die jedes Mal abgespielt wird, wenn der Automat Futter auswirft. Entsperren Sie hierzu das Bedienfeld und halten Sie die Taste „Mikrofon“ gedrückt, um eine Sprachaufnahme zu starten. Die rote „STATE“-LED leuchtet auf. Nun können Sie in Richtung der „MIC“-Öffnung für bis zu 10 Sekunden eine Sprachaufnahme einsprechen. Die Aufnahme wird mit dem Loslassen der Taste beendet. Nach erfolgreicher Aufnahme erscheint das Symbol „Glocke“ im Display. Durch kurzes Drücken der Taste „Mikrofon“ können Sie die gespeicherte Aufnahme anhören. Wiederholen Sie die vorherigen Schritte, um die Aufnahme durch eine neue Aufnahme zu ersetzen.

## Zurücksetzen

Entsperren Sie das Bedienfeld und drücken Sie die Tasten  und „-“ gleichzeitig für 3 Sekunden, um alle Fütterungseinstellungen und Sprachaufnahmen zu löschen und den Automaten auf Werkseinstellungen zurückzusetzen.

## Futterautomat befüllen

1. Betätigen Sie die Verriegelung auf der Oberseite des Deckels, um den Futterautomaten zu öffnen. Entfernen Sie die Folie des Trockenmittelbeutels und legen diesen in das kleine Fach auf der Innenseite des Deckels. Montieren Sie den Futternapf, indem Sie den Futterautomaten leicht nach hinten kippen, den Napf ausrichten und am Gehäuse des Futterautomaten einrasten lassen.
2. Befüllen Sie nun den Futterbehälter mit Trockenfutter und lösen Sie anschließend eine manuelle Fütterung aus, indem Sie die Tastensperre lösen und anschließend „+“ gedrückt halten. So wird gewährleistet, dass auch die Fördermechanik des Automaten mit Trockenfutter gefüllt wird.

Das verwendete Trockenfutter sollte einen maximalen Durchmesser von 15 mm nicht überschreiten. Eine Kreisform ist zu bevorzugen. Trockenfutter, das zu flach, zu groß, ungewöhnlich geformt oder sehr klebrig ist, kann eine Blockade im Fördermechanismus begünstigen.

Bitte stellen Sie sicher, dass das Futter im Napf ordnungsgemäß nach unten rutscht. Wechseln Sie im Zweifelsfall auf eine weniger klebrigere Futtersorte, wenn sich das Futter in der oberen Hälfte des Napfes staut und den Auslass blockiert.

## Manuelle Fütterung

Entsperren Sie das Bedienfeld und halten Sie anschließend „+“ gedrückt, um eine einzelne Portion (24ml) auszugeben. Die manuelle Fütterung hat keinen Einfluss auf programmierte Fütterungszeiten.

## Fehlermeldungen

Wenn der Futterautomat ein Problem erkennt, leuchtet die rote

„STATE“ LED auf und im Display erscheint einer der folgenden Fehlercodes:

### E3:LA | Futtermangel (LA = lack of food)

Dieser Fehlercode weist darauf hin, dass der Futterbehälter leer oder fast leer ist. Füllen Sie den Futterbehälter wieder auf und lösen Sie anschließend eine manuelle Fütterung aus, um den Fehlercode zu löschen. Der Futterautomat kehrt dann zum vorab eingestellten Programm zurück.

### E2:JA | Blockade (JA = jam)

Dieser Fehlercode weist auf eine Blockade im Fördermechanismus, einen Rückstau am Auslass, einen überfüllten Futternapf oder eine starke Verschmutzung des Futterautomaten hin. Um eine Blockade in der Fördermechanik zu beseitigen, muss sämtliches Futter aus dem Automaten entfernt werden: Heben Sie den Futterbehälter aus dem Automaten und kippen Sie das Futter aus. Drehen Sie die Förderschraube am Boden des Behälters, um Futterreste aus der Mechanik zu entfernen. Entfernen Sie grobe Verschmutzungen und prüfen Sie alle beweglichen Teile auf sichtbare Beschädigungen. Anschließend können Sie den Futterbehälter wiedereinsetzen und neu befüllen. Lösen Sie abschließend eine manuelle Fütterung aus, um den Fehlercode zu löschen.

Prüfen Sie im Zweifelsfall außerdem, ob das verwendete Futter die Größenvorgabe erfüllt. Das verwendete Trockenfutter sollte einen maximalen Durchmesser von 15 mm nicht überschreiten. Eine Kreisform ist zu bevorzugen. Trockenfutter, das zu flach, zu groß, ungewöhnlich geformt oder sehr klebrig ist, kann eine Blockade im Fördermechanismus begünstigen.

In seltenen Fällen kann es zu einer Falschmeldung des Fehlers E2JA kommen, wenn der Futterauslass stark verschmutzt ist. Fettablagerungen und Krümel auf der Innenseite des transparenten Auslasses können dazu führen, dass die Sensoren eine Blockade erkennen, obwohl keine Blockade besteht. In diesem Fall können Sie das Problem lösen, indem Sie die Innenseite des transparenten Auslasses reinigen.

### E4 | Motorfehler / Sonstige Störung

Der Fehler E4 kann auf ein Problem mit dem Motor sowie eine Reihe weiterer Störungen am Gerät hinweisen. Versuchen Sie zunächst die für den Fehler E2JA beschriebenen Lösungsmaßnahmen. Wenn der Fehler danach immer noch auftritt, wenden Sie sich bitte an den Support: [smartsupport@trixie.de](mailto:smartsupport@trixie.de)

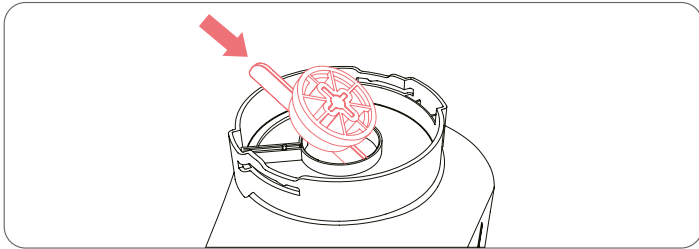
## Reinigung

Um eine ordnungsgemäße Funktion zu gewährleisten, muss der Automat, insbesondere der Napf und der Futterbehälter, regelmäßig gereinigt werden. Krümel und Fettablagerungen können die Funktion beeinträchtigen und zu einer Blockade führen. Trennen Sie dazu zunächst den Futterautomaten vom Strom. Das Hauptgehäuse des Futterautomaten, welches die Elektronik enthält, ist nicht spülmaschinenfest. Verwenden Sie zum Abwischen ein trockenes, weiches Tuch. Das Gehäuse ist nicht wasserdicht, bitte verwenden Sie daher kein nasses Tuch. Den Futterbehälter können Sie bei geöffnetem Deckel nach oben herausziehen und mit Wasser reinigen oder mit einem feuchten Tuch abwischen.

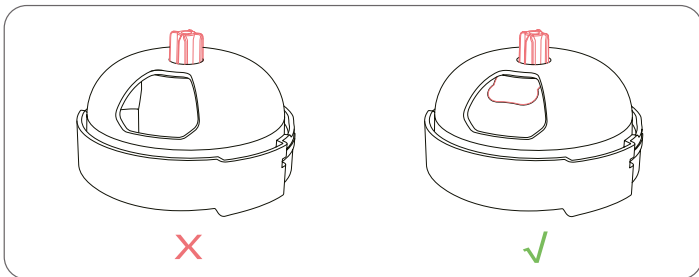
Der Fördermechanismus an der Unterseite des Futterbehälters lässt sich zur Reinigung mit wenigen Handgriffen in seine Einzelteile zerlegen. Bitte beachten Sie beim erneuten Zusammenbau die folgenden

Hinweise:

1. Richten Sie die Flügelkappe (das kleinere, der beiden propellerförmigen Teile) mit dem Schlitz im Futterbehälter aus und drücken Sie sie nach unten.



2. Stecken Sie anschließend den Impeller (das größere, der beiden propellerförmigen Teile) in die Flügelkappe. Beachten Sie dabei die richtige Ausrichtung der T-förmigen Steckverbindung. Befestigen Sie anschließend die weiße Abdeckkappe, indem Sie diese in die Aussparungen einsetzen und gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis sie einrastet.
3. Stellen Sie schließlich noch den Impeller ein, sodass die Gummitteile den Auslass wie nachfolgend gezeigt verschließen.



Wenn der Impeller nicht richtig eingestellt ist, kann das Gerät kein Futter ausgeben.

Vergewissern Sie sich, dass alle Teile des Futterautomaten vollständig sauber und trocken sind, bevor Sie ihn erneut mit Futter füllen.

## Austausch des Trockenmittels

Öffnen Sie den Deckel der Trockenmittelbox und ersetzen Sie das Trockenmittel. Empfohlen wird ein Austausch alle ein bis zwei Monate.

## Austausch der Batterien

Ziehen Sie den Stecker des Automaten heraus und öffnen Sie den Batteriefachdeckel an der Unterseite, um die Batterien auszutauschen.

## Gewöhnung

Einige Tiere brauchen etwas Zeit, um sich an den neuen Futterautomaten zu gewöhnen. Wir empfehlen daher Folgendes:

- Stellen Sie den Futterautomaten, ohne ihn einzuschalten neben den Futternapf Ihres Hundes bzw. Ihrer Katze.
- Füllen Sie anfangs den aktuellen Napf sowie den Napf des Futterautomaten mit Futter.
- Wenn sich Ihr Tier an den Futterautomaten gewöhnt hat, können Sie den normalen Napf wegstellen.
- Um die Neugier Ihres Tieres auf den Futterautomaten zu wecken, sollten Sie zu Beginn regelmäßig einige Leckerlis in den Napf legen.

## Elektro- und Elektronikgeräte / Informationen für private Haushalte

Das Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) enthält eine Vielzahl von Anforderungen an den Umgang mit Elektro- und Elektronikgeräten. Die Wichtigsten sind hier zusammengestellt.

1. **Getrennte Erfassung von Altgeräten**  
Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.
2. **Batterien und Akkus sowie Lampen**  
Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Alttakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.
3. **Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten**  
Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m<sup>2</sup> für Elektro- und Elektronikgeräte. Ab dem 01.07.2022 unterliegen auch diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m<sup>2</sup>, die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Dies gilt auch bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m<sup>2</sup> betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m<sup>2</sup> betragen. Die Firma Trixie fällt nicht unter die o.g. Rücknahmepflicht. Sie können Ihre Altgeräte kostenlos an den ausgewiesenen örtlichen Sammel- und Rückgabesystemen abgeben.
4. **Datenschutz-Hinweis**  
Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.
5. **Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“**  
Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.

Hersteller-Informationen gemäß § 18 Abs. 4 ElektroG Version 1.0 / Stand: Januar 2022

## Spezifikationen:

Model: TX8 2.0  
 Fassungsvermögen: 4,5 Liter  
 Stromversorgung: Netzteil, DC 5 V; 1 A  
 Netzteil: Modell: AS0601A-0501000EUL  
 Nennspannung: 100-240V~50/60Hz, 0,2A MAX  
 Ausgangsspannung: 5V, 1000mA  
 Abmessungen (B x H x T): 24 x 37 x 31,7 cm  
 Gewicht: ca. 2,6 kg

Bei Fragen zu Ihrem Smart-Gerät kontaktieren Sie bitte den Support: [smartsupport@trixie.de](mailto:smartsupport@trixie.de)

## EN Instructions:

If you have any questions about your smart device, please contact support: [smartsupport@trixie.de](mailto:smartsupport@trixie.de).

- Read the operating instructions before use.
- The pet feeder is not a toy for children. Do not let children play with the packaging foil. Danger of suffocation!
- The feeder is only suitable for dry food (diameter 5 - 15 mm).
- Do not use it with puppies and kittens under 7 months.
- The base unit must not get wet - not dishwasher suitable.
- Additional instructions for the use of IOT devices can be found at the end of this manual.

### Electric Shock Hazard!

- Incorrect use may result in electric shock.
- The mains voltage of the socket must match the specification on the automatic feeder.
- Ideally, use an easily accessible socket so that you can quickly disconnect the feeder from the mains if necessary.
- Do not use the feeder if there is visible damage to the appliance or the mains cable or plug.
- Do not open the feeder, but contact our customer service.
- Do not use a timer or other remote control system.
- Never touch the mains plug with wet hands.


### Safety

- The feeder is suitable for indoor use only.
- Place the feeder on a level surface. The feeder must be sufficiently ventilated on all sides.
- Only use the feeder with the feed container and lid and do not place anything on top of it.
- Never pull the mains plug out of the socket by the cable, always grasp the mains plug.
- Do not use the power cord as a carrying handle.
- Keep the feeder and power plug away from open flames and heat.
- Route the power cord so that it does not become a tripping hazard.
- Do not kink the power cord or place it over sharp edges.
- Do not allow your pet to nibble on the feeder or cord. If necessary, protect it with a cord protector.
- Never reach for an electrical appliance if it has fallen into the water. In such a case, unplug the appliance immediately.
- Unplug the feeder when not in use or when cleaning it.

### Preparation


1. Press the latch on the top of the lid to open the feeder and remove the accessories from the feeder container.
2. Connect the feeder to a power source using the mains plug or insert three 3x D mono batteries into the battery compartment on the underside of the feeder.
3. If you use the feeder with the mains power supply, you can still insert batteries as an emergency power supply. That way the programmed feeding times can be guaranteed even in the event of a power failure.



### Key lock

Press and hold the  key for a few seconds to release or activate the key lock. The key lock activates itself if no key is pressed for 30 seconds.



### Setting the time

1. Unlock the control panel as described previously. Press „+“ or „-“ to

select between 24-hour count and 2-by-12-hour count. Finally, press the  key briefly to confirm.


2. Now the hour digit of the current time flashes. Use +/- to set the current hour and save the selection by pressing the  key again.
3. Next the minute digit of the current time flashes. Use +/- to set the current minutes and save the selection by pressing the  key again.


### Programming the feeding:

1. After setting the current time, the hour digit should flash again as well as the small „1“ at the bottom of the display. The flashing 1 indicates that it is now time to programme the first meal of the day.
2. Set the hour of the first feeding time with +/- and save the selection by pressing the  key.
3. Now the minute digit of the first feeding time flashes. Use +/- to set the minutes of the first feeding time and save the selection by pressing the  key.
4. Finally, the portion size for the previously selected feeding time must now be set. The value can be changed with +/- from 0 to max. 10 portions.

- P-00 means that no food is dispensed at the selected time.
- P-01 means that one portion (1 x 24 ml) is dispensed at the selected time.
- P-10 means that ten portions (10 x 24 ml = 240 ml) are dispensed at the selected time.

Please note that the portion size of 24 ml is a volume specification. The effective weight of the food dispensed depends on the type of food used.


Press the  key to confirm the portion size and complete the programming of the first feeding time.

5. Repeat the previous steps for all four feeding times. If you want fewer than four feeding times, you can complete the programming at any time by pressing and holding the  key.

### Voice recording

The feeder allows you to create a voice recording that will play each time the feeder ejects food. To record this, unlock the control panel and press and hold the „Microphone“ button to start a voice recording. The red „STATE“ LED lights up. Now you can speak in the direction of the „MIC“ opening for up to 10 seconds and make a voice recording. The recording ends when the button is released. After a successful recording, the „Bell“ symbol appears in the display. Briefly press the „Microphone“ button to listen to the saved recording. Repeat the previous steps to replace the recording with a new one.

### Reset

Unlock the control panel and press the  and „-“ keys simultaneously for 3 seconds to delete all feeding time settings and voice recordings and reset the feeder to its default settings.

### Filling the automatic feeder

1. Operate the latch on the top of the lid to open the automatic feeder. Remove the foil from the desiccant bag and place it in the small compartment on the inside of the lid. Insert the bowl by tilting the feeder slightly backward, aligning the bowl, and snapping it into place in the feeder housing.
2. Now fill the bowl with dry food and then trigger a manual feed by releasing the key lock and then holding down „+“. This ensures that

the feeding mechanism of the feed dispenser is also filled with dry feed.

The dry feed used should not exceed a maximum diameter of 15 mm. A circular shape is preferable. Dry food that is too flat, too large, unusually shaped or very sticky can cause a blockage in the conveying mechanism.

Please make sure that the food slides down properly in the bowl. When in doubt, switch to a less sticky type of food if the food accumulates in the top half of the bowl and blocks the outlet.

## Manual feeding

Unlock the control panel and then press and hold „+“ to dispense a single portion (24ml). Manual feeding does not affect programmed feeding times.

## Error messages

Unplug the feed dispenser and open the battery compartment cover on the bottom to replace the batteries.

## Error messages and troubleshooting

When the feeder detects a problem, the red „STATE“ LED will light up and the display will show one of the following error codes:

### E3:LA | Lack of food (LA).

This error code indicates that the food container is empty or almost empty. Refill the feed container and then initiate a manual feed to clear the error code. The automatic feeder then returns to the preset programme.

### E2:JA | Blockage (JA = jam)

This error code indicates a blockage in the feeding mechanism, a backlog at the outlet, an overfilled feeding bowl or heavy soiling of the automatic feeder. To remove a blockage in the feeding mechanism, all feed must be removed from the feeder: Lift the feed container out of the feeder and dump out the feed. Turn the feed screw at the bottom of the container to remove feed residues from the mechanism. Remove coarse dirt and check all moving parts for visible damage. You can then reinsert the feed container and refill it. Finally, trigger a manual feed to clear the error code.

If in doubt, also check whether the feed used meets the size specifications. The dry feed used should not exceed a maximum diameter of 15 mm. A circular shape is preferable. Dry food that is too flat, too large, unusually shaped or very sticky can promote a blockage in the feeding mechanism.

In rare cases, a false E2JA error may occur if the feed outlet is heavily soiled. Grease deposits and crumbs on the inside of the transparent outlet can cause the sensors to detect a blockage even though there is no blockage. In this case, you can solve the problem by cleaning the inside of the transparent outlet.

### E4 | Motor error / Other fault

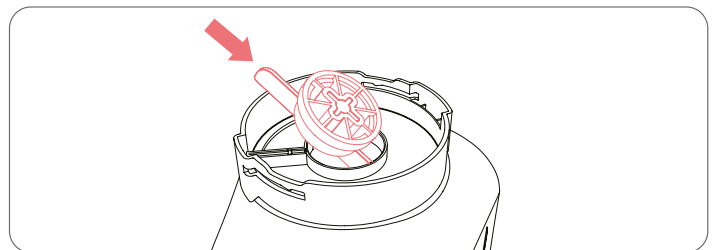
The E4 error may indicate a problem with the motor as well as a number of other malfunctions in the device. First try the steps described for error E2JA. If the error still occurs after this, please contact support: [smartsupport@trixie.de](mailto:smartsupport@trixie.de).

## Cleaning

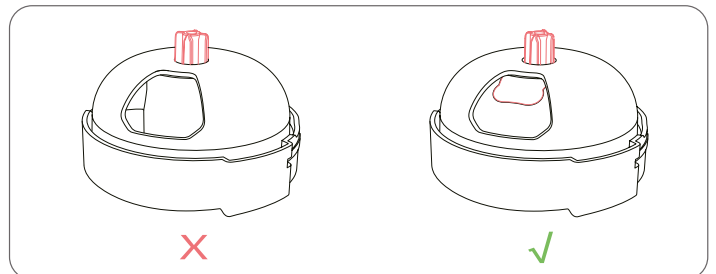
To ensure proper functioning, the automatic feed dispenser, especially the bowl and the food container, must be cleaned regularly. Crumbs and grease deposits can impair the function and lead to a blockage. To do this, first disconnect the automatic feeder from the power supply. The main housing of the automatic feeder, which contains the electronics, is not dishwasher suitable. Use a dry, soft cloth to wipe it down. The housing is not waterproof, so please do not use a wet cloth. You can pull out the feed container upwards with the lid open and clean it with water or wipe it with a damp cloth.

The feed mechanism on the bottom of the feed container can be disassembled into its individual parts for cleaning in a few easy steps. Please observe the following instructions when reassembling:

1. Align the wing cap (the smaller, of the two propeller-shaped parts) with the slot in the feed container and push it down.



2. Then insert the impeller (the larger, of the two propeller-shaped parts) into the wing cap. Note the correct orientation of the T-shaped connector. Then attach the white cap by inserting it into the recesses and turning it counterclockwise until it clicks into place.
3. Finally, adjust the impeller so that the rubber parts close the outlet as shown below.



If the impeller is not properly adjusted, the unit will not be able to dispense feed.

Make sure all parts of the feeder are completely clean and dry before filling it with feed again.

## Replacing the desiccant

Open the lid of the desiccant compartment and replace the desiccant. Replacement every one to two months is recommended.

## Replacing the batteries

Unplug the vending machine and open the battery cover on the bottom to replace the batteries.

## Familiarisation

Some animals need time to get used to the new feeder. We therefore recommend the following:

- Place the feeder next to your dog's or cat's food bowl without tur-

ning it on.

- At first, fill the current bowl as well as the bowl of the automatic feeder with food.
- When your pet has become accustomed to the automatic feeder, you can take the normal bowl away.
- To arouse your pet's curiosity about the automatic feeder, you should regularly put some treats in the bowl at the beginning.

## Electrical and electronic devices/ information for private households

The Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment contains a large number of requirements for handling electrical and electronic equipment. The most important are compiled here.

1. Separate collection of waste electrical and electronic equipment  
Electrical and electronic equipment that has become waste is referred to as waste electrical and electronic equipment (WEEE). Owners of WEEE must collect them separately from unsorted municipal waste. WEEE do not belong in household waste, but in special collection and return systems.
2. Batteries, accumulators and lamps  
Owners of WEEE must hand over them in complete condition. However, owners of WEEE have to separate old batteries and accumulators which are not enclosed by the WEEE, as well as lamps which can be removed, from the WEEE without destroying it before handing it over to a collection point.
3. Ways to return the WEEE  
Owners of WEEE from private households can hand them in free of charge at the designated collection points of the public waste disposal authorities or at the take-back points set up by manufacturers or distributors in terms of the Directive 2012/19/EU.
4. Privacy Protection Notice  
WEEE often contain sensitive personal data. This applies especially to information and telecommunications technology devices such as computers and smartphones. In your own interest, please note that each end user is responsible for deleting the data on the WEEE before disposing it.
5. Potential environmental impact  
WEEE contain substances that may have a negative impact on the environment and human health if their collection, hand-over, re-use or material recovery is not done in compliance with respective legislation.
6. Your role in WEEE waste treatment  
By fulfilling these obligations and especially by fulfilling the obligation to collect WEEE separately, not to dispose it together with unsorted municipal waste and to hand it over to at collection points, you as the end user contribute to the re-use and material recovery of WEEE.
7. Meaning of the crossed-out dustbin symbol  
The crossed-out dustbin, which is regularly displayed on electrical and electronic equipment, indicates that the respective device must be collected separately from unsorted municipal waste at the end of its life cycle.

Version 1.0 / March 2022

## Technical data

Model: TX8 2.0

Capacity: 4.5 litres

Power supply: AC adapter, DC 5 V; 1 A

Power adapter: Model: AS0601A-0501000EUL

Rated voltage: 100-240V~50/60Hz, 0.2A MAX

Output voltage: 5V, 1000mA

Dimensions (H x W x D): 37 x 24 x 31.7 cm

Weight: approx. 2.6 kg

If you have any questions about your smart device, please contact support: [smartsupport@trixie.de](mailto:smartsupport@trixie.de).

## Instructions:

Si vous avez des questions concernant votre appareil intelligent, veuillez contacter le support : [smartsupport@trixie.de](mailto:smartsupport@trixie.de).

- Lisez le mode d'emploi avant l'utilisation.
- Le distributeur de nourriture n'est pas un jouet pour les enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec le film d'emballage. Risque d'étouffement !
- Le distributeur ne convient qu'aux aliments secs (diamètre 5 - 15 mm).
- Ne l'utilisez pas avec les chiots et les chatons de moins de 7 mois.
- L'unité de base ne doit pas être mouillée - elle ne passe pas au lave-vaisselle.
- Des instructions supplémentaires pour l'utilisation des appareils IOT se trouvent à la fin de ce manuel.

## Risque de choc électrique !

- Une utilisation incorrecte peut entraîner un choc électrique.
- La tension d'alimentation de la prise doit correspondre aux spécifications de l'alimentation automatique.
- Idéalement, utilisez une prise facilement accessible afin de pouvoir, si nécessaire, débrancher rapidement le chargeur du secteur.
- N'utilisez pas le chargeur si l'appareil, le câble ou la fiche secteur sont visiblement endommagés.
- N'ouvrez pas le chargeur, mais contactez notre service clientèle.
- N'utilisez pas de minuterie ou d'autre système de commande à distance.
- Ne touchez jamais la fiche secteur avec les mains mouillées.

## Sécurité

- Le distributeur ne peut être utilisé qu'à l'intérieur.
- Placez le distributeur sur une surface plane. Il doit être suffisamment aéré de tous les côtés.
- N'utilisez le distributeur qu'avec le récipient et le couvercle et ne posez rien dessus.
- Ne retirez jamais la fiche secteur de la prise par le câble, saisissez toujours la fiche secteur.
- N'utilisez pas le cordon d'alimentation comme poignée de transport.
- Gardez le distributeur et la fiche secteur à l'écart des flammes et de la chaleur.
- Acheminez le cordon d'alimentation de manière à ce qu'il ne présente pas de risque de chute.
- Ne pliez pas le cordon d'alimentation et ne le placez pas sur des bords tranchants.
- Ne laissez pas votre animal grignoter la mangeoire ou le cordon d'alimentation. Si nécessaire, protégez-le avec un protecteur de cordon.
- N'essayez jamais de récupérer un appareil électrique s'il est tombé dans l'eau. Dans un tel cas, débranchez immédiatement l'appareil.
- Débranchez le distributeur lorsque vous ne l'utilisez pas ou lorsque vous le nettoyez.


## Préparation

1. Appuyez sur le loquet situé sur le dessus du couvercle pour ouvrir le chargeur et retirer les accessoires du conteneur du chargeur.
2. Connectez le distributeur de nourriture à une source d'alimentation




à l'aide de la fiche secteur ou insérez trois piles 3x D mono dans le compartiment à piles situé sur la face inférieure du nourrisseur.

- Si vous utilisez le distributeur avec prise secteur, vous pouvez toujours insérer des piles comme alimentation de secours. De cette façon, les heures de repas programmés peuvent être garantis même en cas de panne de courant.



## Verrouillage des touches

Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pendant quelques secondes pour libérer ou activer le verrouillage des touches. Le verrouillage des touches s'active de lui-même si aucune touche n'est actionnée pendant 30 secondes.

## Réglage de l'heure


- Déverrouillez le panneau de commande comme décrit précédemment. Appuyez sur les touches „+“ ou „-“ pour choisir entre le comptage sur 24 heures et le comptage sur 2-12 heures. Enfin, appuyez brièvement sur la touche  pour confirmer.
- Maintenant, le chiffre des heures de l'heure actuelle clignote. Utilisez +/- pour régler l'heure actuelle et enregistrez la sélection en appuyant à nouveau sur la touche .
- Ensuite, le chiffre des minutes de l'heure actuelle clignote. Utilisez +/- pour régler les minutes actuelles et enregistrez la sélection en appuyant à nouveau sur la touche .


## Programmation des repas :

- Après avoir réglé l'heure actuelle, le chiffre des heures doit clignoter à nouveau ainsi que le petit „1“ en bas de l'écran. Le 1 clignotant indique qu'il est maintenant temps de programmer le premier repas de la journée.
- Réglez l'heure du premier repas avec +/- et enregistrez la sélection en appuyant sur la touche .
- Maintenant, le chiffre des minutes de l'heure du premier repas clignote. Réglez les minutes de la première heure d'alimentation avec +/- et enregistrez la sélection en appuyant sur la touche .
- Enfin, il faut maintenant régler la taille de la portion pour l'heure de repas précédemment sélectionnée. La valeur peut être modifiée avec +/- de 0 à max. 10 portions.

- P-00 signifie qu'aucune nourriture n'est distribuée à l'heure sélectionnée.
- P-01 signifie qu'une portion (1 x 24 ml) est distribuée à l'heure sélectionnée.
- P-10 signifie que dix portions (10 x 24 ml = 240 ml) sont distribuées à l'heure sélectionnée.

Veillez noter que la taille de la portion de 24 ml est une spécification de volume. Le poids effectif de l'aliment distribué dépend du type d'aliment utilisé.

Appuyez sur la touche  pour confirmer la taille de la portion et terminer la programmation de la première heure d'alimentation.



- Répétez les étapes précédentes pour les quatre heures d'alimentation. Si vous souhaitez moins de quatre heures d'alimentation, vous pouvez terminer la programmation à tout moment en appuyant longuement sur la touche .

## Modification de la programmation

Pour ajuster des valeurs individuelles (par exemple, la taille de la portion d'un repas particulier), la séquence de programmation complète

doit être parcourue à nouveau :


- Format de l'heure : 12 / 24 h
- Heure actuelle : heure, minute
- Premier repas : heure, minute, taille de la portion
- Deuxième repas : heure, minute, taille de la portion
- Troisième repas : heure, minute, taille de la portion
- Quatrième repas : heure, minute, taille de la portion

Appuyez sur la touche  à plusieurs reprises jusqu'à ce que la valeur que vous souhaitez modifier clignote. En bas de l'écran, vous pouvez toujours voir à quelle étape de la programmation vous vous trouvez actuellement. Si, par exemple, le petit cercle avec le chiffre 2 clignote, cela signifie que la valeur affichée appartient à la deuxième heure de repas. Les repas individuels peuvent être désactivés en réglant la taille de la portion sur P-00. Après avoir modifié la valeur, appuyez longuement sur la touche  pour enregistrer la nouvelle valeur et terminer la programmation.

## Enregistrement vocal

Le distributeur vous permet de créer un enregistrement vocal qui sera diffusé chaque fois que le distributeur éjecte des aliments. Pour l'enregistrer, déverrouillez le panneau de commande et appuyez longuement sur la touche „Microphone“ pour lancer un enregistrement vocal. Le voyant rouge „STATE“ s'allume. Vous pouvez maintenant parler dans la direction de l'ouverture „MIC“ pendant 10 secondes au maximum et effectuer un enregistrement vocal. L'enregistrement se termine lorsque vous relâchez la touche. Après un enregistrement réussi, le symbole „Cloche“ apparaît à l'écran. Appuyez brièvement sur la touche „Microphone“ pour écouter l'enregistrement sauvegardé. Répétez les étapes précédentes pour remplacer l'enregistrement par un nouveau.

## Réinitialiser

Déverrouillez le panneau de commande et appuyez simultanément sur les touches  et „-“ pendant 3 secondes pour supprimer tous les paramètres de temps d'alimentation et les enregistrements vocaux et réinitialiser le distributeur automatique à ses paramètres par défaut.

## Remplissage du distributeur automatique

- Actionnez le loquet situé sur le dessus du couvercle pour ouvrir le distributeur automatique. Retirez la feuille d'aluminium du sac déshydratant et placez-le dans le petit compartiment situé à l'intérieur du couvercle. Insérez le bol en inclinant légèrement le distributeur vers l'arrière, en alignant le bol et en le mettant en place dans le boîtier de l'appareil.
- Remplissez maintenant le bol d'aliments secs, puis déclenchez une alimentation manuelle en relâchant le verrouillage de la clé, puis en maintenant la touche „+“ enfoncée. Cela garantit que le mécanisme d'alimentation du distributeur d'aliments est également rempli d'aliments secs.

L'aliment sec utilisé ne doit pas dépasser un diamètre maximal de 15 mm. Une forme circulaire est préférable. Les aliments secs trop plats, trop grands, de forme inhabituelle ou très collants peuvent bloquer le mécanisme d'alimentation.

Veillez à ce que les aliments glissent correctement dans le bol. En cas de doute, passez à un type d'aliment moins collant si les aliments s'accumulent dans la moitié supérieure du bol et bloquent la sortie.



## Alimentation manuelle

Déverrouillez le panneau de commande, puis appuyez et maintenez la touche „+“ pour distribuer une seule portion (24 ml). L'alimentation manuelle n'affecte pas les temps d'alimentation programmés.

## Messages d'erreur

Lorsque le distributeur détecte un problème, le voyant rouge „STATE“ s'allume et l'écran affiche l'un des codes d'erreur suivants :

### E3:LA | Manque de nourriture (LA).

Ce code d'erreur indique que le récipient d'aliments est vide ou presque vide. Remplissez le conteneur d'aliments, puis lancez une alimentation manuelle pour effacer le code d'erreur. Le distributeur automatique revient alors au programme prédéfini.

### E2:JA | Blocage (JA = jam)

Ce code d'erreur indique un blocage dans le mécanisme d'alimentation, une accumulation à la sortie, un bol trop plein d'aliments ou un encrassement important du distributeur automatique. Pour éliminer un blocage dans le mécanisme d'alimentation, tous les aliments doivent être retirés : Soulevez le récipient d'alimentation hors du distributeur et videz la nourriture. Tournez la vis d'alimentation située au bas du récipient pour éliminer les résidus d'aliments du mécanisme. Retirez les saletés grossières et vérifiez que toutes les pièces mobiles ne présentent pas de dommages visibles. Vous pouvez ensuite réinsérer le récipient de nourriture et le remplir à nouveau. Enfin, déclenchez une alimentation manuelle pour effacer le code d'erreur.

En cas de doute, vérifiez également si l'alimentation utilisée correspond aux spécifications de taille. L'aliment sec utilisé ne doit pas dépasser un diamètre maximal de 15 mm. Une forme circulaire est préférable. Les aliments secs trop plats, trop gros, de forme inhabituelle ou très collants peuvent favoriser un blocage du mécanisme d'alimentation.

Dans de rares cas, une fausse erreur E2JA peut se produire si la sortie d'alimentation est très sale. Des dépôts de graisse et des miettes à l'intérieur de la sortie transparente peuvent amener les capteurs à détecter un blocage alors qu'il n'y en a pas. Dans ce cas, vous pouvez résoudre le problème en nettoyant l'intérieur de la sortie transparente.

### E4 | Erreur moteur / Autre défaut

L'erreur E4 peut indiquer un problème avec le moteur ainsi qu'un certain nombre d'autres dysfonctionnements de l'appareil. Essayez d'abord les étapes décrites pour l'erreur E2JA. Si l'erreur persiste, contactez le service d'assistance : [smartsupport@trixie.de](mailto:smartsupport@trixie.de).

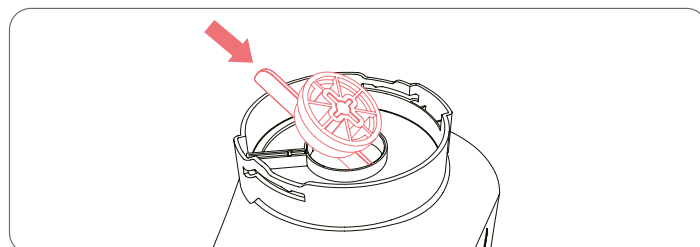
## Nettoyage

Pour garantir un bon fonctionnement, le distributeur automatique d'aliments, en particulier le bol et le récipient de nourriture, doivent être nettoyés régulièrement. Les miettes et les dépôts de graisse peuvent nuire au fonctionnement et entraîner un blocage. Pour ce faire, débranchez d'abord le distributeur automatique de la prise électrique. Le boîtier principal du distributeur automatique, qui contient l'électronique, n'est pas adapté au lave-vaisselle. Utilisez un chiffon sec et doux pour l'essuyer. Le boîtier n'est pas étanche, n'utilisez donc pas de chiffon humide. Vous pouvez tirer le bac d'alimentation vers le

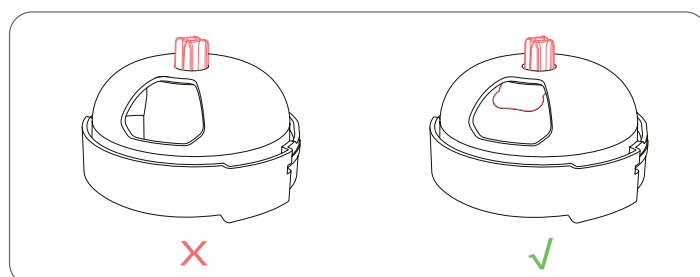
haut avec le couvercle ouvert et le nettoyer avec de l'eau ou l'essuyer avec un chiffon humide.

Le mécanisme d'alimentation situé au fond du distributeur peut être démonté en quelques étapes simples pour être nettoyé. Veuillez respecter les instructions suivantes lors du remontage :

1. Alignez le chapeau de l'aile (la plus petite des deux pièces en forme d'hélice) avec la fente du récipient d'alimentation et poussez-le vers le bas.



2. Insérez ensuite l'hélice (la plus grande des deux pièces en forme d'hélice) dans le couvercle de l'aile. Notez l'orientation correcte du connecteur en forme de T. Fixez ensuite le capuchon blanc en l'insérant dans les évidements et en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
3. Enfin, ajustez la turbine de manière à ce que les pièces en caoutchouc ferment la sortie comme indiqué ci-dessous.



Si la turbine n'est pas correctement réglée, l'appareil ne pourra pas distribuer d'aliments.

Assurez-vous que toutes les pièces du distributeur sont complètement propres et sèches avant de le remplir à nouveau d'aliments.

## Remplacement du dessiccateur

Ouvrez le couvercle du compartiment du déshydratant et remplacez le déshydratant. Il est recommandé de le remplacer tous les un à deux mois.

## Remplacement des piles

Débranchez le distributeur automatique et ouvrez le couvercle du compartiment à piles situé sur la partie inférieure pour remplacer les piles.

## Familiarisation

Certains animaux ont besoin de temps pour s'habituer à leur nouvelle mangeoire. Nous vous recommandons donc de procéder comme suit :

- Placez le distributeur à côté de la gamelle de votre chien ou de votre chat sans l'allumer.
- Dans un premier temps, remplissez de nourriture le bol actuel ainsi que le bol du distributeur automatique.
- Lorsque votre animal s'est habitué au distributeur automatique, vous

pouvez retirer la gamelle habituelle.

- Pour éveiller la curiosité de votre animal à l'égard du distributeur automatique, vous pouvez, au début, mettre régulièrement quelques friandises dans le bol.

## Appareils électriques et électroniques / information pour les ménages privés

La directive 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques contient un grand nombre d'exigences concernant le ramassage et le recyclage de ces équipements. Les plus importantes sont résumées ici.

1. Getrennte Erfassung von Altgeräten  
Collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques On appelle « déchets d'équipements électriques et électroniques » (DEEE) les équipements électriques et électroniques qui sont devenus des déchets. Les possesseurs de DEEE doivent les collecter séparément des déchets municipaux non triés. Les DEEE n'ont pas leur place parmi les déchets ménagers mais dans des systèmes de collecte et de retour spéciaux.
2. Piles, accumulateurs et lampes  
Les possesseurs de DEEE doivent en remettre tous les éléments. Ils doivent cependant en retirer les piles ou accumulateurs usagés qui n'y sont pas intégrés, ainsi que les lampes qui peuvent en être sorties sans devoir détruire le DEEE, avant de les remettre à un point de collecte approprié.
3. Éliminer les DEEE  
Les possesseurs de DEEE provenant de ménages privés peuvent les déposer gratuitement aux points de collecte désignés des autorités publiques d'élimination des déchets ou aux points de reprise mis en place par les fabricants ou les distributeurs conformément à la directive 2012/19/UE.
4. Protection de la vie privée  
Les DEEE contiennent souvent des données à caractère personnel sensibles. Cela concerne en particulier les appareils des technologies de l'information et des télécommunications tels que les ordinateurs et les smartphones. Dans votre propre intérêt, n'oubliez pas que chaque utilisateur final est responsable de l'effacement des données contenues dans ses DEEE avant de s'en défaire.
5. Impact environnemental potentiel  
Les DEEE contiennent des substances pouvant avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé humaine si leur collecte, leur remise, leur réutilisation ou leur valorisation matérielle ne sont pas effectuées conformément à la législation en vigueur.
6. Votre rôle dans le traitement des DEEE  
En remplissant ces obligations, et notamment en respectant l'obligation de collecter séparément les DEEE, de ne pas les jeter avec les déchets municipaux non triés et de les remettre aux points de collecte, vous contribuez, en tant qu'utilisateur final, à la réutilisation et à la valorisation matérielle des DEEE.
7. Signification du symbole poubelle barrée  
La poubelle barrée, qui figure régulièrement sur les équipements électriques et électroniques, indique que l'appareil concerné doit être collecté séparément des déchets municipaux non triés à la fin de son cycle de vie.

Version 1.0 / mars 20

## Données techniques

Modèle : TX8 2.0

Capacité : 4,5 litres

Alimentation électrique : Adaptateur secteur, DC 5 V; 1 A

Adaptateur électrique : Modèle: AS0601A-0501000EUL

Tension nominale : 100-240V~50/60Hz , 0,2A MAX

Tension de sortie : 5V , 1000mA

Dimensions (H x L x P) : 37 x 24 x 31,7 cm

Si vous avez des questions concernant votre appareil intelligent, veuillez contacter le support : [smartsupport@trixie.de](mailto:smartsupport@trixie.de).

## Gebruiksaanwijzing

Als u vragen hebt over uw smart-apparaat, kunt u contact opnemen met de support: [smartsupport@trixie.de](mailto:smartsupport@trixie.de).

- Leest u voor het gebruik de gebruiksaanwijzing.
- De voederautomaat is geen kinderspeelgoed. Laat u kinderen niet met de folie van de verpakking spelen!
- De voederautomaat is slechts voor droogvoer geschikt (doorsnede 5 – 15 mm).
- Gebruikt u hem niet bij puppy's en kittens jonger dan 7 maanden.
- Het basisapparaat mag niet nat worden – niet vaatwasserbestendig.
- Aanvullende informatie voor het gebruik van IOT-apparaten vindt u aan het einde van deze gebruiksaanwijzing.

## Risico op elektrische schokken!

- Onjuist gebruik kan tot elektrische schokken leiden.
- De netspanning van het stopcontact moet overeenstemmen met de op de voederautomaat aangegeven spanning.
- Gebruikt u idealiter een gemakkelijk bereikbaar stopcontact, zodat u de voederautomaat in geval van nood snel van het stroomnet kunt loskoppelen.
- Wanneer er zichtbare schade aan het apparaat of aan het snoer is, gebruikt u de automaat dan niet.
- Opent u de voederautomaat dan niet, maar neemt u dan contact op met onze klantenservice.
- Gebruikt u geen tijdschakelaar of andere afstandsbedieningen.
- Raakt u de stekker van het snoer nooit met natte handen aan.

## Veiligheid

- De voederautomaat is slechts voor gebruik binnenshuis geschikt.
- Plaatst u de voederautomaat op een vlakke ondergrond. De zijanten van de voederautomaat dienen voldoende ventilatie te hebben.
- Gebruikt u de voederautomaat alleen met voerreservoir en deksel en plaatst u er niets op.
- Trekt u de stekker nooit door aan het snoer te trekken uit het stopcontact, maar pakt u daarvoor altijd de stekker beet.
- Gebruikt u het snoer niet als handvat.
- Houdt u de voederautomaat en de stekker ver van open vuur en hitte.
- Legt u het snoer zo dat u er niet over kunt struikelen.
- Knikt u het snoer niet en legt u het niet over scherpe randen.
- Staat u uw dier niet toe om aan de voederautomaat of het snoer te knabbelen. Bescherm hen zonodig met een kabelbeschermer.
- Pakt u het elektrische apparaat nooit en te nimmer vast vast als het in het water is gevallen. Trekt u in zo'n situatie meteen de stekker uit het stopcontact.
- Als u de voederautomaat niet gebruikt of hem reinigt trekt u dan de stekker uit het stopcontact.


## Vorbereitung

1. Druk op de vergrendeling aan de bovenkant van het deksel om de voederautomaat te openen en verwijder de accessoires uit het voerreservoir.
2. Sluit de voederautomaat aan op een voedingsbron met behulp van




de netstekker of plaats drie 3x D mono batterijen in het batterijvak aan de onderkant van de voederautomaat.

- Als u de voederautomaat op netstroom gebruikt, kunt u toch nog steeds batterijen plaatsen als noodstroomvoorziening. Zo kunnen de geprogrammeerde voedertijden ook bij stroomuitval worden gegarandeerd.



## Toetsblokkering

Houdt u de  toets enkele seconden ingedrukt om de toetsblokkering op te heffen of te activeren. De toetsblokkering activeert zichzelf als er gedurende 30 seconden geen toets wordt ingedrukt.

## De tijd instellen

- Ontgrendel het bedieningspaneel zoals eerder beschreven. Druk op „+“ of „-“ om te kiezen tussen 24-uurs telling en 2 keer 12-uurs telling. Druk u ten slotte kort op de  toets om te bevestigen.
- Nu knippert het uursijfer van de huidige tijd. Stel het huidige uur in met +/- en sla de selectie op door nogmaals op de  toets te drukken.
- Het minuutcijfer van de huidige tijd knippert nu. Stel de huidige minuten in met +/- en sla de keuze op door nogmaals op de -toets te drukken.


## Het programmeren van het voeren:

- Na het instellen van de huidige tijd zouden het uursijfer en de kleine „1“ onderaan het display opnieuw dienen te knipperen. De knipperende 1 geeft aan dat het nu erom gaat om de eerste maaltijd van de dag te programmeren.
- Stelt u met +/- het uur van de eerste voederbeurt in en sla de keuze op door op de  toets te drukken.
- Nu knippert het minuutcijfer van de eerste voederbeurt. Stel de minuten van de eerste voederbeurt in met +/- en sla de keuze op door op de -toets te drukken.
- Tot slot moet nu de portiegrootte voor de eerder gekozen voedertijd worden ingesteld. De waarde kan worden gewijzigd met +/- van 0 tot max. 10 porties.

- P-00 betekent dat er op het geselecteerde tijdstip geen voedsel wordt uitgegeven.
- P-01 betekent dat één portie (1 x 24 ml) wordt uitgegeven op het geselecteerde tijdstip.
- P-10 betekent dat tien porties (10 x 24 ml = 240 ml) worden uitgegeven op het gekozen tijdstip.

Let op: de portiegrootte 24 ml is een volume-indicatie. Het effectieve doseergewicht hangt af van het gebruikte voedsel.

Druk op de  toets om de portiegrootte te bevestigen en de programmering van de eerste voederbeurt te voltooien.



- Herhaalt u de vorige stappen voor alle vier de voederbeurten. Als u minder dan vier voederbeurten wilt, kunt u de programmering altijd eerder beëindigen door de  toets ingedrukt te houden.

## De programmering wijzigen

Om afzonderlijke waarden (bv. de portiegrootte van een bepaalde voederbeurt) aan te passen, moet de volledige programmeringsprocedure opnieuw doorlopen worden:

- Tijdformaat: 12 / 24 uur
- Huidige tijd: uur, minuut
- Eerste maaltijd: uur, minuut, portiegrootte
- Tweede maaltijd: uur, minuut, portiegrootte


- Derde maaltijd: uur, minuut, portiegrootte
- Vierde maaltijd: uur, minuut, portiegrootte

Drukt u zo vaak op de  toets totdat de waarde die u wilt wijzigen knippert. Onderaan het display kunt u altijd zien in welke stap van de programmering u zich bevindt. Als bijvoorbeeld het cirkeltje met het cijfer 2 knippert, betekent dit dat de weergegeven waarde bij de tweede voederbeurt hoort. Individuele voedingen kunnen worden gedeactiveerd door de portiegrootte op P-00 te zetten. Drukt u nadat u de waarde hebt gewijzigd, lang op de  toets om de nieuwe waarde op te slaan en de programmering te voltooien.

## Spraakopname

De voederautomaat biedt de mogelijkheid om een spraakopname te maken die wordt afgespeeld telkens als de voederautomaat voer uitwerpt. Ontgrendel daartoe het bedieningspaneel en houdt u de toets „Mikrofon“ (microfoon) ingedrukt om een spraakopname te starten. De rode LED „STATE“ gaat branden. Nu kunt u een spraakopname inspreken in de richting van de „MIC“ opening voor maximaal 10 seconden. De opname eindigt wanneer u de toets loslaat. Na een geslaagde opname verschijnt het „bel“-symbool op het display. Door kort op de toets „Mikrofon“ te drukken, kunt u de opgeslagen opname beluisteren. Herhaalt u de vorige stappen om de opname te vervangen door een nieuwe opname.

## Reset

Ontgrendel het bedieningspaneel en drukt u gedurende 3 seconden tegelijkertijd op de knoppen „“ en „-“ om alle voederbeurtinstellingen en spraakopnamen te wissen en de voederautomaat terug te zetten naar de fabrieksinstellingen.

## De voederautomaat vullen

- Druk op de vergrendeling aan de bovenkant van het deksel om de voederautomaat te openen. Verwijder de folie van de zak met droogmiddel en plaats deze in het kleine compartiment aan de binnenkant van het deksel. Monteer de voederbak door de voederautomaat iets naar achteren te kantelen, de bak uit te lijnen en op zijn plaats te klikken op de behuizing van de voederautomaat.
- Vul nu het voerreservoir met droogvoer en activeer vervolgens een handmatige voederbeurt door de knopvergrendeling los te laten en vervolgens de „+“ ingedrukt te houden. Dit zorgt ervoor dat het voedermechanisme van de automaat ook met droogvoer wordt gevuld.

Het gebruikte droogvoer mag geen grotere diameter dan 15 mm hebben. Een ronde vorm verdient de voorkeur. Gedroogd voer dat te plat, te groot, ongewoon gevormd of zeer kleverig is, kan een verstopping van het voedermechanisme bevorderen.

Zorgt u er a.u.b. voor dat het voer in de bak goed naar beneden glijdt. Ga in geval van twijfel over op een minder kleverig soort voer als het voer zich ophoopt in de bovenste helft van de bak en de aanvoer blokkeert.

## Handmatige voederbeurt

Ontgrendel het bedieningspaneel en houd „+“ ingedrukt om een enkele portie (24ml) te doseren. Een handmatige voederbeurt heeft geen invloed op de geprogrammeerde voertijden.

## Foutmeldingen

Als de voederautomaat een probleem detecteert, gaat het rode

„STATE“-lampje branden en toont het display een van de volgende foutcodes:

### E3:LA | Gebrek aan voedsel.

Deze foutcode geeft aan dat het voerreservoir leeg of bijna leeg is. Vul het voerreservoir opnieuw en start vervolgens een handmatige voederbeurt om de foutcode te wissen. De voederautomaat keert dan terug naar het vooraf ingestelde programma.

### E2:JA | Verstopping

Deze foutcode wijst op een verstopping in het invoermechanisme, een opstopping bij de uitgifteopening, een te volle voerbak of een sterke vervuiling van de voerbak. Om een verstopping in het voedermechanisme te verwijderen, moet al het voer uit de voederautomaat worden verwijderd: Tilt u het voerreservoir uit de automaat en kieper het voer eruit. Draai de toevoerschroef onderaan het reservoir om voerresten uit het mechanisme te verwijderen. Verwijder grof vuil en controleer alle bewegende delen op zichtbare schade. Vervolgens kunt u dan het voerreservoir weer plaatsen en opnieuw vullen. Activeer tenslotte een handmatige voederbeurt om de foutcode te wissen.

Controleer in geval van twijfel bovendien of het gebruikte voer aan de grootte specificatie voldoet. Het gebruikte droogvoer mag niet groter zijn dan een diameter van 15 mm. Een ronde vorm verdient de voorkeur. Droog voer dat te plat, te groot, ongewoon gevormd of zeer kleverig is, kan een verstopping van het voedermechanisme bevorderen.

In zeldzame gevallen kan een foutieve E2JA-fout optreden als de toevoeruitgang sterk vervuild is. Vetafzetting en kruimels aan de binnenkant van de transparante uitgifteopening kunnen ervoor zorgen dat de sensoren een verstopping detecteren, hoewel er geen verstopping is. In dit geval kunt u het probleem oplossen door de binnenkant van de transparante uitlaat te reinigen.

### E4 | Motorfout / Andere storing

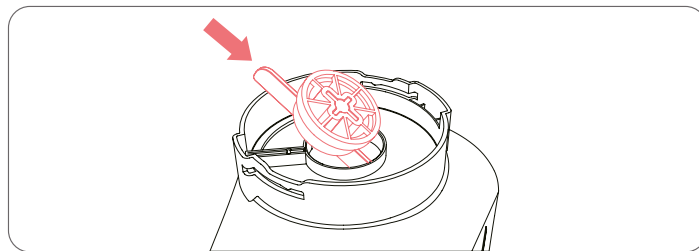
De fout E4 kan wijzen op een probleem met de motor en op een aantal andere storingen aan het toestel. Probeer eerst de voor fout E2JA beschreven oplossingsmaatregelen. Als de fout hierna nog steeds optreedt, neem dan contact op met support: [smartsupport@trixie.de](mailto:smartsupport@trixie.de)

### Schoonmaken

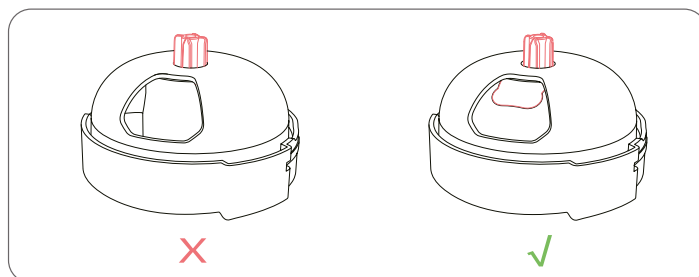
Om een goede werking te waarborgen moet het apparaat, met name de bak en het voerreservoir, regelmatig worden gereinigd. Kruimels en vetaanslag kunnen op de werking invloed hebben en leiden tot een verstopping. Koppelt u eerst de voederautomaat los van de voeding. De hoofdbehuizing van de voederautomaat, die de elektronica bevat, is niet vaatwasmachinebestendig. Gebruik een droge, zachte doek om haar af te vegen. De behuizing is niet waterdicht, dus gebruik geen natte doek. U kunt het voerreservoir met geopend deksel naar boven trekken en schoonmaken met water of afnemen met een vochtige doek.

Het toevoermechanisme aan de onderkant van het voerreservoir kan in een paar eenvoudige stappen in zijn afzonderlijke onderdelen worden gedemonteerd voor reiniging. Neem de volgende instructies in acht bij de hermontage:

1. Lijn de vleugelkap (de kleinere van de twee propellervormige delen) uit met de gleuf in het voerreservoir en duw hem naar beneden.



2. Steekt u vervolgens de waaier (het grootste van de twee propellervormige delen) in de vleugelkap. Let u daarbij op de juiste oriëntatie van de T-vormige connector. Bevestig vervolgens het witte afdekkapje door het in de uitsparingen te plaatsen en tegen de klok in te draaien tot het vastklikt.
3. Steekt u vervolgens de waaier (het grootste van de twee propellervormige delen) in de vleugelkap. Let u daarbij op de juiste oriëntatie van de T-vormige connector. Bevestig vervolgens het witte afdekkapje door het in de uitsparingen te plaatsen en tegen de klok in te draaien tot het vastklikt.



Als de waaier niet goed is afgesteld, kan het apparaat geen voer afgeven.

Zorg ervoor dat alle onderdelen van de voederautomaat volledig schoon en droog zijn voordat u hem weer met voer vult.

### Het droogmiddel vervangen

Open het deksel van de droogmiddelbox en vervang het droogmiddel. Vervanging om de één tot twee maanden wordt aanbevolen.

### De batterijen vervangen

Haal de stekker uit het stopcontact en open het batterijklepje aan de onderkant om de batterijen te vervangen.

### Gewenning

Sommige dieren hebben wat tijd nodig om aan de nieuwe voederautomaat te wennen. Daarom bevelen wij het volgende aan:

- Plaats de voederautomaat naast de etensbak van uw hond of kat zonder hem aan te zetten.
- Vul eerst de huidige bak en de bak van de voederautomaat met voer.
- Wanneer uw huisdier gewend is geraakt aan de voederautomaat, kunt u de normale voerbak wegzetten.
- Om de nieuwsgierigheid van uw huisdier voor de voederautomaat te wekken, moet u in het begin regelmatig wat lekkers in de bak doen.

### Elektrische en elektronische apparaten/ informatie voor particuliere huishoudens

Richtlijn 2012/19/EU over afgedankte elektrische en elektronische apparatuur bevat een groot aantal verplichtingen met betrekking tot de omgang met elektrische en elektronische apparatuur. De belangrijkste zijn hier samengevat.

1. Gescheiden inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur  
Elektrische en elektronische apparatuur die afval is geworden, wordt afgedankte elektrische en elektronische apparatuur genoemd (waste electrical and electronic equipment, WEEE). Eigenaars van WEEE moeten deze gescheiden van het ongesorteerde huishoudelijke afval inzamelen. WEEE hoort niet bij huishoudelijk afval, maar moet via speciale systemen worden ingezameld.
2. Batterijen, accu's en lampen  
Eigenaars van WEEE moeten de afgedankte apparatuur in zijn geheel inleveren. Eigenaars van WEEE moeten echter wel niet-ingebouwde oude batterijen en accu's gescheiden inleveren. Hetzelfde geldt voor lampen die voor het inleveren uit WEEE kunnen worden verwijderd zonder ze stuk te maken.
3. Manieren om WEEE in te leveren  
Eigenaars van WEEE uit particuliere huishoudens kunnen de afgedankte apparatuur gratis inleveren bij de aangewezen inzamelpunten van de openbare afvalverwerkende autoriteiten of bij inzamelpunten van fabrikanten of distributeurs in de zin van richtlijn 2012/19/EU.
4. Informatie over de bescherming van privacy  
WEEE bevat vaak gevoelige persoonsgegevens. Dit is vooral van toepassing op informatie- en telecommunicatieapparaten, zoals computers en smartphones. Wees u er in uw eigen belang van bewust dat iedere eindgebruiker zelf verantwoordelijk is voor het wissen van de gegevens op WEEE, voordat deze wordt ingeleverd.
5. Potentiële milieu-impact  
WEEE bevat materialen met een negatieve impact op het milieu en de menselijke gezondheid als de inzameling, de overhandiging, het hergebruik of de materiaalherwinning niet in overeenstemming met de respectieve wetgeving plaatsvindt.
6. Uw rol in de omgang met WEEE  
Door aan deze verplichtingen te voldoen en vooral door te voldoen aan de verplichting om WEEE gescheiden in te zamelen, door het niet weg te gooien bij het ongesorteerde huishoudelijke afval maar het bij een inzamelpunt in te leveren, levert u als eindgebruiker een bijdrage aan het hergebruik en de materiaalherwinning van WEEE.
7. Betekenis van de doorgekruiste afvalcontainer  
De regelmatig op elektrische en elektronische apparatuur weergegeven doorgekruiste afvalcontainer geeft aan dat het betreffende apparaat aan het einde van zijn levensduur gescheiden van het ongesorteerde huishoudelijke afval moet worden ingeleverd.

Versie 1.0 / Maart 2022

## Technische specificaties

Model: TX8 2.0

Inhoud: 4,5 Liter

Voeding: Netgedeelte, DC 5 V; 1 A

Netgedeelte: Model: AS0601A-0501000EUL

Nominale spanning: 100-240V~50/60Hz, 0,2A MAX

Spanning op uitgang: 5V, 1000mA

Afmetingen (H x B x T): 37 x 24 x 31,7 cm

Gewicht: ca. 2,6 kg

Als u vragen hebt over uw smart-apparaat, kunt u contact opnemen met de support: [smartsupport@trixie.de](mailto:smartsupport@trixie.de).

## Istruzioni per l'uso

Per eventuali domande sul dispositivo smart, si prega di contattare: [smartsupport@trixie.de](mailto:smartsupport@trixie.de)

- Leggere le istruzioni d'uso prima di utilizzare il dispositivo.
- Il distributore non è un gioco per bambini. Non lasciare che i bambini giochino con il materiale per l'imballo. Pericolo di soffocamento!
- Il distributore è adatto solo per il cibo secco (diametro 5 – 15 mm).
- Da non usare per cuccioli di cane o di gatto di età inferiore ai 7 mesi.
- La base non deve essere bagnata – non lavabile in lavastoviglie.
- Ulteriori informazioni su come utilizzare i dispositivi IOT sono disponibili in fondo a questo manuale.

## Pericolo di scosse elettriche!

- L'utilizzo non corretto può causare scosse elettriche.
- La tensione di rete della presa elettrica deve corrispondere alle indicazioni del distributore automatico.
- Se possibile, utilizzare una presa facilmente accessibile in modo da riuscire a scollegare subito il distributore dalla corrente in caso di necessità.
- Non utilizzare il distributore in caso di danno evidente all'apparecchio o al cavo di alimentazione o alla spina.
- Non provare ad aprire il distributore, contattare il nostro servizio clienti.
- Non usare un timer o un altro sistema di controllo a distanza.
- Non toccare la spina della corrente con mani bagnate.


## Norme di sicurezza

- Il distributore è adatto solo per uso interno.
- Posizionare il distributore su una superficie piana e controllare che abbia una ventilazione sufficiente su tutti i lati.
- Utilizzare il distributore solamente con il contenitore del cibo e il coperchio inseriti senza appoggiare niente sopra.
- Non tirare mai il cavo per togliere la spina dalla presa, prendere sempre la spina in mano.
- Non spostare il distributore tirando il cavo di alimentazione.
- Tenere il distributore e la spina di alimentazione lontano da fiamme libere e da fonti di calore.
- Posizionare il cavo elettrico in modo da evitare che sia d'inciampo.
- Non attorcigliare il cavo elettrico e non avvicinarlo ad oggetti taglienti.
- Non permettere all'animale domestico di mordere il dispositivo o il cavo. Se necessario, utilizzare una protezione per cavi.
- Non toccare mai un apparecchio elettrico se è venuto a contatto con l'acqua. In caso, staccare immediatamente la spina.
- Staccare la spina del distributore se non viene utilizzato o in caso di pulizia.

## Preparazione


1. Premere il fermo sulla parte superiore del coperchio per aprire il distributore automatico e rimuovere gli accessori dal contenitore del cibo.
2. Collegare il distributore a una presa di corrente usando la spina principale o inserire 3 batterie mono D nel vano batterie sul lato inferiore del dispositivo.
3. Se si utilizza il distributore con l'alimentazione di rete, è comunque possibile inserire le batterie come alimentazione di emergenza. In questo modo, gli orari dei pasti programmati possono essere garantiti anche in caso di interruzione di corrente.



## Blocco dei pulsanti

Tenere premuto il tasto  per alcuni secondi per sbloccare o attivare il blocco dei pulsanti. Il blocco dei pulsanti si attiva da solo se non viene premuto alcun tasto per 30 secondi.



## Impostazione dell'ora

1. Sbloccare il pannello di controllo come descritto in precedenza. Pre-

mere „+“ o „-“ per scegliere tra il formato 12 o 24 ore. Infine, premere brevemente il tasto  per confermare.


2. A questo punto, la cifra dell'ora corrente lampeggia. Utilizzare +/- per impostare l'ora corrente e salvare la selezione premendo nuovamente il tasto .
3. Successivamente lampeggia la cifra dei minuti dell'ora corrente. Utilizzare +/- per impostare i minuti correnti e salvare la selezione premendo nuovamente il tasto .


### Programmazione dei pasti:

1. Dopo aver impostato l'ora corrente, la cifra dell'ora dovrebbe lampeggiare nuovamente, così come il piccolo „1“ nella parte inferiore del display. L'1 lampeggiante indica che è il momento di programmare il primo pasto della giornata.
2. Impostare l'ora del primo pasto con +/- e memorizzare la selezione premendo il tasto .
3. A questo punto lampeggia la cifra dei minuti del primo pasto. Impostare i minuti del primo pasto con +/- e salvare la selezione premendo il tasto .
4. Infine, è necessario impostare la porzione per il pasto precedentemente selezionato. Il valore può essere modificato con +/- da 0 a max. 10 porzioni.

- P-00 significa che non viene erogato nessun alimento nell'ora selezionata.
- P-01 significa che viene erogata una porzione (1 x 24ml) nell'ora selezionata.
- P-10 significa che vengono erogate 10 porzioni (10 x 24ml) nell'ora selezionata.

Nota: la porzione di 24ml è un'indicazione di volume. Il peso effettivo dell'alimento erogato dipende dal tipo di cibo utilizzato.



Premere il tasto  per confermare la porzione e completare la programmazione del primo pasto da somministrare.

5. Ripetere i passaggi precedenti per tutti e quattro i pasti. Se si desidera programmare meno di quattro pasti, è possibile completare la programmazione in qualsiasi momento tenendo premuto il tasto .

### Modificare la programmazione dei pasti

Per modificare i singoli valori (ad esempio, le porzioni di un determinato pasto), è necessario ripetere l'intera sequenza di programmazione:

- Formato orario: 12 / 24 ore
- Ora corrente: ora, minuti
- Primo pasto: ora, minuti, porzione
- Secondo pasto: ora, minuti, porzione
- Terzo pasto: ora, minuti, porzione
- Quarto pasto: ora, minuti, porzione


Premere ripetutamente il tasto  finché non lampeggia il valore da modificare. Nella parte inferiore del display è sempre possibile vedere in quale fase della programmazione ci si trova. Se, ad esempio, lampeggia il piccolo cerchio con il numero 2, significa che il valore visualizzato appartiene al secondo pasto. I pasti singoli possono essere disattivati impostando la porzione su P-00. Dopo aver modificato il valore, tenere premuto il tasto  per salvare il nuovo valore e completare la programmazione.

### Registrazione vocale

Il distributore consente di creare una registrazione vocale che verrà

riprodotta ogni volta che viene erogato un pasto. Per registrarla, sbloccare il pannello di controllo e tenere premuto il tasto „Microfono“ per avviare una registrazione vocale. Il led rosso „STATE“ si accende. A questo punto è possibile parlare in direzione dell'apertura „MIC“ per un massimo di 10 secondi ed effettuare una registrazione vocale. La registrazione termina quando si rilascia il pulsante. Dopo una registrazione riuscita, sul display appare il simbolo della „campanella“. Premere brevemente il tasto „Microfono“ per ascoltare la registrazione salvata. Ripetere i passaggi precedenti per sostituire la registrazione con una nuova.

### Reset

Sbloccare il pannello di controllo e premere contemporaneamente i tasti  e „-“ per 3 secondi per cancellare tutte le impostazioni dei pasti e le registrazioni vocali e ripristinare le impostazioni predefinite del distributore.

### Riempimento del distributore automatico

1. Aprire il distributore automatico premendo il fermo posto sulla parte posteriore del coperchio. Rimuovere la pellicola dal sacchetto disidratante e posizionarla nel piccolo scomparto all'interno del coperchio. Inserire la ciotola inclinando leggermente il distributore all'indietro, allineandola e facendola scattare in posizione nell'alloggiamento del dispositivo.
2. A questo punto, riempire la ciotola con il cibo secco e attivare l'alimentazione manuale disattivando il blocco dei tasti e tenendo premuto „+“. In questo modo si assicura che anche il meccanismo di alimentazione del distributore venga riempito di cibo secco.

Il cibo secco utilizzato non deve superare un diametro massimo di 15 mm, ed è preferibile che abbia una forma circolare. Un cibo secco troppo piatto, troppo grande, di forma insolita o molto appiccicoso può causare un blocco nel meccanismo di trasporto.

Assicurarsi che il cibo scivoli correttamente nella ciotola. In caso di problemi, se l'alimento si accumula nella metà superiore della ciotola e blocca l'uscita, sostituire il cibo con uno meno appiccicoso.

### Alimentazione manuale

Sbloccare il pannello di controllo e tenere premuto „+“ per erogare una singola porzione (24ml). L'alimentazione manuale non influisce sui pasti programmati.

### Messaggi di errore

Quando il distributore automatico rileva un problema, il led rosso „STATE“ si accende e il display visualizza uno dei seguenti codici di errore:

#### E3:LA | Mancanza di cibo (LA).

Questo codice di errore indica che il contenitore del cibo è vuoto o quasi. Riempire il contenitore del cibo e poi avviare l'alimentazione manuale per cancellare il codice di errore. Il distributore automatico torna quindi al programma preimpostato.

#### E2:JA | Blocco (JA)

Questo codice di errore indica un blocco nel meccanismo di alimentazione, un blocco nell'uscita, un contenitore del cibo troppo pieno o un distributore automatico troppo sporco. Per rimuovere un blocco nel meccanismo di alimentazione, è necessario rimuovere tutto il cibo dal distributore: sollevare il contenitore del cibo dal distributore e scaricare il cibo. Ruotare la vite di alimentazione sul

fondo del contenitore per rimuovere i residui di cibo dal meccanismo. Rimuovere lo sporco grossolano e controllare che tutte le parti non presentino danni visibili. E' quindi possibile reinserire il contenitore del cibo e riempirlo nuovamente. Infine, avviare un'alimentazione manuale per cancellare il codice di errore.

In caso di dubbio, verificare che il cibo utilizzato sia conforme alle specifiche dimensionali. Il cibo secco non deve avere un diametro superiore ai 15 mm, ed è preferibile che abbia una forma circolare. Un cibo secco troppo piatto, troppo grande, di forma insolita o molto appiccicoso può favorire il blocco del meccanismo di alimentazione.

In rari casi, può verificarsi un falso errore E2 se l'uscita di alimentazione è molto sporca. Depositi di grasso e briciole all'interno dell'uscita trasparente possono spingere i sensori a rilevare un blocco anche se non presente. In questo caso, è possibile risolvere il problema pulendo l'interno dell'uscita trasparente.

#### E4 | Errore del motore / Altro guasto

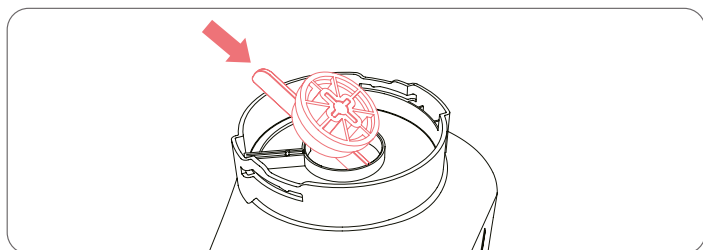
L'errore E4 può indicare un problema al motore o una serie di altri malfunzionamenti del dispositivo. Provare innanzitutto a eseguire le operazioni descritte per l'errore E2JA. Se l'errore persiste, contattare l'assistenza: [smartsupport@trixie.de](mailto:smartsupport@trixie.de).

#### Pulizia

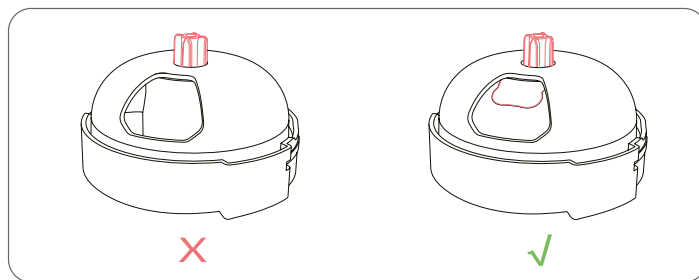
Per garantirne il corretto funzionamento, il distributore automatico e, in particolare la ciotola e il contenitore del cibo, devono essere puliti regolarmente. Briciole e depositi di grasso possono comprometterne il funzionamento e causare un blocco. A tale scopo, scollegare innanzitutto il distributore dall'alimentazione. L'alloggiamento principale del distributore automatico, che contiene le componenti elettroniche, non è adatto alla lavastoviglie. Utilizzare un panno morbido e asciutto per pulirlo. L'alloggiamento non è impermeabile, quindi non utilizzare un panno bagnato. E' possibile estrarre il contenitore del cibo dall'alto con il coperchio aperto e pulirlo con acqua o con un panno umido.

Per la pulizia del meccanismo di alimentazione posto sul fondo del contenitore, è possibile smontarlo nelle sue singole parti in pochi semplici passaggi. Per il rimontaggio, attenersi alle seguenti istruzioni:

1. Allineare la copertura protettiva (la più piccola delle due parti a forma di elica) con la fessura del cassetto di alimentazione e spingerla verso il basso.



2. Inserire quindi la girante (la più grande delle due parti a forma di elica) nella copertura protettiva. Rispettare il corretto orientamento del connettore a T. Quindi fissare il tappo bianco inserendolo negli incavi e ruotandolo in senso antiorario finché non scatta in posizione.
3. Infine, regolare la girante in modo che le parti in gomma chiudano le aperture come mostrato di seguito.



Se la girante non è regolata correttamente, il dispositivo non sarà in grado di erogare il cibo.

Assicurarsi che tutte le parti del distributore siano completamente pulite e asciutte prima di riempirlo nuovamente di cibo.

#### Sostituzione dell'essicante

Aprire il coperchio della scatola dell'essicante e sostituirlo. Si consiglia di sostituirlo ogni uno o due mesi.

#### Sostituzione delle batterie

Scollegare il distributore automatico e aprire il coperchio del vano batterie posto sul fondo per sostituire le batterie.

#### Abituare l'animale domestico al dispositivo

Alcuni animali hanno bisogno di un po' di tempo per abituarsi al nuovo distributore di cibo. Si consiglia di procedere come segue:

- Posizionare il distributore automatico, senza accenderlo, vicino alla ciotola abituale del cane o del gatto.
- All'inizio, riempire con il cibo sia la ciotola abituale che quella del distributore automatico.
- Una volta che l'animale domestico si è abituato al distributore automatico, rimuovere la ciotola normale.
- Per stimolare la curiosità dell'animale verso il distributore automatico, all'inizio mettere alcune leccornie nella ciotola del distributore.

#### Dispositivi elettrici ed elettronici/ Informazioni per nuclei domestici privati

La Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche contiene molti requisiti per la gestione di tali apparecchiature. Di seguito sono elencati i più importanti.

1. Raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche  
Le apparecchiature elettriche ed elettroniche diventate rifiuti sono definite rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). I proprietari di RAEE devono raccogliergli separatamente dai rifiuti domestici indifferenziati. I RAEE non rientrano nei rifiuti domestici, bensì in speciali sistemi di raccolta e reso.
2. Batterie, accumulatori e lampadine  
I proprietari dei RAEE devono consegnarli nel loro stato completo. Prima di consegnarli a un punto di raccolta, i proprietari dei RAEE devono tuttavia rimuovere le vecchie batterie e gli accumulatori non integrati nei RAEE, nonché le lampadine che possono essere rimosse senza distruggere i RAEE.
3. Modalità di reso dei RAEE  
I proprietari di RAEE presenti in nuclei domestici privati possono conferirli gratuitamente presso i centri di raccolta designati dalle autorità pubbliche di smaltimento dei rifiuti o ai punti di ritiro istituiti

dai produttori o distributori ai sensi della Direttiva 2012/19/UE.

#### 4. Tutela della privacy

Spesso i RAEE contengono dati personali sensibili. Ciò riguarda soprattutto i dispositivi tecnologici informatici e di telecomunicazione quali computer e smartphone. Nel tuo interesse, tieni presente che il singolo utilizzatore finale ha la responsabilità di cancellare i dati contenuti nei RAEE prima di smaltirli.

#### 5. Potenziale impatto ambientale

I RAEE contengono sostanze che possono esercitare un impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana qualora la raccolta, la consegna, il riutilizzo o il recupero dei materiali non siano effettuati conformemente alle relative norme di legge.

#### 6. Il tuo ruolo nel trattamento dei rifiuti RAEE

Rispettando tali obblighi, e in particolare quello di raccogliere i RAEE separatamente, di non smaltirli tra i rifiuti domestici indifferenziati e di consegnarli ai centri di raccolta, tu in quanto utilizzatore finale contribuisce al riutilizzo e al recupero dei materiali contenuti nei RAEE.

#### 7. Significato del simbolo della pattumiera barrata

Il simbolo della pattumiera barrata è presente su tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche e sta ad indicare che, al termine del suo ciclo di vita, il dispositivo così contrassegnato deve essere raccolto separatamente dai rifiuti domestici indifferenziati.

Versione 1.0 / Marzo 2022

## Dati tecnici

Model: TX8 2.0

Capacità: 4,5 litri

Alimentazione: Adattatore AC, 5 V; 1 A

Adattatore: Modello: AS0601A-0501000EUL

Tensione in uscita: 100-240V~50/60Hz, 0,2A MAX

Tensione in uscita: 5V, 1000mA

Dimensioni (H x l x p): 37 x 24 x 31,7 cm

Peso: circa 2,6 kg

Per eventuali domande sul dispositivo smart, si prega di contattare: [smartsupport@trixie.de](mailto:smartsupport@trixie.de)

## SV Instruktioner:

Om du har några frågor angående din smart-enhet, vänligen kontakta support: [smartsupport@trixie.de](mailto:smartsupport@trixie.de).

- Läs bruksanvisningen före användning.
- Foderautomaten är inte en leksak för barn. Låt inte barn leka med förpackningsfolien. Kvävningsrisk!
- Foderautomaten är endast avsedd för torrfoder (diameter 5 - 15 mm).
- Använd inte till valpar eller kattungar under 7 månaders ålder.
- Basenheten får inte bli våt - inte diskmaskinssäker.
- Ytterligare instruktioner för användning av IOT-enheter finns i slutet av denna handbok.

## Risk för elektriska stötar!

- Felaktig användning kan leda till elektriska stötar.
- Uttagets nätspänning måste stämma överens med foderautomatens specifikation.
- Använd gärna ett lättillgängligt uttag så att du snabbt kan koppla bort foderautomaten från elnätet om det behövs.
- Använd inte foderautomaten om det finns synliga skador på automaten, kabeln eller stickkontakten.
- Ta inte isär foderautomaten, utan kontakta vår kundtjänst.

- Använd inte en timer eller något annat fjärrkontrollsystem.
- Rör aldrig stickkontakten med våta händer.


## Säkerhet

- Foderautomaten är endast avsedd för inomhusbruk.
- Placera foderautomaten på ett plant underlag. Foderautomaten måste vara tillräckligt ventilerad på alla sidor.
- Använd endast foderautomaten med foderbehållaren och locket, lägg aldrig något ovanpå den.
- Dra aldrig ut stickkontakten ur uttaget i kabeln, ta alltid tag i stickkontakten.
- Använd inte kabeln som bärhandtag.
- Håll foderautomaten och stickkontakten borta från öppen eld och värme.
- Dra kabeln på ett sådant sätt att ingen snubblar över den.
- Knäck inte kabeln eller placera den över skarpa kanter.
- Låt inte ditt husdjur gnaga på foderautomaten eller kabeln. Skydda den vid behov med ett kabelskydd.
- Sträck dig aldrig efter en elektrisk enhet om den har fallit i vattnet. Dra i så fall ur enheten direkt.
- Koppla ur foderautomaten när den inte används eller när du rengör den.




## Föberedelse

1. Tryck på spärren på lockets ovansida för att öppna foderautomaten och ta bort tillbehören från foderbehållaren.
2. Anslut foderautomaten till en strömkälla med hjälp av nätkontakten eller sätt in tre 3x D-monobatterier i batterifacket på foderautomatens undersida.
3. Om foderautomaten är ansluten till en strömkälla kan du fortfarande sätta in batterier som nödströmförsörjning. På så sätt kan de programmerade utfodringstiderna garanteras även i händelse av strömavbrott.



## Nyckellås

Tryck på -tangenter och håll den intryckt i några sekunder för att frigöra eller aktivera nyckellåset. Tangentlåset aktiverar sig självt om ingen tangent trycks in på 30 sekunder.

## Inställning av tiden

1. Lås upp kontrollpanelen på det sätt som beskrivs tidigare. Tryck på „+“ eller „-“ för att välja mellan 24-timmarsräkning och 2 gånger 12 timmarsräkning. Tryck slutligen kort på -tangenter för att bekräfta.
2. Nu blinkar timsiffran för den aktuella tiden. Använd +/- för att ställa in den aktuella timmen och spara valet genom att trycka på -tangenter igen.
3. Därefter blinkar minutsiffran för den aktuella tiden. Använd +/- för att ställa in de aktuella minuterna och spara valet genom att trycka på -tangenter igen.


## Programmera utfodringen:


1. Efter att du har ställt in den aktuella tiden ska timsiffran blinka igen samt den lilla „1“ längst ned på displayen. Den blinkande 1:an visar att det nu är dags att programmera dagens första måltid.
2. Ställ in timmen för den första utfodringstiden med +/- och spara valet genom att trycka på -tangenter.
3. Nu blinkar minutsiffran för den första utfodringstiden. Ställ in minuterna för den första utfodringstiden med +/- och spara valet genom att trycka på -tangenter.
4. Slutligen måste nu portionsstorleken för den tidigare valda utfodringstiden ställas in. Värdet kan ändras med +/- från 0 till max. 10 portioner.



- P-00 innebär att ingen giva delas ut vid den valda tiden.
- P-01 innebär att en portion (1 x 24 ml) delas ut vid den valda tidpunkten.
- P-10 innebär att tio portioner (10 x 24 ml = 240 ml) delas ut vid den valda tidpunkten.

Observera att portionsstorleken 24 ml är en volymspecifikation. Den effektiva vikten av den giva som dispensereras beror på vilken typ av foder som används.



Tryck på -tangenten för att bekräfta portionsstorleken och slutföra programmeringen av den första utfodringstiden.

5. Upprepa de föregående stegen för alla fyra utfodringstider. Om du vill ha färre än fyra utfodringstider kan du avsluta programmeringen när som helst genom att hålla ned -tangenten.

## Ändring av programmeringen

För att justera enskilda värden (t.ex. portionsstorleken för en viss måltid) måste hela programmeringssekvensen gås igenom igen:


- Tidsformat: 12 / 24 h
- Aktuell tid: timme, minut
- Första måltid: timme, minut, portionsstorlek
- Andra måltid: timme, minut, portionsstorlek
- Tredje måltid: timme, minut, portionsstorlek
- Fjärde måltid: timme, minut, portionsstorlek

Tryck på -tangenten upprepade gånger tills det värde du vill ändra blinkar. Längst ner på displayen kan du alltid se i vilket steg i programmeringen du för närvarande befinner dig. Om till exempel den lilla cirkeln med siffran 2 blinkar betyder det att det visade värdet hör till den andra utfodringstiden. Enskilda måltider kan avaktiveras genom att ställa in portionsstorleken på P-00. När du har ändrat värdet trycker du länge på -tangenten för att spara det nya värdet och avsluta programmeringen.

## Röstinspelning

Foderautomaten låter dig skapa en röstinspelning som spelas upp varje gång foder matas ut. För att spela in detta låser du upp kontrollpanelen och håller in knappen „Microphone“ för att starta en röstinspelning. Den röda lysdioden „STATE“ lyser. Nu kan du tala i riktning mot „MIC“-öppningen i upp till 10 sekunder och göra en röstinspelning. Inspelningen avslutas när du släpper knappen. Efter en lyckad inspelning visas symbolen „Bell“ på displayen. Tryck kort på knappen „Microphone“ för att lyssna på den sparade inspelningen. Upprepa de föregående stegen för att ersätta inspelningen med en ny.

## Återställ

Lås upp kontrollpanelen och tryck samtidigt på tangenterna „“ och „-“ i 3 sekunder för att radera alla inställda utfodringstider och röstinspelningar och på så sätt återställa foderautomaten till standardinställningarna.

## Fylla på foderautomaten

1. Tryck på spärren på lockets ovansida för att öppna foderautomaten. Ta bort folien från torkmedelsspåsen och placera den i det lilla facket på insidan av locket. Sätt in skålen genom att luta foderautomaten något bakåt, rikta in skålen och snäppa fast den på plats i kåpan.
2. Fyll nu skålen med torrfoder och utlös sedan en manuell utfodring genom att släppa nyckellåset och sedan hålla ned „+“. Detta säkerställer att även matningsmekanismen i foderautomaten är fylld med torrfoder.

Det torrfoder som används bör inte överstiga en maximal diameter på 15 mm. En cirkulär form är att föredra. Torrfoder som är för platt, för stort, ovanligt format eller mycket klibbigt kan orsaka blockering i transportmekanismen.

Se till att fodret glider ner ordentligt i skålen. Om du är osäker eller ifall foder ansamlas i den övre halvan av skålen och blockerar utloppet, byt till en mindre klibbig typ av foder.

## Manuell utfodring

Lås upp kontrollpanelen och tryck och håll in „+“ för att dela ut en enda portion (24 ml). Manuell utfodring påverkar inte de programmerade utfodringstiderna.

## Felmeddelanden

När automaten upptäcker ett problem lyser den röda lysdioden „STATE“ och displayen visar en av följande felkoder:

### E3:LA | Brist på foder (LA)

Denna felkod visar att foderbehållaren är tom eller nästan tom. Fyll på foderbehållaren och initiera sedan en manuell utfodring för att avlägsna felkoden. Foderautomaten återgår sedan till det förinställda programmet.

### E2:JA | Blockering (JA = jam)

Den här felkoden indikerar ett stopp i matningsmekanismen, en eftersläpning vid utloppet, en överfylld skål eller kraftig nedsmutsning av foderautomaten. För att avlägsna en blockering i matningsmekanismen måste allt foder avlägsnas från foderautomaten: Lyft ut foderbehållaren ur foderautomaten och håll ut fodret. Vrid foderskruven i botten av behållaren för att ta bort foderrester från mekanismen. Ta bort grov smuts och kontrollera alla rörliga delar efter synliga skador. Du kan sedan sätta tillbaka foderbehållaren och fylla på den igen. Utlös slutligen en manuell utfodring för att avlägsna felkoden.

Om du är osäker kan du också kontrollera om det använda fodret uppfyller storleksspecifikationerna. Det torrfoder som används bör inte överstiga en maximal diameter på 15 mm. En cirkulär form är att föredra. Torrfoder som är för platt, för stort, ovanligt format eller mycket klibbigt kan främja en blockering i matningsmekanismen.

I sällsynta fall kan ett falskt E2JA-fel uppstå om foderutloppet är kraftigt nedsmutsat. Fettavlagringar och smulor på insidan av det genomskinliga utloppet kan få sensorerna att upptäcka en blockering trots att det inte finns någon blockering. I det här fallet kan du lösa problemet genom att rengöra insidan av det genomskinliga utloppet.

### E4 | Motorfel / annat fel

E4-felet kan indikera ett problem med motorn samt ett antal andra fel i enheten. Försök först med de åtgärder som beskrivs för fel E2JA. Om felet fortfarande uppstår efter detta, kontakta supporten: [smart-support@trixie.de](mailto:smart-support@trixie.de).

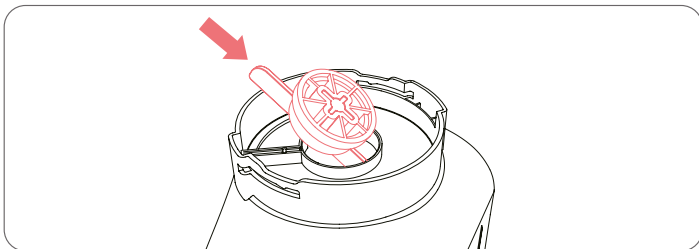
## Rengöring

För att säkerställa en korrekt funktion måste foderautomaten, särskilt skålen och foderbehållaren, rengöras regelbundet. Smulor och fettavlagringar kan försämra funktionen och leda till blockering. För att göra detta ska du först koppla ur foderautomaten från strömförsörjningen. Foderautomatens huvudhölje, som innehåller elektroniken, är inte diskmaskinsanpassat. Använd en torr, mjuk trasa för att torka

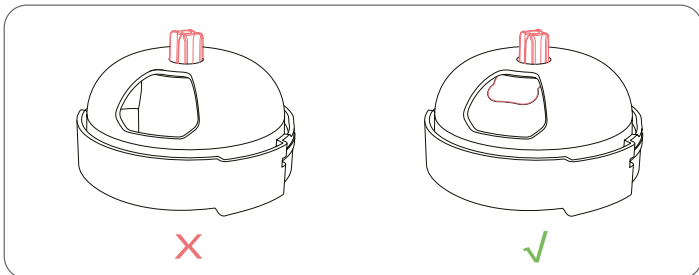
av det. Höljet är inte vattentätt, så använd inte en våt trasa. Du kan dra ur foderbehållaren, uppåt, med locket öppet och rengöra den med vatten eller torka av den med en fuktig trasa.

Matningsmekanismen på botten av foderbehållaren kan med några enkla steg tas isär i sina enskilda delar för rengöring. Observera följande anvisningar när du monterar ihop den igen:

1. Rikta in vinglocket (den mindre, av de två propellerformade delarna) i slitsen i foderbehållaren och tryck ner det.



2. Sätt sedan in fläkthjulet (den större av de två propellerformade delarna) i vinglocket. Observera den T-formade anslutningens korrekta placering. Sätt sedan fast den vita kåpan genom att föra in den i fördjupningarna och vrida den moturs tills den klickar på plats.
3. Justera slutligen fläkthjulet så att gummidelarna stänger utloppet enligt bilden nedan.



Om fläkthjulet inte är korrekt justerat kommer enheten inte att kunna dela ut foder.

Se till att alla delar av foderautomaten är helt rena och torra innan du fyller den med foder igen.

## Byte av torkmedel

Öppna locket till torkmedelsfacket och byt ut torkmedlet. Byt varje till varannan månad rekommenderas.

## Byte av batterier

Koppla ur automaten och öppna batteriluckan i botten för att byta ut batterierna.

## Bekantskap

Vissa djur behöver tid för att vänja sig vid den nya foderautomaten. Vi rekommenderar därför följande:

- Placera foderautomaten bredvid hundens eller kattens matskål utan att slå igång den.
- Fyll till en början både den nuvarande skålen och foderautomatens skål med foder.
- När ditt husdjur har vant sig vid foderautomaten kan du ta bort den vanliga skålen.
- För att väcka ditt husdjurs nyfikenhet för foderautomaten bör du till en början lägga lite godis i skålen.

## Elektriska och elektroniska produkter/ information för privata hushåll

Direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av elektriska och elektroniska produkter innehåller ett stort antal krav för hantering av elektriska och elektroniska produkter. De viktigaste är sammanställda här.

1. Separat insamling av avfall som utgörs av elektrisk och elektronisk utrustning  
Elektrisk och elektronisk utrustning som har blivit avfall kallas för avfall som utgörs av elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Ägare av WEEE ska samla in dem separat från osorterat kommunalt avfall. WEEE hör inte hemma i hushållsavfallet, utan i särskilda samlings- och retursystem.
2. Batterier, ackumulatörer och lampor  
Ägare av WEEE måste lämna dem i fullgott skick. Ägare av WEEE måste dock separera gamla batterier och ackumulatörer som inte är inneslutna i WEEE, samt lampor som kan tas bort, från WEEE utan att förstöra det innan de överlämnar det till ett samlingsställe.
3. Sätt att återlämna WEEE  
Ägare av WEEE från privata hushåll kan lämna in det kostnadsfritt på de av offentliga avfallshanteringsmyndigheten utsedda samlingsställen eller på de återtagningsställen som tillverkare eller distributörer inrättat i enlighet med direktiv 2012/19/EU
4. Meddelande om integritetsskydd  
WEEE innehåller ofta känsliga personuppgifter. Detta gäller särskilt för informations- och telekommunikationstekniska enheter som datorer och smarttelefoner. I ditt eget intresse bör du notera att varje slutanvändare är ansvarig för att radera uppgifterna på WEEE innan han eller hon gör sig av med det.
5. Potentiell miljöpåverkan  
WEEE innehåller ämnen som kan ha en negativ inverkan på miljön och människors hälsa om insamlingen, överlämnandet, återanvändningen eller materialåtervinningen inte sker i enlighet med respektive lagstiftning.
6. Din roll i avfallshanteringen av WEEE  
Genom att uppfylla dessa skyldigheter och särskilt genom att uppfylla skyldigheten att samla in WEEE separat, att inte slänga det tillsammans med osorterat kommunalt avfall och att överlämna det på samlingsställen, bidrar du som slutanvändare till återanvändning och materialåtervinning av WEEE.
7. Innebörden av symbolen med den överkryssade soptunnan  
Den överkryssade soptunnan, som regelbundet visas på elektriska och elektroniska produkter, visar att respektive enhet måste samlas in separat från osorterat kommunalt avfall i slutet av sin livscykel.

Version 1.0 / mars 2022

## Teknisk data

Modell: TX8 2.0  
Kapacitet: 4,5 liter  
Strömförning: AC adapter, DC 5V; 1 A  
Strömadapter: Modell: AS0601A-0501000EUL  
Märkspänning: 100-240V~50/60Hz, 0,2A MAX  
Utspanning: 5V, 1000mA  
Mått (H x W x D): 37 x 24 x 31,7 cm  
Vikt: ca. 2,6 kg

Om du har några frågor angående din smart-enhet, vänligen kontakta support: [smartsupport@trixie.de](mailto:smartsupport@trixie.de).

## ES Manual Instrucciones:

Si tienes alguna pregunta sobre tu dispositivo inteligente, ponte en contacto con el servicio de asistencia: [smartsupport@trixie.de](mailto:smartsupport@trixie.de).

- Lee el manual de instrucciones antes de utilizarlo.
- El comedero para mascotas no es un juguete para niños. No dejes que los niños jueguen con el embalaje. Peligro de asfixia.
- El comedero sólo es adecuado para alimentos secos (diámetro de 5 a 15 mm).
- No lo utilices con cachorros y gatitos menores de 7 meses.
- La unidad de base no debe mojarse - no es apta para el lavavajillas.
- Al final de este manual encontrarás instrucciones adicionales para el uso de los dispositivos IOT.

### ¡Peligro de descarga eléctrica!

- El uso incorrecto puede provocar una descarga eléctrica.
- La tensión de red de la toma de corriente debe coincidir con la especificación del comedero automático.
- Lo ideal es utilizar una toma de corriente de fácil acceso para poder desconectar rápidamente el comedero de la red eléctrica si fuera necesario.
- No utilices el comedero si hay daños visibles en el aparato o en el cable de alimentación o el enchufe.
- No abras el comedero, ponte en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
- No utilices un temporizador u otro sistema de control remoto.
- No toques nunca el enchufe de la red con las manos mojadas.


### Seguridad

- El comedero sólo es adecuado para su uso en interiores.
- Coloca el comedero en una superficie plana. El comedero debe estar suficientemente ventilado por todos los lados.
- Utiliza el comedero sólo con el contenedor de alimento y la tapa y no coloques nada encima.
- Nunca desenchufar de la toma de corriente por el cable, sujeta siempre el enchufe.
- No utilices el cable de alimentación como asa de transporte.
- Mantén el comedero y el enchufe de alimentación alejados de las llamas y el calor.
- Coloca el cable de alimentación de modo que no se convierta en un peligro de tropiezo.
- No retuerzas el cable de alimentación ni lo coloques sobre bordes afilados.
- No permitas que tu mascota mordisquee el comedero o el cable. Si es necesario, protégelo con un protector de cable.
- No cojas nunca un aparato eléctrico si se ha caído al agua. En tal caso, desenchufa el aparato inmediatamente.
- Desenchufa el comedero cuando no lo utilices o cuando lo limpies.

### Preparación




1. Presione el pestillo de la parte superior de la tapa para abrir el alimentador y retire los accesorios del contenedor del alimentador.
2. Conecte el alimentador a una fuente de alimentación mediante el enchufe de red o introduzca tres pilas 3x D mono en el compartimento para pilas situado en la parte inferior del alimentador.
3. Si utiliza el comedero con la fuente de alimentación de red, puede insertar pilas como fuente de alimentación de emergencia. De este modo, se garantizan los tiempos de alimentación programados, incluso en caso de corte del suministro eléctrico.

### Bloqueo de teclas



Mantenga pulsada la tecla  durante unos segundos para des-

bloquear o activar el bloqueo de teclas. El bloqueo de teclas se activa automáticamente si no se pulsa ninguna tecla durante 30 segundos.

### Ajuste de la hora


1. Desbloquee el panel de control como se ha descrito anteriormente. Pulse „+“ o „-“ para seleccionar entre el recuento de 24 horas y el recuento de 2 por 12 horas. Por último, pulse brevemente la tecla  para confirmar.
2. Ahora parpadea el dígito de la hora actual. Utilice +/- para ajustar la hora actual y guarde la selección pulsando de nuevo la tecla .
3. A continuación parpadea el dígito de los minutos de la hora actual. Utilice +/- para ajustar los minutos actuales y guarde la selección pulsando de nuevo la tecla .


### Programación de la alimentación:

1. Después de ajustar la hora actual, el dígito de la hora debe parpadear de nuevo, así como el pequeño „1“ en la parte inferior de la pantalla. El 1 parpadeante indica que ha llegado el momento de programar la primera comida del día.
2. Ajuste la hora de la primera comida con +/- y guarde la selección pulsando la tecla .
3. Ahora parpadea la cifra de los minutos de la primera comida. Ajuste los minutos de la primera hora de alimentación con +/- y guarde la selección pulsando la tecla .
4. Por último, debe ajustarse el tamaño de la porción para la hora de alimentación seleccionada anteriormente. El valor puede modificarse con +/- de 0 a máx. 10 porciones.

- P-00 significa que no se dispensa comida a la hora seleccionada.
- P-01 significa que se dispensa una porción (1 x 24 ml) a la hora seleccionada.
- P-10 significa que se dispensan diez porciones (10 x 24 ml = 240 ml) a la hora seleccionada.

Tenga en cuenta que el tamaño de la porción de 24 ml es una especificación de volumen. El peso efectivo de los alimentos dispensados depende del tipo de alimento utilizado.


Pulse la tecla  para confirmar el tamaño de la porción y completar la programación de la primera hora de alimentación.

5. Repita los pasos anteriores para los cuatro tiempos de alimentación. Si desea menos de cuatro tiempos de alimentación, puede completar la programación en cualquier momento manteniendo pulsada la tecla .

### Modificación de la programación

Para ajustar valores individuales (por ejemplo, el tamaño de la ración de una comida concreta), debe volver a realizar la secuencia de programación completa:

- Formato horario: 12 / 24 h
- Hora actual: hora, minuto
- Primera comida: hora, minuto, porción
- Segunda comida: hora, minuto, tamaño de la ración
- Tercera comida: hora, minuto, tamaño de la ración
- Cuarta comida: hora, minuto, tamaño de la ración

Pulse repetidamente la tecla  hasta que parpadee el valor que desea modificar. En la parte inferior de la pantalla, siempre puede ver en qué paso de la programación se encuentra actualmente. Si, por ejemplo, parpadea el círculo pequeño con el número 2, significa que el valor vi-

sualizado pertenece al segundo tiempo de alimentación. Las comidas individuales pueden desactivarse ajustando el tamaño de la ración a P-00. Después de modificar el valor, pulse prolongadamente la tecla **☼** para guardar el nuevo valor y finalizar la programación.

## Grabación de voz

El alimentador le permite crear una grabación de voz que se reproducirá cada vez que el alimentador expulse comida. Para grabarla, desbloquee el panel de control y mantenga pulsada la tecla „Micrófono“ para iniciar una grabación de voz. El LED rojo „ESTADO“ se enciende. Ahora puede hablar en la dirección de la abertura „MIC“ durante un máximo de 10 segundos y realizar una grabación de voz. La grabación finaliza al soltar el botón. Tras una grabación satisfactoria, aparece el símbolo „Campana“ en la pantalla. Pulse brevemente la tecla „Micrófono“ para escuchar la grabación guardada. Repita los pasos anteriores para sustituir la grabación por una nueva.

## Reiniciar

Desbloquee el panel de control y pulse simultáneamente las teclas „☼“ y „-“ durante 3 segundos para borrar todos los ajustes del tiempo de alimentación y las grabaciones de voz y restablecer el cargador a sus ajustes por defecto.

## Llenado del cargador automático

1. Accione el pestillo situado en la parte superior de la tapa para abrir el cargador automático. Retire la lámina de la bolsa desecante y colóquela en el pequeño compartimento situado en el interior de la tapa. Introduzca el cuenco inclinando el comedero ligeramente hacia atrás, alinee el cuenco y encájelo en su sitio en el alojamiento del comedero.
2. A continuación, llene el comedero con alimento seco y active la alimentación manual soltando el cierre de llave y manteniendo pulsada la tecla „+“. De este modo se garantiza que el mecanismo de alimentación del comedero también esté lleno de alimento seco.

El pienso seco utilizado no debe superar un diámetro máximo de 15 mm. Es preferible que tenga forma circular. El alimento seco demasiado plano, demasiado grande, de forma inusual o muy pegajoso puede provocar un bloqueo en el mecanismo de transporte.

Asegúrese de que el alimento se desliza correctamente en el recipiente. En caso de duda, cambie a un tipo de alimento menos pegajoso si el alimento se acumula en la mitad superior del cuenco y bloquea la salida.

## Alimentación manual

Desbloquee el panel de control y mantenga pulsado „+“ para dispensar una sola ración (24 ml). La alimentación manual no afecta a los tiempos de alimentación programados.

## Mensajes de error

Cuando el alimentador detecta un problema, el LED rojo „STATE“ se ilumina y la pantalla muestra uno de los siguientes códigos de error:

### E3:LA | Falta de alimento (LA).

Este código de error indica que el contenedor de alimento está vacío o casi vacío. Rellene el contenedor de alimento y luego inicie una alimentación manual para borrar el código de error. El alimentador automático vuelve entonces al programa preestablecido.

### E2:JA | Bloqueo (JA = atasco)

Este código de error indica un bloqueo en el mecanismo de alimentación, un atasco en la salida, un recipiente de alimentación sobrellenado o mucha suciedad en el alimentador automático. Para eliminar un bloqueo en el mecanismo de alimentación, debe retirarse todo el pienso del cargador: Levante el recipiente del pienso fuera del alimentador y vierta el pienso. Gire el tornillo de alimentación situado en la parte inferior del recipiente para eliminar los restos de pienso del mecanismo. Elimine la suciedad gruesa y compruebe que todas las piezas móviles no presentan daños visibles. A continuación, vuelva a introducir el contenedor de alimento y rellénelo. Por último, active un avance manual para borrar el código de error.

En caso de duda, compruebe también si el pienso utilizado cumple las especificaciones de tamaño. El pienso seco utilizado no debe superar un diámetro máximo de 15 mm. Es preferible que tenga forma circular. El alimento seco demasiado plano, demasiado grande, de forma inusual o muy pegajoso puede favorecer un bloqueo del mecanismo de alimentación.

En raras ocasiones, puede producirse un falso error E2JA si la salida de alimentación está muy sucia. Los depósitos de grasa y las migas en el interior de la salida transparente pueden hacer que los sensores detecten un bloqueo aunque no lo haya. En este caso, puede solucionar el problema limpiando el interior de la salida transparente.

## E4 | Error del motor / Otro fallo

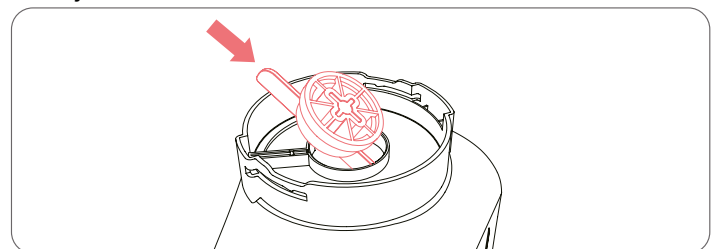
El error E4 puede indicar un problema con el motor, así como una serie de otras averías en el aparato. Pruebe primero los pasos descritos para el error E2JA. Si el error persiste después de esto, póngase en contacto con el servicio de asistencia: [smartsupport@trixie.de](mailto:smartsupport@trixie.de).

## Limpieza

Para garantizar un funcionamiento correcto, el comedero automático, especialmente la cubeta y el recipiente de comida, deben limpiarse con regularidad. Las migas y los depósitos de grasa pueden perjudicar el funcionamiento y provocar un bloqueo. Para ello, desconecte primero el comedero automático de la red eléctrica. La carcasa principal del comedero automático, que contiene los componentes electrónicos, no es apta para el lavavajillas. Límpiela con un paño seco y suave. La carcasa no es impermeable, por lo que no utilice un paño húmedo. Puede sacar el comedero hacia arriba con la tapa abierta y limpiarlo con agua o con un paño húmedo.

El mecanismo de alimentación de la parte inferior del contenedor de alimento puede desmontarse en sus piezas individuales para limpiarlo en unos pocos pasos. Tenga en cuenta las siguientes instrucciones al volver a montarlo:

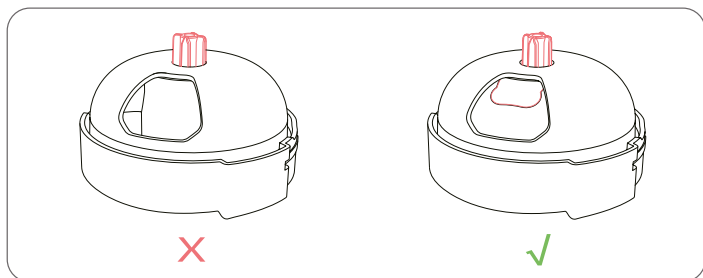
1. Alinee la tapa de la aleta (la más pequeña de las dos piezas en forma de hélice) con la ranura del depósito de alimento y empújela hacia abajo.



2. A continuación, inserte la hélice (la más grande de las dos piezas con forma de hélice) en la tapa de mariposa. Observe la orientación correcta del conector en forma de T. A continuación, coloque la tapa

blanca introduciéndola en los huecos y girándola en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta que encaje en su sitio.

3. Por último, ajuste el impulsor de forma que las piezas de goma cierren la salida como se muestra a continuación.



Por último, ajuste el impulsor de forma que las piezas de goma cierren la salida como se muestra a continuación.

Asegúrese de que todas las piezas del alimentador estén completamente limpias y secas antes de volver a llenarlo de pienso.

### Sustitución del desecante

Abra la tapa del compartimento del desecante y sustitúyalo. Se recomienda sustituirlo cada uno o dos meses.

### Sustitución de las pilas

Desenchufe la máquina expendedora y abra la tapa de la parte inferior para cambiar las pilas.

### Familiarización

Algunos animales necesitan tiempo para acostumbrarse al nuevo comedero. Por ello, le recomendamos lo siguiente:

- Coloque el comedero junto al cuenco de comida de su perro o gato sin encenderlo.
- Al principio, llene de comida tanto el cuenco actual como el del comedero automático.
- Cuando su mascota se haya acostumbrado al comedero automático, puede retirar el cuenco normal.
- Para despertar la curiosidad de su mascota por el comedero automático, al principio debe poner regularmente algunas golosinas en el cuenco.

### Dispositivos eléctricos y electrónicos/información para hogares particulares

La Directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos contiene un gran número de requisitos para la manipulación de aparatos eléctricos y electrónicos. Aquí se resumen los más importantes.

1. Recogida separada de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos  
Los aparatos eléctricos y electrónicos que se hayan convertido en residuos se denominan residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Los propietarios de RAEE deben separarlos de los residuos urbanos no seleccionados. Los RAEE no deben desecharse con los residuos domésticos, sino en sistemas especiales de recogida y devolución.
2. Pilas, acumuladores y lámparas  
Los propietarios de RAEE deben entregarlos completos. No obstante, los propietarios de RAEE deben separar las pilas y acumuladores usados que no estén integrados en el RAEE, así como las lámparas

que puedan extraerse del RAEE sin destruirlo, antes de entregarlos en un punto de recogida.

3. Formas de devolver el RAEE  
Los propietarios de RAEE de hogares particulares pueden entregarlos de forma gratuita en los puntos de recogida designados por las autoridades públicas de eliminación de residuos o en puntos de devolución proporcionados por fabricantes o distribuidores en virtud de la Directiva 2012/19/UE.
4. Aviso sobre protección de la privacidad  
Los RAEE suelen contener datos personales sensibles. Esto se refiere, en particular, a los dispositivos informáticos y de telecomunicaciones, como los ordenadores y teléfonos móviles. Por su propio interés, le advertimos de que todo usuario final es responsable de la eliminación de los datos del RAEE antes de desecharlo.
5. Posible impacto medioambiental  
Los RAEE contienen sustancias que pueden tener efectos negativos en el medio ambiente y la salud humana si su recogida, entrega, reutilización o recuperación de materiales no se lleva a cabo de conformidad con la legislación aplicable.
6. Su papel en el tratamiento de residuos RAEE  
Cumpliendo estas obligaciones y, en particular, cumpliendo la obligación de recoger los RAEE por separado, no desecharlos junto con los residuos urbanos no seleccionados y entregarlos en puntos de recogida, usted, como usuario final, contribuye a la reutilización y recuperación de materiales de los RAEE.
7. Significado del símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa  
El contenedor de basura tachado con un aspa que suele mostrarse en los aparatos eléctricos y electrónicos indica que el dispositivo en cuestión debe separarse de los residuos urbanos no seleccionados al final de su vida útil.

Versión 1.0 / Marzo de 2022

### Datos técnicos

Modelo: TX8 2.0  
Capacidad: 4,5 litros  
Fuente de alimentación: Adaptador de AC, DC 5 V; 1 A  
Adaptador de corriente: Modelo: AS0601A-0501000EUL  
Tensión nominal: 100-240V~50/60Hz, 0,2A MAX  
Tensión de salida: 5V, 1000mA  
Dimensiones (Al x An x P): 37 x 24 x 31,7 cm  
Peso: aprox. 2,6 kg

Si tienes alguna pregunta sobre tu dispositivo inteligente, ponte en contacto con el servicio de asistencia: [smartsupport@trixie.de](mailto:smartsupport@trixie.de).

### Инструкции

По любым интересующим Вас вопросам о вашем смарт-устройстве, пожалуйста, обращайтесь в службу поддержки: [smartsupport@trixie.de](mailto:smartsupport@trixie.de).

- Перед использованием прочтите инструкцию по эксплуатации.
- Кормушка для животных не является игрушкой для детей. Не позволяйте детям играть с упаковочной пленкой. Опасность удушья!
- Кормушка подходит только для сухого корма (диаметр 5 - 15 мм).
- Не используйте для щенков и котят до 7 месяцев.
- Корпус кормушки нельзя мочить - не предназначен для мытья в посудомоечной машине.
- Дополнительные инструкции по эксплуатации IoT-устройств

можно найти в конце данного руководства.

## Опасность поражения электрическим током!

- Неправильное использование может привести к поражению электрическим током.
- Напряжение в сети должно соответствовать параметрам, указанным на автоматической кормушке.
- В идеале, используйте легкодоступную розетку, чтобы при необходимости можно было быстро отключить кормушку от сети.
- Не используйте кормушку если есть видимые повреждения устройства, сетевого кабеля или штепселя.
- Не вскрывайте корпус кормушки, обратитесь в сервисную службу.
- Не используйте таймер или другую систему дистанционного управления.
- Никогда не прикасайтесь к сетевому штепселю влажными руками.


## Безопасность

- Кормушка подходит только для использования в помещении.
- Установите кормушку на ровную поверхность. Кормушка должна иметь достаточную вентиляцию со всех сторон.
- Используйте кормушку только с резервуаром для корма и крышкой и ничего не размещайте сверху.
- Никогда не вынимайте сетевой штепсель из розетки за кабель, всегда держите за сетевой штепсель.
- Не используйте шнур питания в качестве ручки для переноски.
- Храните устройство и штепсельную вилку вдали от источников открытого огня и высоких температур.
- Прокладывайте сетевой шнур так, чтобы исключить опасность споткнуться.
- Не перегибайте шнур питания и избегайте его контакта с острыми поверхностями.
- Не позволяйте Вашему питомцу грызть кормушку или сетевой шнур. При необходимости защитите шнур с помощью защитного кожуха.
- Никогда не дотрагивайтесь до электроприбора, если он упал в воду. В таком случае немедленно отключите прибор от сети питания.
- Отключите кормушку от сети, если она не используется и во время чистки.

## Подготовка


1. Нажмите на замок в верхней части крышки, чтобы открыть автокормушку и извлечь принадлежности из контейнера для корма.
2. Подключите автокормушку к источнику питания с помощью сетевой вилки или вставьте 3 батарейки типа D моно в отсек для батареек в нижней части автокормушки.
3. Если Вы используете автокормушку с сетевым питанием, Вы можете вставить батарейки в качестве аварийного источника питания. Таким образом, запрограммированное время кормления может быть гарантировано даже в случае отключения электроэнергии.



## Блокировка кнопок

Нажмите и удерживайте кнопку  в течение нескольких секунд, чтобы разблокировать или активировать блокировку кнопок. Блокировка кнопок активируется автоматически если в течение 30 секунд не нажимать на кнопки.



## Установка времени

1. Разблокируйте панель управления, как описано выше. Нажмите

„+“ или „-“ для выбора между 24-часовым и 12-часовым форматом. Наконец, нажмите кнопку  для подтверждения.


2. Теперь мигает цифра часа текущего времени. С помощью +/- установите текущий час и сохраните выбор, снова нажав кнопку .
3. Затем замигает цифра минуты текущего времени. С помощью +/- установите текущие минуты и сохраните выбор, нажав клавишу  еще раз.


## Программирование времени кормления:

1. После установки текущего времени цифра часа должна снова мигать, а также маленькая „1“ в нижней части дисплея. Мигающая цифра „1“ означает, что можно запрограммировать время первого кормления.
2. Установите час первого кормления с помощью +/- и сохраните выбор нажатием кнопки .
3. Теперь мигает цифра минут времени первого кормления. С помощью +/- установите минуты времени первого кормления и сохраните выбор, нажав кнопку .
4. Наконец, необходимо установить размер порции для ранее выбранного времени кормления. Значение можно изменить с помощью +/- от 0 до макс. 10 порций.

- P-00 означает, что в выбранное время кормление не производится.
- P-01 означает, что в выбранное время выдается одна порция (1 x 24 мл).
- P-10 означает, что в выбранное время выдается десять порций (10 x 24 мл = 240 мл).

Обратите внимание, что размер порции 24 мл — это усреднённая цифра. Эффективный вес выдаваемого продукта зависит от типа используемого корма.



Нажмите кнопку  для подтверждения размера порции и завершения программирования времени первого кормления.

5. Повторите предыдущие шаги для всех четырех кормлений. Если Вам нужно меньше четырех кормлений, Вы можете завершить программирование в любое время, нажав и удерживая клавишу .

## Изменение программирования

Чтобы изменить отдельные значения (например, размер порции для конкретного кормления), необходимо заново пройти всю последовательность программирования:

- Формат времени: 12 / 24-часовой
- Текущее время: час, минута
- Первое кормление: час, минута, размер порции
- Второе кормление: час, минута, размер порции
- Третье кормление: час, минута, размер порции
- Четвёртое кормление: час, минута, размер порции

Нажимайте кнопку  несколько раз, пока не начнет мигать значение, которое Вы хотите изменить. В нижней части дисплея всегда можно увидеть, на каком этапе программирования Вы сейчас находитесь. Если, например, мигает маленький кружок с цифрой 2, это означает, что отображаемое значение относится ко второму времени кормления. Отдельные кормления можно пропустить, установив размер порции на P-00. После изменения значения длительно нажмите кнопку , чтобы сохранить новое значение и завершить программирование.

## Запись голоса

Автокормушка позволяет создать голосовую запись, которая будет воспроизводиться каждый раз, когда будет раздаваться корм. Для записи разблокируйте панель управления, нажмите и удерживайте кнопку „Микрофон“, чтобы начать запись. Загорится красный светодиод „STATE“. Теперь Вы можете говорить в направлении микрофона „MIC“ в течение 10 секунд и сделать голосовую запись. Запись заканчивается, когда кнопка отпускается. После успешной записи на дисплее появляется символ „Bell“. Кратковременно нажмите кнопку „MIC“, чтобы прослушать сохраненную запись. Повторите предыдущие шаги, чтобы заменить запись на новую.

## Сброс

Разблокируйте панель управления и нажмите одновременно кнопки „+“ и „-“ в течение 3 секунд, чтобы удалить все настройки времени кормления и голосовые записи и сбросить настройки автокормушки к настройкам по умолчанию.

## Заполнение автокормушки

1. Нажмите на замок в верхней части крышки, чтобы открыть автокормушку. Снимите упаковку с влагопоглотителя и положите его в небольшое отделение на внутренней стороне крышки. Вставьте миску, наклонив автокормушку немного назад, выровняв миску и защелкнув её в корпусе кормушки.
2. Теперь наполните контейнер для корма сухим кормом, а затем запустите ручное кормление, включив разблокировку кнопок и удерживая нажатой кнопку „+“. Это гарантирует, что механизм подачи корма также будет заполнен сухим кормом.

Используемый сухой корм не должен превышать максимальный диаметр 15 мм. Предпочтительна круглая форма. Слишком плоский, слишком крупный, необычной формы или очень липкий сухой корм может привести к засорению механизма подачи.

Убедитесь, что корм скользит в миску должным образом. В случае сомнений перейдите на менее липкий тип корма, если корм скапливается в верхней части миски и блокирует выходное отверстие.

## Ручная подача

Разблокируйте панель управления, затем нажмите и удерживайте кнопку „+“, чтобы выдать одну порцию (24 мл). Ручное кормление не влияет на запрограммированное время кормления.

## Сообщения об ошибках

Когда автокормушка обнаруживает проблему, загорается красный светодиод „STATE“, а на дисплее отображается один из следующих кодов ошибок:

### E3:LA | Отсутствие корма (LA).

Этот код ошибки указывает на то, что контейнер для корма пуст или почти пуст. Пополните контейнер для корма, а затем запустите ручное кормление, чтобы обнулить ошибку. После этого автокормушка возвращается к запрограммированной программе.

### E2:JA | Блокировка (JA = засор)

Этот код ошибки указывает на засор в механизме подачи, затор на выходе, переполнение миски или сильное загрязнение

автокормушки. Чтобы устранить засор в механизме подачи, необходимо удалить весь корм из автокормушки: Снимите контейнер для корма с кормушки и высыпьте корм. Поверните винт подачи в нижней части контейнера, чтобы удалить остатки корма из механизма. Удалите крупные загрязнения и проверьте все движущиеся части на наличие видимых повреждений. Затем Вы можете снова вставить контейнер для корма и наполнить его. Наконец, запустите ручную подачу, чтобы обнулить ошибку.

Если есть сомнения, проверьте также, соответствует ли используемый корм рекомендациям по размеру. Диаметр используемого сухого корма не должен превышать 15 мм. Предпочтительна круглая форма. Слишком плоский, слишком крупный, необычной формы или очень липкий сухой корм может способствовать засорению механизма подачи.

В редких случаях ложная ошибка E2JA может возникнуть при сильном загрязнении выходного отверстия. Отложения жира и крошки на внутренней поверхности прозрачного выходного отверстия могут заставить датчики обнаружить блокировку, даже если её нет. В этом случае проблему можно решить, очистив внутреннюю поверхность прозрачного выходного отверстия.

## E4 | Ошибка двигателя / Другая неисправность

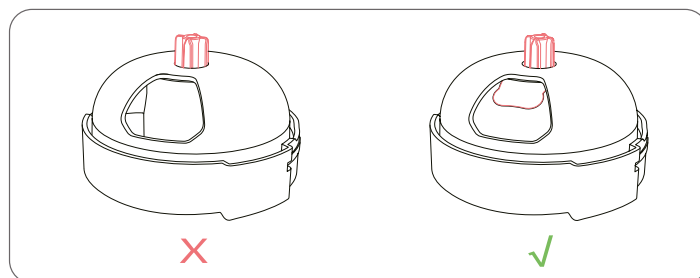
Ошибка E4 может указывать как на проблему с двигателем, так и на ряд других неисправностей в устройстве. Сначала попробуйте выполнить действия, описанные для ошибки E2JA. Если и после этого ошибка не исчезнет, обратитесь в службу поддержки: [smartsupport@trixie.de](mailto:smartsupport@trixie.de).

## Очистка

Для обеспечения надлежащего функционирования необходимо регулярно чистить автокормушку, особенно миску и контейнер для корма. Крошки и жировые отложения могут нарушить работу и привести к засору. Для этого сначала отключите автокормушку от электросети. Основной корпус автокормушки, в котором находится электроника, не пригоден для мытья в посудомоечной машине. Протирайте его сухой мягкой тканью. Корпус не является водонепроницаемым, поэтому не используйте влажную ткань. Вы можете снять контейнер для корма по направлению вверх с открытой крышкой и очистить его водой или протереть влажной тканью.

Механизм подачи на дне контейнера для корма можно разобрать на отдельные части для очистки в несколько простых шагов. При сборке соблюдайте следующие инструкции:

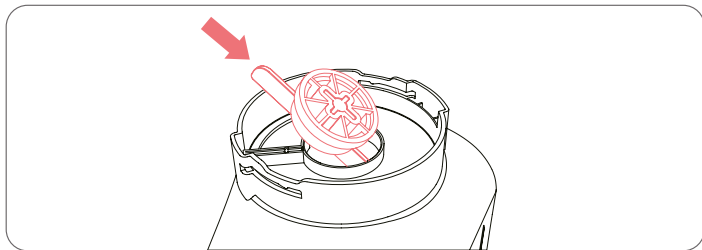
1. Совместите меньшую из двух частей в форме пропеллера с пазом в контейнере для корма и надавите на неё.



2. Затем вставьте большую из двух частей в форме пропеллера в меньшую часть. Обратите внимание на правильное положение

T-образного разъема. Затем установите белую крышку, вставив её в углубления и повернув против часовой стрелки до щелчка.

3. Наконеч, отрегулируйте крыльчатку так, чтобы резиновые части закрыли выпускное отверстие, как показано ниже.



Если крыльчатка не отрегулирована должным образом, устройство не сможет выдавать корм. Убедитесь, что все части кормушки полностью чистые и сухие, прежде чем снова заполнять ее кормом.

### Замена влагопоглотителя

Откройте крышку отделения для влагопоглотителя и замените влагопоглотитель. Рекомендуется заменять его каждые один-два месяца.

### Замена батареек

Отключите автокормушку от сети и откройте крышку отсека для батареек на дне, чтобы заменить батарейки.

### Ознакомление

Некоторым животным требуется время, чтобы привыкнуть к новой кормушке. Поэтому мы рекомендуем следующее:

- Поместите автокормушку рядом с обычной миской для еды Вашей собаки или кошки, не включая её.
- Сначала наполните кормом как обычную миску, так и миску автоматической кормушки.
- Когда Ваш питомец привыкнет к автокормушке, Вы можете убрать обычную миску.
- Чтобы пробудить интерес животного к автокормушке, вначале регулярно кладите в миску лакомства.

### Электрические и электронные устройства/ информация для частных домохозяйств

Директива 2012/19/EU об отходах электрического и электронного оборудования содержит большое количество требований к обращению с электрическим и электронным оборудованием. Здесь собраны наиболее важные из них.

1. Раздельный сбор отходов электрического и электронного оборудования  
Электрическое и электронное оборудование, ставшее отходами, называется отходами электрического и электронного оборудования (WEEE). Владельцы ОЭЭО должны собирать их отдельно от несортированных бытовых отходов. ОЭЭО не относятся к бытовым отходам, а попадают в специальные системы сбора и возврата.
2. Батарейки, аккумуляторы и лампы  
Владельцы ОЭЭО должны сдавать их в целостном состоянии. Однако владельцы ОЭЭО должны отделить старые батареи и аккумуляторы, которые не входят в состав ОЭЭО, а также лампы, которые можно снять, от ОЭЭО, не уничтожая их, перед тем как

сдать в пункт сбора.

3. Способы возврата ОЭЭО  
Владельцы ОЭЭО из частных домовладений могут бесплатно сдать их в специально отведенные пункты сбора общественных органов по утилизации отходов или в пункты возврата, созданные производителями или дистрибьюторами в соответствии с Директивой 2012/19/EU.
4. Уведомление о защите частной жизни  
ОЭЭО часто содержат конфиденциальные персональные данные. Это особенно касается устройств информационных и телекоммуникационных технологий, таких как компьютеры и смартфоны. В ваших собственных интересах, пожалуйста, обратитесь внимание, что каждый конечный пользователь несет ответственность за удаление данных на ОЭЭО перед их утилизацией.
5. Потенциальное воздействие на окружающую среду  
WEEE содержат вещества, которые могут оказать негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека, если их сбор, передача, повторное использование или восстановление материалов не осуществляется в соответствии с действующим законодательством.
6. Ваша роль в переработке отходов ОЭЭО  
Выполняя эти обязательства, и особенно выполняя обязательство собирать ОЭЭО отдельно, не выбрасывать их вместе с несортированными бытовыми отходами и сдавать их в пункты сбора, вы, как конечный пользователь, вносите свой вклад в повторное использование и восстановление материалов ОЭЭО.
7. Значение символа перечеркнутого мусорного бака  
Перечеркнутый мусорный бак, который регулярно изображается на электрическом и электронном оборудовании, указывает на то, что соответствующее устройство в конце его жизненного цикла должно быть собрано отдельно от несортированных бытовых отходов.

Версия 1.0 / март 2022 г.

### Технические данные

Модель: TX8 2.0  
 Вместимость: 4,5 литра  
 Источник питания: Адаптер переменного тока DC 5 V; 1 A  
 Адаптер питания: Модель: AS0601A-0501000EUL  
 Номинальное напряжение: 100-240V~50/60 Гц, 0,2A MAX  
 Выходное напряжение: 5V, 1000mA  
 Размеры (В x Ш x Г): 37 x 24 x 31,7 см  
 Вес: около 2,6 кг

По любым интересующим Вас вопросам о вашем смарт-устройстве, пожалуйста, обращайтесь в службу поддержки: [smartsupport@trixie.de](mailto:smartsupport@trixie.de).

### PT Manual Instruções:

Se tiver qualquer pergunta sobre o seu aparelho smart, por favor contactar o apoio: [smartsupport@trixie.de](mailto:smartsupport@trixie.de).

- Ler as instruções de funcionamento, antes da utilização.
- O alimentador não é um brinquedo para crianças. Não permitir que as crianças brinquem com a embalagem do aparelho. Existe perigo de asfixia!
- O alimentador só é adequado para alimento seco (diâmetro 5 - 15 mm).



- Não utilizar com cachorros e gatinhos com idades inferiores a 7 meses.
- O corpo do alimentador não pode ficar molhado (não pode ser lavado na máquina da louça).
- Instruções adicionais para a utilização de aparelhos IOT podem ser encontradas no final do manual.

### Perigo de choque elétrico !

- Utilização incorreta pode resultar num choque elétrico.
- A voltagem da corrente da tomada que vai utilizar deve corresponder às especificações no alimentador automático.
- Deve sempre utilizar uma tomada de fácil acesso, para que possa desligar o alimentador da corrente rapidamente se for necessário.
- Não utilizar o alimentador se verificar danos visíveis no aparelho, cabo de alimentação ou ficha.
- Não abrir o alimentador, mas contactar o revendedor.
- Não utilizar um temporizador ou qualquer outro sistema de controlo remoto.
- Nunca tocar na ficha elétrica com as mãos molhadas.


### Segurança

- O alimentador é apenas adequado para uso no interior.
- Colocar o alimentador numa superfície plana. O alimentador deve ser suficientemente ventilado de todos os lados.
- Apenas utilizar o alimentador quando o recipiente do alimento e tampa estiverem colocados e nunca colocar nada em cima da tampa.
- Para desligar o aparelho da corrente deve agarrar na ficha e nunca puxar pelo cabo de alimentação.
- Não utilizar o cabo de alimentação para transportar o aparelho
- Manter o alimentador e ficha da corrente longe de chamas abertas e calor.
- Colocar o cabo de alimentação de tal forma, para que não possa ser um perigo onde alguém possa tropeçar.
- Não dobrar o cabo de alimentação ou colocar o mesmo sobre arestas afiadas.
- Não permitir que o seu animal possa roer o alimentador ou cabo de alimentação. Se necessário, proteger o cabo com um protetor de cabo.
- Nunca pegar num aparelho elétrico que tenha caído dentro de água. Neste caso, deligar o aparelho imediatamente da corrente.
- Desligar o alimentador da corrente, quando este não estiver a ser utilizado ou quando o estiver a limpar.

### Preparação

1. Pressionar o trinco na parte superior da tampa para abrir o alimentador e retirar os acessórios do alimentador.
2. Ligar o alimentador a uma fonte de energia utilizando a ficha de alimentação ou inserir três pilhas mono 3x D no compartimento das pilhas na parte inferior do alimentador.
3. Se utilizar o alimentador em funcionamento de rede, ainda pode inserir baterias como fonte de energia de emergência. Os tempos de alimentação programados podem assim ser garantidos, mesmo em caso de falha de energia.



### Fechadura com chave

Manter premida a tecla  durante alguns segundos para soltar ou activar o bloqueio da tecla. O bloqueio de teclas activa-se a si próprio se nenhuma tecla for premida durante 30 segundos.



### Ajustar o tempo

1. Desbloquear o painel de controlo, tal como descrito anteriormente. Prima „+“ ou „-“ para escolher entre a contagem de 24 horas e 2 vezes a contagem de 12 horas. Finalmente, premir brevemente o botão

 para confirmar.


2. Agora o dígito das horas da hora actual pisca. Ajustar a hora actual com +/- e guardar a selecção premindo novamente a tecla .
3. O dígito do minuto da hora actual pisca agora. Defina os minutos actuais com +/- e guarde a selecção premindo novamente o botão .


### Programar a alimentação:

1. Após definir a hora actual, o dígito da hora deve piscar novamente, assim como o pequeno „1“ na parte inferior do visor. O „1“ intermitente indica que é agora hora de programar a primeira refeição do dia.
2. utilizar +/- para acertar a hora da primeira alimentação e guardar a selecção premindo o botão .
3. Agora o número de minutos da primeira alimentação pisca. Ajustar os minutos da primeira alimentação com +/- e guardar a selecção premindo a tecla .
4. Finalmente, o tamanho da porção para o tempo de alimentação previamente seleccionado deve agora ser definido. O valor pode ser alterado com +/- de 0 a 10 porções, no máximo.

- P-00 significa que nenhum alimento é dispensado no tempo seleccionado.
- P-01 significa que uma porção (1 x 24 ml) é dispensada no momento seleccionado.
- P-10 significa que dez porções (10 x 24 ml = 240 ml) são dispensadas no momento seleccionado.

É de notar que o tamanho da porção 24 ml é uma indicação de volume. O peso efectivo da dose depende do alimento utilizado.



Prima o botão  para confirmar o tamanho da porção e completar a programação da primeira alimentação.

5. Repetir as etapas anteriores para as quatro rações. Se desejar menos de quatro rações, pode sempre terminar a programação antecipadamente, premindo e mantendo premido o botão .

### Alterar a programação

Para ajustar os valores individuais (por exemplo, o tamanho da porção de uma determinada alimentação), a sequência de programação completa deve ser novamente executada:

- Hora actual: hora, minuto
- Primeira refeição: hora, minuto, tamanho da porção
- Segunda refeição: hora, minuto, tamanho da porção
- Terceira refeição: hora, minuto, tamanho da porção
- Quarta refeição: hora, minuto, tamanho da porção

Prima a tecla  repetidamente até o valor que pretende alterar piscar. Na parte inferior do visor pode sempre ver em que passo da programação se encontra actualmente. Se, por exemplo, o pequeno círculo com o número 2 piscar, isto significa que o valor apresentado pertence à segunda alimentação. A alimentação individual pode ser desactivada definindo o tamanho da porção para P-00. Depois de alterar o valor, pressionar durante muito tempo a tecla  para guardar o novo valor e completar a programação.

### Gravação de voz

O alimentador oferece a possibilidade de criar uma gravação de voz que será reproduzida cada vez que o alimentador ejetar a alimentação. Para o fazer, desbloquear o painel de controlo e manter premido o botão „Microfone“ para iniciar uma gravação de voz. O LED vermelho „STATE“ acende. Agora pode falar uma gravação de voz na direcção da abertura „MIC“ durante um máximo de 10 segundos. A

gravação termina quando se solta o botão. Após uma gravação bem sucedida, o símbolo „bell“ aparece no visor. Ao premir brevemente a tecla „Microfone“, pode ouvir a gravação gravada. Repita os passos anteriores para substituir a gravação por uma nova gravação.

## Reiniciar

Desbloquear o painel de controlo e premir simultaneamente os botões „☼“ e „-“ durante 3 segundos para apagar todas as definições de alimentação e gravações de voz e repor o alimentador nas definições de fábrica.

## Encher o alimentador

1. Pressionar o trinco na parte superior da tampa para abrir o alimentador. Retirar a folha do saco de dessecante e colocá-la no pequeno compartimento no interior da tampa. Montar o alimentador inclinando-o ligeiramente para trás, alinhando a tigela e encaixando-a na caixa do alimentador.
2. Encher agora a tigela de alimentação com alimentos secos e depois acionar uma alimentação manual, soltando o fecho do botão e segurando depois no „+“. Isto assegura que o mecanismo de alimentação da máquina de venda automática também é enchido com alimentação seca.

Os alimentos secos utilizados não devem exceder um diâmetro máximo de 15 mm. É preferível uma forma circular. Forragens secas demasiado planas, demasiado grandes, de forma invulgar ou muito pegajosas podem promover um bloqueio no mecanismo de alimentação.

Por favor, certifique-se de que os alimentos deslizam correctamente para baixo na tigela. Em caso de dúvida, mudar para um tipo de alimento menos pegajoso se o alimento se acumular na metade superior da tigela e bloquear a saída.

## Alimentação manual

Desbloquear o painel de controlo e depois premir e segurar „+“ para distribuir uma única porção (24ml). A alimentação manual não afecta os tempos de alimentação programados.

## Mensagens de erro

Se o alimentador detectar um problema, o LED vermelho „STATE“ acender-se-á e o visor mostrará um dos seguintes códigos de erro:

### E3:LA | Falta de comida.

Este código de erro indica que o recipiente do alimento está vazio ou quase vazio. Recarregar o recipiente de alimentação e depois iniciar uma alimentação manual para limpar o código de erro. O alimentador regressará então ao programa pré-definido.

### E2:SIM | Bloqueio (SIM = encravamento)

Este código de erro indica um bloqueio no mecanismo de alimentação, um atraso na saída, uma tigela de alimentação sobrecarregada ou uma forte sujidade do alimentador. Para remover um entupimento no mecanismo de alimentação, toda a alimentação deve ser removida do alimentador: Levantar o recipiente de alimentação para fora do alimentador e inclinar a alimentação para fora. Rodar o parafuso de alimentação no fundo do recipiente para remover os resíduos de alimentação do mecanismo de alimentação. Remover a sujidade grosseira e verificar todas as partes móveis quanto a danos visíveis. Pode então reintroduzir o recipiente de alimentação e enchê-lo de novo. Finalmente, acionar uma alimentação manual para limpar o código de erro.

Em caso de dúvida, verificar também se a alimentação utilizada cumpre a especificação de tamanho. O alimento seco utilizado não deve exceder um diâmetro máximo de 15 mm. É preferível uma forma circular. Alimentos secos demasiado planos, demasiado grandes, de forma invulgar ou muito pegajosos podem promover um bloqueio no mecanismo de alimentação.

Em casos raros, pode ocorrer um falso erro E2JA se a saída da alimentação estiver muito suja. Depósitos de gordura e migalhas no interior da saída transparente podem fazer com que os sensores detectem um bloqueio, mesmo que não haja bloqueio. Neste caso, é possível resolver o problema limpando o interior da saída transparente.

## E4 | Erro do motor / Outra avaria

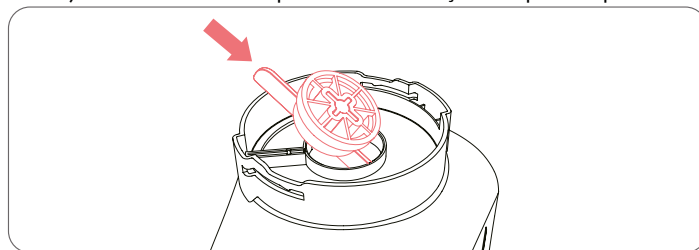
O erro E4 pode indicar um problema com o motor, bem como uma série de outras falhas com a unidade. Tente primeiro as medidas de solução descritas para o erro E2JA. Se o erro ainda ocorrer depois disto, contactar o suporte: [smartsupport@trixie.de](mailto:smartsupport@trixie.de)

## Limpeza

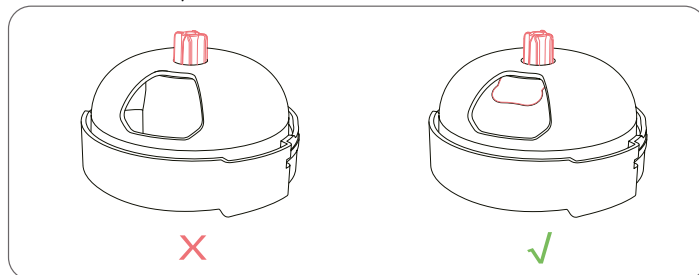
Para assegurar o bom funcionamento, a máquina, especialmente a tigela e o recipiente de alimentação, deve ser limpa regularmente. As migalhas e depósitos de gordura podem prejudicar a função e levar a um bloqueio. Para tal, desligar primeiro o alimentador automático da fonte de alimentação. A caixa principal do alimentador automático, que contém a electrónica, não é segura para a máquina de lavar louça. Use um pano seco e macio para o limpar. A caixa não é à prova de água, por isso não utilize um pano molhado. Pode puxar o recipiente de alimentação para cima com a tampa aberta e limpá-lo com água ou limpá-lo com um pano húmido.

O mecanismo de alimentação na parte inferior do recipiente de alimentação pode ser desmontado nas suas partes individuais para limpeza em algumas etapas fáceis. Por favor, observe as seguintes instruções ao remontar:

1. Alinhar a tampa da asa (a mais pequena, das duas partes em forma de hélice) com a ranhura no recipiente de alimentação e empurrá-la para baixo.



2. Depois inserir a hélice (a maior das duas partes em forma de hélice) na tampa da asa. Notar a orientação correcta do conector em forma de T. Em seguida, fixar a tampa branca inserindo-a nas reentrâncias e rodando-a no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até encaixar no lugar.
3. Finalmente, ajustar a turbina de modo a que as peças de borracha fechem a saída, como se mostra abaixo.



Se a hélice não for ajustada correctamente, a unidade não será capaz de dispensar alimentação.

Certifique-se de que todas as partes do alimentador estão completamente limpas e secas antes de o encher novamente com alimentação.

## Substituição do dessecante

Abra a tampa da caixa do dessecante e substitua o dessecante. Recomenda-se a sua substituição a cada um ou dois meses.

## Substituição das pilhas

Desligue a máquina da tomada e abra a tampa da bateria no fundo para substituir as baterias.

## Aclimação

Alguns animais precisam de algum tempo para se habituarem ao novo alimentador. Por conseguinte, recomendamos o seguinte:

- Coloque o alimentador automático ao lado da tigela de comida do seu cão ou gato sem o ligar.
- Inicialmente, encha a tigela actual e a tigela do comedouro automático com comida.
- Quando o seu animal se tiver habituado ao comedouro automático, pode guardar a tigela normal.
- Para despertar a curiosidade do seu animal sobre o comedouro automático, deve colocar regularmente algumas guloseimas na tigela no início.

## Dispositivos eléctricos e electrónicos/informações para residências privadas

A Diretiva 2012/19/UE sobre resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos contém um grande número de requisitos para o manuseamento de equipamentos eléctricos e electrónicos. Os mais importantes estão compilados aqui.

1. Recolha separada de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos  
Os equipamentos eléctricos e electrónicos que se tornaram resíduos são chamados de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE). Os proprietários de REEE devem recolhê-los separadamente dos resíduos municipais não separados. Os REEE não pertencem ao lixo doméstico, mas sim aos sistemas especiais de recolha e devolução.
2. Baterias, acumuladores e lâmpadas  
Os proprietários de REEE devem entregá-los em perfeitas condições. No entanto, antes de entregá-los a um ponto de recolha, os proprietários de REEE devem separar as baterias e acumuladores antigos que não estão incluídos nos REEE, bem como as lâmpadas que podem ser removidas, dos REEE sem destruí-los.
3. Formas de devolução dos REEE  
Os proprietários de REEE de residências particulares podem entregá-los gratuitamente nos pontos de recolha designados pelas autoridades públicas de eliminação de resíduos ou nos pontos de recolha estabelecidos pelos fabricantes ou distribuidores nos termos da Diretiva 2012/19/UE.
4. Aviso de Protecção de Privacidade  
Os REEE geralmente contêm dados pessoais confidenciais. Isto aplica-se especialmente a dispositivos de tecnologia da informação e telecomunicações, como computadores e smartphones. No seu próprio interesse, tenha em atenção que cada utilizador final é responsável por eliminar os dados do REEE antes de descartá-lo.

5. Potencial impacto ambiental  
Os REEE contêm substâncias que podem ter um impacto negativo no ambiente e na saúde humana se a sua recolha, entrega, reutilização ou recuperação do material não for feita em conformidade com a respetiva legislação.
6. O seu papel no tratamento de resíduos WEEE  
Ao cumprir estas obrigações e especialmente ao cumprir a obrigação de recolher os REEE separadamente, de não os eliminar juntamente com os resíduos urbanos indiferenciados e de entregá-los nos pontos de recolha, o utilizador final contribui para a reutilização e recuperação de materiais dos REEE.
7. Significado do símbolo do caixote do lixo cruzado  
O caixote do lixo cruzado, que é regularmente apresentado em equipamentos eléctricos e electrónicos, indica que o respetivo dispositivo deve ser recolhido separadamente dos resíduos urbanos indiferenciados no final do seu ciclo de vida.

Versão 1.0 / Março de 2

## Dados Técnicos

Modelo: TX8 2.0

Capacidade: 4,5 litros

Fonte de alimentação: adaptador AC, DC 5 V; 1 A

Adaptador de corrente: Modelo: AS0601A-0501000EUL

Voltagem nominal: 100-240V~50/60Hz, 0,2A MAX

Voltagem de saída: 5V, 1000mA

Dimensões (Altura x Largura x Comprimento): 37 x 24 x 31,7 cm

Peso: aprox. 2,6 kg

Se tiver qualquer pergunta sobre o seu aparelho smart, por favor contactar o apoio: [smartsupport@trixie.de](mailto:smartsupport@trixie.de).

## PL Instrukcja:

W przypadku pytań dotyczących urządzenia smart, skontaktuj się z pomocą techniczną: [smartsupport@trixie.de](mailto:smartsupport@trixie.de).

- Przed użyciem należy przeczytać instrukcję obsługi.
- Karmidło nie jest zabawką dla dzieci. Nie pozwalaj dzieciom bawić się folią opakowaniową. Niebezpieczeństwo uduszenia!
- Karmnik nadaje się tylko do suchej karmy (średnica 5 - 15 mm).
- Nie stosować u szczeniąt i kociąt poniżej 7 miesiąca życia.
- Baza urządzenia nie może zostać zamoczona - nie nadaje się do mycia w zmywarce.
- Dodatkowe instrukcje dotyczące korzystania z urządzeń IOT można znaleźć na końcu tej instrukcji.

## Zagrozenie porażeniem prądem!

- Nieprawidłowe użytkowanie może spowodować porażenie prądem.
- Napięcie sieciowe gniazda musi odpowiadać specyfikacji na produkcie.
- Najlepiej użyć łatwo dostępnego gniazdka, aby w razie potrzeby szybko odłączyć zasilacz od sieci.
- Nie używać podajnika, jeśli jest ono widocznie uszkodzone, uszkodzony jest kabel sieciowy lub wtyczka.
- Nie otwieraj karmnika, w razie potrzeby skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta.
- Nie używaj timera ani innego systemu zdalnego sterowania.
- Nigdy nie dotykać wtyczki sieciowej mokrymi rękami.

## Bezpieczeństwo


- Podajnik nadaje się tylko do użytku w pomieszczeniach.

- Ustawić karmidło na równej powierzchni. Karmidło musi być odpowiednio wentylowane ze wszystkich stron.
- Używaj karmidła wyłącznie z pojemnikiem na karmę i pokrywą i nie stawiaj na nim niczego.
- Nigdy nie wyciągać wtyczki z gniazdka ciągnąc za kabel, zawsze chwytać za wtyczkę.
- Nie używać przewodu zasilającego jako uchwytu do przenoszenia.
- Trzymaj karmidło i wtyczkę z dala od otwartego ognia i ciepła.
- Poprowadź przewód zasilający tak, aby nie stwarzał ryzyka potknięcia.
- Nie zaginaj przewodu zasilającego ani nie umieszczaj go na ostrych krawędziach.
- Nie pozwalaj swojemu zwierzakowi gryźć karmidła lub przewodu. W razie potrzeby zabezpieczyć przewód osłoną.
- Nigdy nie wyciągaj urządzenia elektrycznego, jeśli wpadło do wody. W takim przypadku natychmiast odłącz urządzenie.
- Odłącz urządzenie, gdy nie jest używane lub podczas czyszczenia.




## Przygotowanie

1. Naciśnij zatrzask na górze pokrywy, aby otworzyć podajnik i wyjąć akcesoria z pojemnika karmidła.
2. Podłącz karmidło do źródła zasilania za pomocą wtyczki sieciowej lub wózków trzy baterie 3x D mono do komory baterii na spodzie podajnika.
3. Jeśli używasz karmidła z zasilaniem sieciowym, nadal możesz włożyć baterie, które będą służyć jako zasilanie awaryjne. W ten sposób zaprogramowane czasy karmienia mogą być zachowane nawet w przypadku awarii zasilania.



## Blokada klawiszy

Naciśnij i przytrzymaj klawisz  przez kilka sekund, aby zwolnić lub włączyć blokadę klawiszy. Blokada klawiszy aktywuje się, jeśli przez 30 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk.


## Ustawianie czasu


1. Odblokuj panel sterowania zgodnie z wcześniejszym opisem. Naciśnij „+” lub „-”, aby wybrać między zegarem 24-godzinnym a 12-godzinnym. Na koniec naciśnij krótko klawisz , aby potwierdzić.
2. Teraz zaczną migać cyfra godziny. Użyj +/-, aby ustawić aktualną godzinę i zapisz wybór, ponownie naciskając przycisk .
3. Następnie zaczną migać cyfra minut. Za pomocą +/- ustaw aktualny czas i zapisz wybór, ponownie naciskając przycisk .

## Programowanie karmienia:

1. Po ustawieniu aktualnego czasu powinna ponownie migać cyfra godziny oraz mała „1” u dołu wyświetlacza. Migająca cyfra 1 wskazuje, że programowany jest pierwszy posiłek dnia.
  2. Ustaw godzinę pierwszego karmienia za pomocą +/- i zapisz wybór, naciskając przycisk .
  3. Teraz miga cyfra minut pierwszego czasu karmienia. Za pomocą +/- ustaw czas pierwszego karmienia i zapisz wybór, naciskając przycisk .
  4. Na koniec należy teraz ustawić wielkość porcji dla wcześniej wybranego czasu karmienia. Wartość można zmieniać za pomocą +/- od 0 do max. 10 porcji.
- P-00 oznacza, że w wybranym czasie nie jest wydawane żadne jedzenie.
  - P-01 oznacza, że w wybranym czasie zostanie wydana jedna porcja (1 x 24 ml).
  - P-10 oznacza, że w wybranym czasie wydawanych jest dziesięć porcji (10 x 24 ml = 240 ml).

Należy pamiętać, że wielkość porcji 24 ml jest specyfikacją objętości. Efektywna waga dozowanej żywności zależy od rodzaju użytego pokarmu.



Naciśnij przycisk , aby potwierdzić wielkość porcji i zakończyć programowanie czasu pierwszego karmienia.

5. Powtórz poprzednie kroki dla wszystkich czterech czasów karmienia. Jeśli chcesz mieć mniej niż cztery czasy karmienia, możesz zakończyć programowanie w dowolnym momencie, naciskając i przytrzymując przycisk .

## Zmiana programowania

Aby dostosować poszczególne wartości (np. wielkość porcji do konkretnego posiłku), należy ponownie wykonać całą sekwencję programowania:


- Format czasu: 12 / 24 h
- Aktualny czas: godzina, minuta
- Pierwszy posiłek: godzina, minuta, wielkość porcji
- Drugi posiłek: godzina, minuta, wielkość porcji
- Trzeci posiłek: godzina, minuta, wielkość porcji
- Czwarty posiłek: godzina, minuta, wielkość porcji

Naciskaj klawisz , aż zaczną migać wartości, którą chcesz zmienić. W dolnej części wyświetlacza zawsze możesz zobaczyć, na jakim etapie programowania aktualnie się znajdujesz. Jeśli na przykład miga małe kółko z cyfrą 2, oznacza to, że wyświetlana wartość należy do drugiego czasu karmienia. Poszczególne posiłki można dezaktywować, ustawiając wielkość porcji na P-00. Po zmianie wartości naciśnij dłużej klawisz , aby zapisać nową wartość i zakończyć programowanie.

## Nagrywanie głosu

Karmidło umożliwia utworzenie nagrania głosowego, które będzie odtwarzane za każdym razem, gdy podawany będzie pokarm. Aby nagrać dźwięk, odblokuj panel sterowania i naciśnij i przytrzymaj przycisk „Microphone”, aby rozpocząć nagrywanie głosu. Zapala się czerwona dioda „STATE”. Teraz możesz mówić w kierunku otworu „MIC” przez maksymalnie 10 sekund i nagrać głos. Nagrywanie kończy się po zwolnieniu przycisku. Po pomyślnym nagraniu na wyświetlaczu pojawi się symbol „dzwonka”. Krótko naciśnij przycisk „Microphone”, aby odsłuchać zapisane nagranie. Powtórz poprzednie kroki, aby zastąpić nagranie nowym.

## Resetowanie

Odblokuj panel sterowania i naciśnij jednocześnie klawisze „” i „-” przez 3 sekundy, aby skasować wszystkie ustawienia czasu karmienia i nagrania głosowe oraz zresetować podajnik do ustawień domyślnych.

## Napełnianie karmidła

1. Użyj zatrzasku w górnej części pokrywy, aby otworzyć karmidło. Usuń folię z torebki ze środkiem osuszającym i umieść ją w małej komorze po wewnętrznej stronie pokrywy. Włóż miskę, przechylając karmidło lekko do tyłu, wyrównując miskę i zatrzaskując ją w obudowie.
2. Teraz napełnij miskę suchą karmą, a następnie uruchom karmienie ręczne, zwalniając blokadę klawiszy, a następnie przytrzymując „+”. Powoduje to napełnienie mechanizmu podającego dozownika suchą karmą.

Stosowana sucha karma nie powinna przekraczać maksymalnej średnicy 15 mm. Preferowany jest okrągły kształt. Sucha karma, która jest zbyt płaska, zbyt duża, o nietypowym kształcie lub bardzo lepka, może spowodować zablokowanie mechanizmu dozującego.

Upewnij się, że jedzenie prawidłowo zsuwa się do miski. W razie

wątpliwości zmień pokarm na mniej lepki, jeśli jedzenie gromadzi się w górnej połowie miski i blokuje wylot.

## Karmienie ręczne

Odblokuj panel sterowania, a następnie naciśnij i przytrzymaj „+”, aby dozować pojedynczą porcję (24 ml). Karmienie ręczne nie wpływa na zaprogramowane czasy karmienia.

## Komunikaty o błędach

Gdy podajnik wykryje problem, zaświeci się czerwona dioda STATE, a na wyświetlaczu pojawi się jeden z poniższych kodów błędów:

### E3:LA | Brak pokarmu (LA).

Ten kod błędu wskazuje, że pojemnik na żywność jest pusty lub prawie pusty. Napełnij ponownie pojemnik na karmę, a następnie zainicjuj podawanie ręczne, aby usunąć kod błędu. Następnie karmidło powraca do ustawionego programu.

### E2:JA | Blokada (JA = blokada)

Ten kod błędu wskazuje na blokadę mechanizmu podającego, zator na wylocie, przepelnioną miskę lub silne zabrudzenie podajnika. Aby usunąć blokadę w mechanizmie podającym, należy usunąć cały pokarm z podajnika: Zdejmij pojemnik na karmę i wysyp. Przekręć śrubę podającą na dnie pojemnika, aby usunąć resztki pokarmu z mechanizmu. Usuń gruboziarnisty brud i sprawdź wszystkie ruchome części pod kątem widocznych uszkodzeń. Następnie możesz ponownie włożyć pojemnik na karmę i ponownie go napełnić. Na koniec uruchom podawanie ręczne, aby usunąć kod błędu.

W razie wątpliwości sprawdź również, czy zastosowana karma nie przekracza dopuszczalnej wielkości. Stosowana sucha karma nie powinna przekraczać maksymalnej średnicy 15 mm. Preferowany jest okrągły kształt. Sucha żywność, która jest zbyt płaska, zbyt duża, o nietypowym kształcie lub bardzo lepka, może sprzyjać zablokowaniu mechanizmu podającego.

W rzadkich przypadkach może wystąpić fałszywy błąd E2JA, jeśli otwór wylotowy karmy jest mocno zabrudzony. Osady tłuszczu i okruchy na wewnętrznej stronie przezroczystego wylotu mogą spowodować, że czujniki wykryją blokadę, mimo iż faktycznie jej nie ma. W takim przypadku możesz rozwiązać problem, czyszcząc wewnątrz przezroczystego wylotu.

### E4 | Błąd silnika / Inna usterka

Błąd E4 może wskazywać na problem z silnikiem, jak również szereg innych usterek w urządzeniu. Najpierw spróbuj wykonać czynności opisane dla błędu E2JA. Jeśli po tym błąd nadal występuje, skontaktuj się z pomocą techniczną: [smartsupport@trixie.de](mailto:smartsupport@trixie.de).

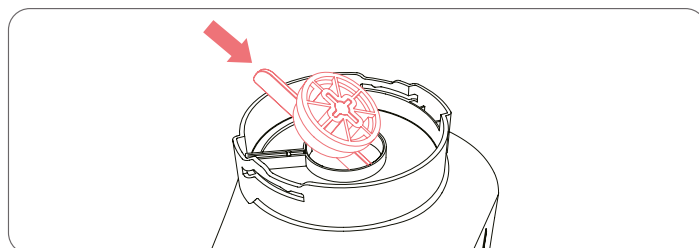
## Czyszczenie

Aby zapewnić prawidłowe działanie, karmidło, a zwłaszcza miska i pojemnik na karmę, muszą być regularnie czyszczone. Okruchy i osady tłuszczu mogą zakłócić działanie i doprowadzić do zablokowania. W tym celu należy najpierw odłączyć urządzenie od zasilania. Główna obudowa automatycznego podajnika, w której znajduje się elektronika, nie nadaje się do mycia w zmywarce. Użyj suchej, miękkiej szmatki, aby ją wytrzeć. Obudowa nie jest wodoodporna, nie używać mokrej szmatki. Pojemnik na karmę z otwartą pokrywą można wyciągnąć do góry i umyć lub wytrzeć wilgotną ściereczką.

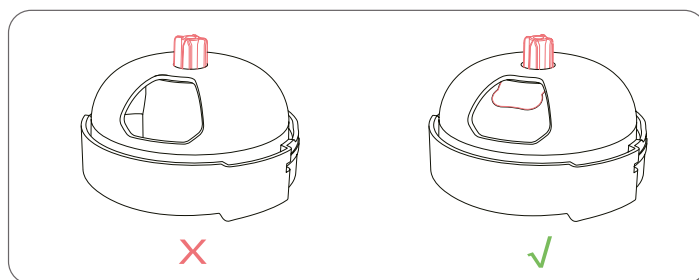
Mechanizm podający na dnie pojemnika na karmę można rozłożyć na

poszczególne części w celu wyczyszczenia w kilku prostych krokach. Podczas ponownego montażu należy przestrzegać następujących wskazówek:

1. Dopasuj nasadkę skrzydełkową (mniejszą z dwóch części w kształcie śmigła) do szczeliny w pojemniku na karmę i dociśnij ją.



2. Następnie włóż wirnik (większą z dwóch części w kształcie śmigła) do pokrywy motylkowej. Zwróć uwagę na prawidłową orientację złącza w kształcie litery T. Następnie zamocuj białą nasadkę, wkładając ją w zagłębienia i obracając w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.
3. Na koniec wyreguluj wirnik tak, aby gumowe części zamykały wylot, jak pokazano poniżej.



Jeśli wirnik nie jest odpowiednio wyregulowany, urządzenie nie będzie w stanie podawać pokarmu.

Upewnij się, że wszystkie części podajnika są całkowicie czyste i suche przed ponownym napełnieniem go karmą.

## Wymiana środka pochłaniającego wilgoć

Otwórz pokrywę komory osuszacza i wymień środek pochłaniający wilgoć. Zaleca się wymianę co jeden do dwóch miesięcy.

## Wymiana baterii

Odłącz karmidło i otwórz pokrywę baterii na spodzie, aby wymienić baterie.

## Zapoznanie

Niektóre zwierzęta potrzebują czasu, aby przyzwyczaić się do nowego karmidła. Dlatego zalecamy:

- Umieść karmidło obok miski na karmę dla psa lub kota bez włączania go.
- Najpierw napełnij karmą obecną miskę oraz miskę automatycznego karmnika.
- Kiedy Twój zwierzak przyzwyczai się do automatycznego karmidła, możesz zabrać normalną miskę.
- Aby wzbudzić ciekawość Twojego pupila do karmidła, należy na początku regularnie wkładać do miski smakołyki.

## Urządzenia elektryczne i elektroniczne / informacje dla prywatnych gospodarstw domowych

Dyrektywa 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego zawiera szereg wymagań dotyczących postępowania

ze sprzętem elektrycznym i elektronicznym. Najważniejsze z nich wymieniono poniżej.

1. Selektowna zbiórka zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego Sprzęt elektryczny i elektroniczny, który stał się odpadem, określa się jako zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (ZSEE). Właściciele ZSEE muszą zbierać go oddzielnie od niesegregowanych odpadów komunalnych. ZSEE nie utylizuje się wraz z odpadami z gospodarstw domowych, ale w ramach specjalnych systemów odbioru i zwrotu.
2. Baterie, akumulatory i lampy Właściciele ZSEE muszą przekazać go w stanie kompletnym. Właściciele ZSEE muszą jednak przed przekazaniem odpadów do punktu zbiórki oddzielić od ZSEE zużyte baterie i akumulatory, które nie wchodzi w skład ZSEE, a także lampy, które można wyjąć, nie niszcząc ich.
3. Sposoby zwrotu ZSEE Właściciele ZSEE pochodzącego z gospodarstw domowych mogą go bezpłatnie oddać w wyznaczonych punktach zbiórki odpadów komunalnych lub w punktach odbioru utworzonych przez producentów lub dystrybutorów zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE.
4. Informacja o ochronie prywatności ZSEE często zawiera poufne dane osobowe. Dotyczy to w szczególności urządzeń technologii informacyjnych i telekomunikacyjnych, takich jak komputery i smartfony. We własnym interesie należy pamiętać, że każdy użytkownik końcowy jest odpowiedzialny za usunięcie danych z ZSEE przed jego utylizacją.
5. Potencjalny wpływ na środowisko ZSEE zawiera substancje, które mogą mieć negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzkie, jeśli jego zbieranie, przekazywanie, ponowne użycie lub odzysk materiałów nie odbywa się zgodnie z odpowiednimi przepisami.
6. Rola użytkownika w przetwarzaniu odpadów ZSEE Wypełniając te obowiązki, a w szczególności wypełniając obowiązek selektywnej zbiórki ZSEE zamiast wyrzucania go razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi oraz przekazywania go w punktach zbiórki, użytkownik końcowy przyczynia się do ponownego użycia i odzysku materiałów wchodzących w skład ZSEE.
7. Znaczenie symbolu przekreślonego kosza na śmieci Przekreślony kosz na śmieci, który jest zwykle umieszczany na sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, oznacza, że dane urządzenie po zakończeniu cyklu eksploatacji musi być poddawane utylizacji oddzielnie od niesortowanych odpadów komunalnych.

Wersja 1.0 / Marzec 2022

## Dane techniczne

Model: TX8 2.0

Pojemność: 4,5 litra

Zasilanie: zasilacz sieciowy, DC 5 V; 1 A

Zasilacz: Model: AS0601A-0501000EUL

Napięcie znamionowe: 100-240V~50/60Hz, 0,2A MAX

Napięcie wyjściowe: 5V, 1000mA

Wymiary (wys. x szer. x gł.): 37 x 24 x 31,7 cm

Waga: ok. 2,6 kg

W przypadku pytań dotyczących urządzenia smart, skontaktuj się z pomocą techniczną: [smartsupport@trixie.de](mailto:smartsupport@trixie.de).

## CS Instrukce:

Máte-li dotazy týkající se vašeho chytrého zařízení, kontaktujte prosím podporu na: [smartsupport@trixie.de](mailto:smartsupport@trixie.de).

- Před použitím si pečlivě přečtěte návod.
- Automatické krmítko pro domácí mazlíčky není hračkou pro děti. Nenechte děti hrát si s balicí fólií. Nebezpečí udušení!
- Podavač je vhodný pouze pro suché krmivo (průměr 5 - 15 mm).
- Nepoužívejte jej u štěňat a koťat do 7 měsíců.
- Základní jednotka nesmí navlhnout - není vhodná do myčky.
- Další pokyny k používání zařízení najdete na konci této příručky.

## Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

- Nesprávné použití může vést k úrazu elektrickým proudem.
- Síťové napětí zásuvky musí odpovídat specifikacím automatického podavače.
- V ideálním případě použijte snadno přístupnou zásuvku, abyste v případě potřeby mohli rychle odpojit přístroj ze sítě.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je viditelně poškozeno nebo poškození vykazuje napájecí kabel či zástrčka.
- Do přístroje nezasahujte, ale kontaktujte zákaznický servis.
- Nepoužívejte časovač ani jiný systém dálkového ovládání.
- Nikdy se nedotýkejte síťové zástrčky mokřima rukama.


## Bezpečnost

- Krmítko je vhodné pouze pro použití uvnitř.
- Umístěte přístroj vždy na rovný povrch a v prostoru tak, aby na všech stranách dostatečně proudil vzduch.
- používejte krmítko vždy s víkem a na nic na něj nepokládejte.
- Nikdy nevytahujte ze zásuvky za kabel, vždy uchopte za síťovou zástrčku.
- Nepoužívejte napájecí kabel jako rukojeť pro přenášení.
- Napájecí zdroj a zástrčku chraňte před otevřeným ohněm a teplem.
- Veďte napájecí kabel tak, aby nehrozilo zakopnutí o něj.
- Neohýbejte napájecí kabel a nepokládejte jej přes ostré hrany.
- Nedovolte, aby váš mazlíček přístroj nebo kabel okusoval. V případě potřeby jej chraňte chráničem kabelu.
- Nikdy nesahejte na elektrický spotřebič, který spadl do vody. V takovém případě okamžitě odpojte spotřebič ze zásuvky.
- Pokud krmítko nepoužíváte nebo jej čistíte, odpojte jej ze zásuvky.




## Příprava

1. Stisknutím západky na horní straně víka otevřete podavač a vyjměte příslušenství z nádoby podavače.
2. Připojte podavač ke zdroji napájení pomocí síťové zástrčky nebo vložte tři monočlánky 3x D do přihrádky na baterie na spodní straně podavače.
3. Pokud používáte podavač se síťovým zdrojem, můžete ještě vložit baterie jako nouzový zdroj napájení. Tímto způsobem lze zaručit naprogramované časy krmení i v případě výpadku proudu.



## Zámek na klíč

Stisknutím a podržením tlačítka  na několik sekund uvolníte nebo aktivujete zámek klíče. Zámek klíče se aktivuje sám, pokud po dobu 30 sekund nestisknete žádný klíč.

## Nastavení času


1. Odemkněte ovládací panel podle předchozího popisu. 2. Stisknutím tlačítka „+“ nebo „-“ zvolte mezi 24hodinovým počítáním a počítáním po 2-12 hodinách. 3. Stiskněte tlačítko „+“ nebo „-“. Nakonec krátce stiskněte tlačítko  pro potvrzení.
2. Nyní bliká hodinová číslice aktuálního času. Pomocí tlačítek +/- nastavte aktuální hodinu a uložte výběr opětovným stisknutím tlačítka .
3. Dále bliká číslice minuty aktuálního času. Pomocí +/- nastavte aktuální minuty a uložte výběr opětovným stisknutím tlačítka .


## Programování podávání:

- Po nastavení aktuálního času by měla opět blikat číslice hodin a malá „1“ ve spodní části displeje. Blikající číslice 1 znamená, že je nyní čas naprogramovat první denní krmení.
- Pomocí tlačítek +/- nastavte hodinu prvního krmení a volbu uložte stisknutím tlačítka .
- Nyní bliká číslice minuty času prvního krmení. Pomocí +/- nastavte minutu času prvního krmení a uložte výběr stisknutím tlačítka .
- Nakonec je třeba nastavit velikost porce pro dříve zvolenou dobu krmení. Hodnotu lze měnit pomocí +/- od 0 do max. 10 porcí.

- P-00 znamená, že ve zvoleném čase se nevydává žádné krmivo.
- P-01 znamená, že se ve zvoleném čase vydá jedna porce (1 x 24 ml).
- P-10 znamená, že se ve zvoleném čase vydá deset porcí (10 x 24 ml = 240 ml).

Upozorňujeme, že velikost porce 24 ml je specifikace objemu. Reálná hmotnost vydávaného krmiva závisí na jeho typu.



Stisknutím tlačítka  potvrďte velikost porce a dokončete programování prvního času krmení.

- Opakujte předchozí kroky pro všechny čtyři časy krmení. Pokud chcete méně než čtyři časy krmení, můžete programování kdykoli dokončit stisknutím a podržením tlačítka .

## Změna programování

Chcete-li upravit jednotlivé hodnoty (např. velikost porce určitého krmiva), je třeba znovu projít celou programovací sekvenci:


- Časový formát: 12 / 24 h
- Aktuální čas: hodina, minuta
- První porce: hodina, minuta, velikost porce
- Druhá porce: hodina, minuta, velikost porce
- Třetí porce: hodina, minuta, velikost porce
- Čtvrtá porce: hodina, minuta, velikost porce

Opakovaně stiskněte tlačítko , dokud nezačne blikat hodnota, kterou chcete změnit. Ve spodní části displeje vždy vidíte, ve kterém kroku programování se právě nacházíte. Pokud například bliká malé kolečko s číslem 2, znamená to, že zobrazená hodnota patří k druhému času krmení. Jednotlivá jídla lze deaktivovat nastavením velikosti porce na hodnotu P-00. Po změně hodnoty dlouze stiskněte tlačítko , abyste novou hodnotu uložili a dokončili programování.

## Nahrávání hlasu

Podavač umožňuje vytvořit hlasový záznam, který se přehraje pokaždé, když podavač vysune jídlo. Chcete-li jej nahrát, odemkněte ovládací panel a stisknutím a podržením tlačítka „Mikrofon“ spusťte hlasový záznam. Rozsvítí se červená kontrolka „STATE“. Nyní můžete mluvit směrem k otvoru „MIC“ po dobu až 10 sekund a pořídit hlasový záznam. Nahrávání skončí po uvolnění tlačítka. Po úspěšném nahrávání se na displeji zobrazí symbol „Zvonek“. Krátce stiskněte tlačítko „Mikrofon“ a poslechněte si uloženou nahrávku. Chcete-li nahrávku nahradit novou, zopakujte předchozí kroky.

## Resetování

Odemkněte ovládací panel a současným stisknutím tlačítek „“ a „-“ na 3 sekundy vymažte všechna nastavení doby krmení a hlasové nahrávky. Tak se obnoví výchozí nastavení podavače.

## Plnění automatického podavače

- Automatický podavač otevřete stisknutím západky na horní straně víka. Vyjměte fólii z vysoušecího sáčku a vložte ji do malé přihrádky na vnitřní straně víka. Vložte misku mírným nakloněním podavače dozadu, vyrovnejte misku a zacvakněte ji na místo v krytu podavače.
- Nyní naplňte misku suchým krmivem a poté spusťte ruční krmení uvolněním zámku klíče a následným podržením tlačítka „+“. Tím zajistíte, že se krmný mechanismus dávkovače krmiva také naplní suchým krmivem.

Použité suché krmivo by nemělo přesahovat průměr 15 mm. Výhodnější je kruhový tvar. Suché krmivo, které je příliš ploché, příliš velké, neobvykle tvarované nebo velmi lepkavé, může způsobit zablokování dopravního mechanismu.

Dbejte na to, aby krmivo v misce správně klouzalo dolů. V případě pochybností přejděte na méně lepkavý typ krmiva, pokud se krmivo hromadí v horní polovině misky a blokuje výstupní otvor.

## Ruční podání krmiva

Odemkněte ovládací panel a poté stisknutím a podržením tlačítka „+“ vydejte jednu porci (24 ml). Ruční krmení nemá vliv na naprogramované časy krmení.

## Chybová hlášení

Když podavač zjistí problém, rozsvítí se červená kontrolka „STATE“ a na displeji se zobrazí jeden z následujících chybových kódů:

### E3:LA | Nedostatek krmiva (LA)

tento chybový kód indikuje, že zásobník na krmivo je prázdný nebo téměř prázdný. Doplněte krmivo a poté spusťte ruční krmení, aby se chybový kód vymazal. Automatický podavač se poté vrátí k přednastavenému programu.

### E2:JA | Zablokování (JA = zaseknutí)

tento chybový kód signalizuje zablokování podávacího mechanismu, zaseknutí na výstupu, přeplněnou podávací nádobu nebo silné znečištění automatického podavače. Chcete-li odstranit zablokování v podávacím mechanismu, je třeba z podavače odstranit veškeré krmivo: vyjměte zásobník krmiva a krmivo vysypte. Otáčením šroubu na dně nádoby odstraňte zbytky krmiva z mechanismu. Odstraňte hrubé nečistoty a zkontrolujte všechny pohyblivé části, zda nejsou viditelně poškozené. Poté můžete zásobník krmiva znovu vložit a naplnit. Nakonec spusťte ruční podávání, abyste vymazali chybový kód.

V případě pochybností také zkontrolujte, zda použité krmivo odpovídá specifikacím velikosti. Použité suché krmivo by nemělo přesáhnout průměr 15 mm. Výhodnější je kruhový tvar. Suché krmivo, které je příliš ploché, příliš velké, neobvykle tvarované nebo velmi lepkavé, může podporovat zablokování podávacího mechanismu.

V ojedinělých případech může dojít k falešné chybě E2JA, pokud je výstup krmiva silně znečištěn. Mastné usazeniny a drobků na vnitřní straně průhledného vývodu mohou způsobit, že senzory detekují zablokování, i když tam žádné zablokování není. V takovém případě můžete problém vyřešit vyčištěním vnitřku průhledného vývodu.

### E4 | Chyba motoru / jiná závada

chyba E4 může indikovat problém s motorem, stejně jako řadu

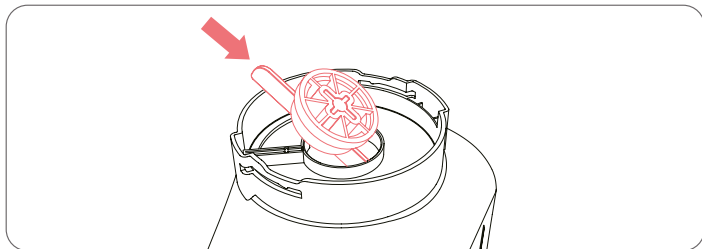
dalších poruch v zařízení. Nejprve vyzkoušejte kroky popsané u chyby E2JA. Pokud se chyba objeví i poté, obraťte se na podporu: smartsup-port@trixie.de.

## Čištění

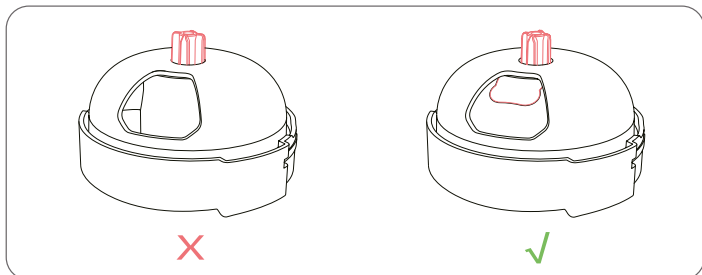
Pro zajištění správné funkce je nutné automatický dávkovač krmiva, zejména misku a nádobu na krmivo, pravidelně čistit. Droby a mastné usazeniny mohou zhoršit funkci a vést k zablokování. Za tímto účelem nejprve odpojte automatický podavač od napájení. Hlavní kryt automatického podavače, který obsahuje elektroniku, není vhodný pro mytí v myčce nádobí. K jeho očištění použijte suchý, měkký hadřík. Kryt není vodotěsný, proto nepoužívejte mokré hadřík. Nádobu na krmivo můžete vytáhnout umýt ji vodou nebo otřít vlhkým hadříkem.

Podávací mechanismus na dně zásobníku lze pro čištění v několika jednoduchých krocích rozebrat na jednotlivé části. Při opětovné montáži dodržujte následující pokyny:

1. Krytku křídla (menší ze dvou částí ve tvaru vrtule) zarovnejte se štěrbinou v zásobníku na krmivo a zatlačte ji dolů.



2. Poté vložte oběžné kolo (větší ze dvou částí ve tvaru vrtule) do krytu křídla. Dbejte správné orientace konektoru ve tvaru T. Poté nasadte bílé víčko tak, že jej zasunete do výklenku a otočíte proti směru hodinových ručiček, dokud nezapadne na své místo.
3. Nakonec nastavte oběžné kolo tak, aby pryžové části uzavíraly vývod, jak je znázorněno níže.



Pokud není oběžné kolo správně nastaveno, jednotka nebude schopna dávkovat krmivo.

Před dalším plněním krmiva se ujistěte, že jsou všechny části podavače zcela čisté a suché.

## Výměna vysoušedla

Otevřete víko prostoru pro vysoušedlo a vyměňte vysoušedlo. Výměna se doporučuje každý jeden až dva měsíce.

## Výměna baterií

Pro výměnu baterií odpojte automat od sítě a otevřete kryt baterií na spodní straně.

## Seznámení

Některá zvířata potřebují čas, aby si zvykla na nové krmítko. Proto doporučujeme následující:

- Umístěte krmítko vedle misky s krmivem vašeho psa nebo kočky, aniž byste ho zapnuli.
- Nejprve naplňte krmivem stávající misku i misku automatického krmítka.
- Až si vaše zvíře na automatické krmítko zvykne, můžete běžnou misku odnést.
- Abyste v mazlíčkovi vzbudili zvědavost na automatické krmítko, měli byste mu do misky zpočátku pravidelně dávat nějaké pamlsky.

## Elektrická a elektronická zařízení / informace pro soukromé domácnosti

Směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních obsahuje celou řadu požadavků na manipulaci s elektrickými a elektronickými zařízeními. Zde jsou shrnuty ty nejdůležitější.

1. Oddělený sběr odpadních elektrických a elektronických zařízení Elektrická a elektronická zařízení, jež se stala odpadem, se označují jako odpadní elektrická a elektronická zařízení (OEEZ). Majitelé OEEZ je musí sbírat odděleně od netříděného komunálního odpadu. OEEZ nepatří do domovního odpadu, ale do zvláštních systémů pro sběr a vrácení.
2. Baterie, akumulátory a lampy Majitelé OEEZ je musí odevzdat v úplném stavu. Před jejich odevzdáním na sběrném místě ale musí oddělit staré baterie a akumulátory od OEEZ, které nejsou jejich pevnou součástí, stejně tak i lampy, které z nich lze vyjmout, aniž by OEEZ zničili.
3. Způsoby, jak vrátit OEEZ Majitelé OEEZ ze soukromých domácností je mohou odevzdat bezplatně na určených sběrných místech zřízených orgány pro nakládání s komunálním odpadem nebo na místech pro jejich vrácení zřízených výrobcí nebo distributory podle Směrnice 2012/19/EU.
4. Prohlášení o ochraně osobních údajů OEEZ často obsahují citlivé osobní údaje. To se týká zejména zařízení informačních technologií a telekomunikačních zařízení, jako jsou počítače a chytré telefony. Ve vašem vlastním zájmu vezměte prosím na vědomí, že každý koncový uživatel odpovídá za vymazání údajů z OEEZ před jeho likvidací.
5. Možný vliv na životní prostředí OEEZ obsahují látky, které mohou mít nepříznivý vliv na životní prostředí a lidské zdraví, pokud jejich sběr, vrácení, opětovné použití nebo materiálové využití neprobíhá v souladu s příslušnými právními předpisy.
6. Vaše úloha při zpracování OEEZ Plněním těchto povinností, zejména plněním povinnosti sbírat OEEZ odděleně, nevyhazovat je spolu s netříděným komunálním odpadem, ale odevzdat je na sběrných místech, přispíváte jako koncový uživatel k opětovnému použití OEEZ a využití materiálu z nich.
7. Význam symbolu přeškrtnuté popelnice Symbol přeškrtnuté popelnice, který se uvádí na elektrických a elektronických zařízeních, značí, že se příslušné zařízení po ukončení své životnosti musí zlikvidovat odděleně od netříděného komunálního dopadu.

Verze 1.0 / Březen 2022

## Technická data

Kapacita: 4,5 litru  
 Napájení: Netzteil, DC 5 V; 1 A  
 Napájecí adaptér: AC adaptér: AS0601A-0501000EUL  
 Jmenovité napětí: 100-240V~50/60Hz, 0,2A MAX  
 Jmenovité napětí: 5V, 1000mA  
 Rozměry (V x Š x H): 37 x 24 x 31,7 cm  
 Hmotnost: cca. 2,6 kg



Máte-li dotazy týkající se vašeho chytrého zařízení, kontaktujte prosím podporu na: [smartsupport@trixie.de](mailto:smartsupport@trixie.de).

## DA Betjeningsvejledning OBS:

Ved spørgsmål vedrørende dit Smart-apparat kontakt venligst vores support: [smartsupport@trixie.de](mailto:smartsupport@trixie.de)

- Læs brugsvejledningen inden brug.
- Foderautomaten er ikke børnelegetøj. Børn må ikke lege med indpakningsfolien. Fare for kvælning!
- Foderautomaten er udelukkende egnet for tørfoder (diameter 5 – 15 mm).
- Må ikke bruges til hvalpe eller killinger som er yngre end 7 måneder.
- Basisapparatet må ikke blive våd – ikke egnet for opvaskemaskinen.
- flere henvisninger i forbindelse med brug af IOT-apparater finder du i slutningen af denne vejledning.

### Fare for strømstød!

- Fejlagtigt brug kan føre til strømstød.
- Stikkontaktens strømstyrke skal stemme overens med henvisningerne som står på foderautomaten.
- Gør muligt brug af en stikkontakt som er nemt tilgængelig, for at du i et nødstilfælde hurtigt kan tage foderautomaten fra strømmen.
- Undlad at bruge foderautomaten, hvis der er synlige skader på apparatet eller hhv. strømstikket.
- Undlad at åbne foderautomaten og gør brug af vores kundeservice i stedet.
- Undlad at bruge en timer eller andre fjern-virke-systemer.
- Rør aldrig stikket med fugtige hænder.


### Sikkerhed

- Foderautomaten er udelukkende egnet til indendørsbrug.
- Placer foderautomaten på en jævn undergrund. Foderautomaten skal have nok luft til siderne.
- Brug foderautomaten kun med foderbeholder og låg. Udlad at lægge noget på apparatet.
- Tag altid fat i stikket og undlad dermed at trække i kablet for at fjerne apparatet fra strømmen.
- Udlad at bruge kablet som hank.
- Hold foderautomaten og stikket fjernt fra åben ild og varme.
- Sørg for at kablet bliver lagt, så det ikke bliver til en snublefælde.
- Udlad at knække kablet eller placere kablet over en skarp kant.
- Tillad aldrig, at dyret bider i apparatet eller kablet. Hvis det er nødvendigt, kan du gøre brug af en kabelbeskyttelse.
- Grib aldrig efter et elektronisk apparat, hvis det er faldet i vand. Træk i så fald med det samme strømstikket.
- Træk stikket hvis du ikke gør brug af eller renser foderautomaten.




### Forberedelse

1. Tryk på låsen øverst på låget for at åbne feederen og fjerne tilbehøret fra feederbeholderen.
2. Tilslut foderautomaten til en strømkilde ved hjælp af netstikket, eller sæt tre 3x D monobatterier i batterirummet på foderautomatens underside.
3. Hvis du bruger foderautomaten med netstrømforsyningen, kan du stadig indsætte batterier som nødstrømforsyning. På den måde kan de programmerede fodringstider garanteres, selv i tilfælde af strømsvigt.



### Nøgletås

Tryk på -tasten og hold den nede i et par sekunder for at frigøre eller aktivere nøgletåsen. Nøgletåsen aktiverer sig selv, hvis der ikke trykkes på nogen tast i 30 sekunder.


### Indstilling af tiden


1. Lås kontrolpanelet op som beskrevet tidligere. Tryk på „+“ eller „-“ for at vælge mellem 24-timers tælling og 2 x 12-timers tælling. Tryk til sidst kort på -tasten for at bekræfte.
2. Nu blinker timecifret for det aktuelle klokkeslæt. Indstil den aktuelle time med +/-, og gem valget ved at trykke på -tasten igen.
3. Dernæst blinker minutcifret for den aktuelle tid. Brug +/- til at indstille de aktuelle minutter og gem valget ved at trykke på -tasten igen.

### Programmering af fodringen:

1. Efter indstilling af den aktuelle tid skal timecifret blinke igen samt det lille „1“ nederst i displayet. Den blinkende 1 angiver, at det nu er tid til at programmere dagens første måltid.
2. Indstil timen for den første spisetid med +/- og gem valget ved at trykke på -tasten.
3. Nu blinker minutcifret for den første fodringstid. Indstil minutterne for det første fodringstidspunkt med +/- og gem valget ved at trykke på -tasten.
4. Til sidst skal portionsstørrelsen for den tidligere valgte fodringstid nu indstilles. Værdien kan ændres med +/- fra 0 til max. 10 portioner.
  - P-00 betyder, at der ikke udleveres mad på det valgte tidspunkt.
  - P-01 betyder, at der udleveres en portion (1 x 24 ml) på det valgte tidspunkt.
  - P-10 betyder, at der udleveres ti portioner (10 x 24 ml = 240 ml) på det valgte tidspunkt.

Bemærk, at portionsstørrelsen på 24 ml er en volumenangivelse. Den effektive vægt af den dispenserede mad afhænger af den anvendte madtype.



Tryk på -tasten for at bekræfte portionsstørrelsen og afslutte programmeringen af det første fodringstidspunkt.

5. Gentag de foregående trin for alle fire fodringstider. Hvis du ønsker færre end fire fodringstider, kan du til enhver tid afslutte programmeringen ved at trykke på -tasten og holde den nede.

### Ændring af programmeringen

Hvis du vil justere enkelte værdier (f.eks. portionsstørrelsen for et bestemt måltid), skal hele programmeringssekvensen gennemgås igen:

- Tidsformat: 12 / 24 timer
- Aktuel tid: time, minut
- Første måltid: time, minut, portionsstørrelse
- Andet måltid: time, minut, portionsstørrelse
- Tredje måltid: time, minut, portionsstørrelse
- Fjerde måltid: time, minut, portionsstørrelse

Tryk på tasten  flere gange, indtil den værdi, du vil ændre, blinker. Nederst på displayet kan du altid se, på hvilket trin i programmeringen du befinder dig i øjeblikket. Hvis f.eks. den lille cirkel med tallet 2 blinker, betyder det, at den viste værdi hører til det andet fodringstidspunkt. Individuelle måltider kan deaktiveres ved at indstille portionsstørrelsen til P-00. Når du har ændret værdien, skal du trykke længe på -tasten for at gemme den nye værdi og afslutte programmeringen.

### Stemmeoptagelse

Foderautomaten giver dig mulighed for at oprette en stemmeoptagelse, der afspilles, hver gang foderautomaten skubber mad ud. For

at optage dette skal du låse kontrolpanelet op og holde knappen „Microphone“ nede for at starte en stemmeoptagelse. Det røde „STATE“ LED-lys lyser op. Nu kan du tale i retning af „MIC“-åbningen i op til 10 sekunder og lave en stemmeoptagelse. Optagelsen slutter, når knappen slippes. Efter en vellykket optagelse vises symbolet „Bell“ i displayet. Tryk kort på knappen „Microphone“ for at lytte til den gemte optagelse. Gentag de foregående trin for at erstatte optagelsen med en ny optagelse.

## Nulstil

Lås kontrolpanelet op, og tryk på tasterne „+“ og „-“ samtidigt i 3 sekunder for at slette alle indstillinger for fodringstid og stemmeoptagelser og nulstille fodringsapparatet til standardindstillingerne.

## Påfyldning af den automatiske feeder

1. Betjen låsen øverst på låget for at åbne den automatiske feeder. Fjern folien fra tørremiddelposen, og læg den i det lille rum på inder-siden af låget. Sæt skålen i ved at vippe foderautomaten lidt bagud, juster skålen og klippe den på plads i foderhuset.
2. Fyld nu skålen med tørfoder, og udløs derefter en manuel fodring ved at frigøre nøgletåsen og derefter holde „+“ nede. Dette sikrer, at foderautomatens fodringsmekanisme også er fyldt med tørfoder.

Det anvendte tørfoder bør ikke overstige en maksimal diameter på 15 mm. En cirkulær form er at foretrække. Tørfoder, der er for fladt, for stort, usædvanligt formet eller meget klæbrigt, kan forårsage blokering i transportmekanismen.

Sørg for, at foderet glider ordentligt ned i skålen. Skift i tvivlstilfælde til en mindre klæbrig type foder, hvis foderet ophober sig i den øverste halvdel af skålen og blokerer udløbet.

## Manuel fodring

Lås kontrolpanelet op, og tryk og hold derefter på „+“ for at uddele en enkelt portion (24 ml). Manuel fodring påvirker ikke de programmerede fodringstider.

## Fejlmeddelelser

Når foderautomaten registrerer et problem, lyser det røde „STATE“ LED-lys op, og displayet viser en af følgende fejlkoder:

### E3:LA | Mangel på mad (LA)

Denne fejlkode angiver, at fødevarerholderen er tom eller næsten tom. Påfyld foderbeholderen, og iværksæt derefter en manuel fodring for at slette fejlkoden. Den automatiske fodringsmaskine vender derefter tilbage til det forudindstillede program.

### E2:JA | Blokering (JA = jam)

Denne fejlkode angiver en blokering i fodringsmekanismen, en bagudvendt ophobning ved udløbet, en overfyldt foderskål eller kraftig tilsmudsning af den automatiske fodringsautomat. For at fjerne en blokering i indføringsmekanismen skal alt foder fjernes fra indføreren: Løft foderbeholderen ud af foderautomaten, og smid foderet ud. Drej på foderskruen i bunden af beholderen for at fjerne foderrester fra mekanismen. Fjern groft snavs, og kontrollér alle bevægelige dele for synlige skader. Du kan derefter sætte foderbeholderen i igen og fylde den igen. Endelig skal du udløse en manuel fremføring for at slette fejlkoden.

Hvis du er i tvivl, skal du også kontrollere, om det anvendte foder opfylder størrelsesspecifikationerne. Det anvendte tørfoder bør ikke

overstige en maksimal diameter på 15 mm. En cirkulær form er at foretrække. Tørfoder, der er for fladt, for stort, usædvanligt formet eller meget klæbrigt, kan fremme en blokering i fodringsmekanismen.

I sjældne tilfælde kan der opstå en falsk E2JA-fejl, hvis foderudløbet er stærkt tilsmudset. Fedtaflejringer og krummer på indersiden af det gennemsigtige udløb kan få sensorerne til at registrere en blokering, selv om der ikke er nogen blokering. I dette tilfælde kan du løse problemet ved at rengøre indersiden af den gennemsigtige udløbsåbning.

## E4 | Motorfejl / anden fejl

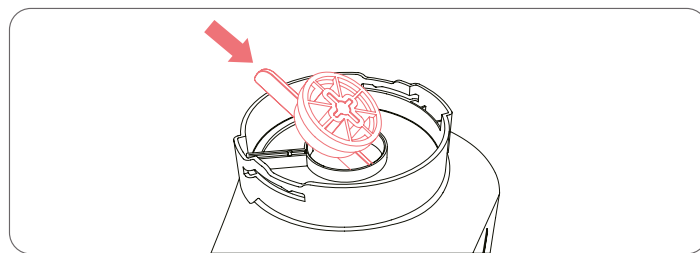
E4-fejlen kan indikere et problem med motoren samt en række andre fejl i enheden. Prøv først de trin, der er beskrevet for fejl E2JA. Hvis fejlen stadig opstår herefter, skal du kontakte support: [smartsupport@trixie.de](mailto:smartsupport@trixie.de).

## Rengøring

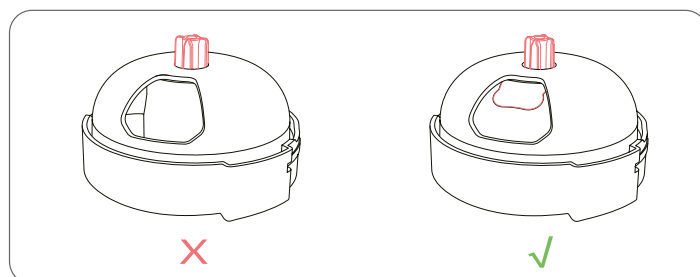
For at sikre en korrekt funktion skal den automatiske foderautomat, især skålen og foderbeholderen, rengøres regelmæssigt. Krummer og fedtaflejringer kan forringe funktionen og føre til en blokering. For at gøre dette skal du først afbryde den automatiske fodringsautomat fra strømforsyningen. Foderautomatens hovedhus, som indeholder elektronikken, er ikke egnet til opvaskemaskine. Brug en tør, blød klud til at tørre det af med. Huset er ikke vandtæt, så brug venligst ikke en våd klud. Du kan trække foderbeholderen opad med låget åbent og rengøre den med vand eller tørre den af med en fugtig klud.

Fodermekanismen i bunden af foderbeholderen kan skilles ad i de enkelte dele for at blive rengjort i få nemme trin. Overhold venligst følgende anvisninger, når du samler den igen:

1. Juster vingedækslet (den mindre af de to propelformede dele) med slidsen i foderbeholderen, og skub det nedad.



2. Sæt derefter impelleren (den større af de to propelformede dele) ind i vingedækslet. Bemærk den korrekte orientering af det T-formede stik. Fastgør derefter den hvide hætte ved at sætte den ind i fordybningerne og dreje den mod uret, indtil den klikker på plads.
3. Til sidst justeres løbehjulet, så gummidelene lukker udløbet som vist nedenfor.



Hvis løbehjulet ikke er korrekt justeret, vil enheden ikke være i stand til at dosere foder.

Sørg for, at alle dele af foderautomaten er helt rene og tørre, før du fylder den med foder igen.

## Udskiftning af tørremiddel

Åbn låget til tørremiddelrummet, og udskift tørremidlet. Det anbefales at udskifte den hver anden til anden måned.

## Udskiftning af batterierne

Tag stikket ud af stikkontakten til automaten, og åbn batteridækslet i bunden for at udskifte batterierne.

## Familiarisering

Nogle dyr har brug for tid til at vænne sig til den nye foderautomat. Vi anbefaler derfor følgende:

- Placer foderautomaten ved siden af din hunds eller kats madskål uden at tænde for den.
- Fyld først både den nuværende skål og foderautomatens skål med foder.
- Når dit kæledyr har vænnet sig til den automatiske foderautomat, kan du tage den normale skål væk.
- For at vække dit kæledyrs nysgerrighed over for den automatiske foderautomat bør du i begyndelsen regelmæssigt lægge nogle godbidder i skålen.

## Elektrisk og elektronisk udstyr/ information til private husholdninger

Direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr indeholder en lang række krav til håndtering af elektrisk og elektronisk udstyr. De vigtigste er samlet her.

1. Separat indsamling af affald af elektrisk og elektronisk udstyr  
Elektrisk og elektronisk udstyr, der er blevet til affald, kaldes affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Ejere af WEEE skal indsamle dem separat fra usorteret husholdningsaffald. WEEE hører ikke hjemme i husholdningsaffaldet, men i særlige indsamlings- og afleveringsordninger.
2. Batterier, akkumulatorer og lamper  
Ejere af WEEE skal aflevere dem i fuldstændig stand. Ejere af WEEE skal dog adskille gamle batterier og akkumulatorer, der ikke er omsluttet af WEEE, samt lamper, der kan fjernes, fra WEEE uden at ødelægge det, inden de afleverer det på et indsamlingssted.
3. Måder at aflevere WEEE på  
Ejere af WEEE fra private husholdninger kan aflevere det gratis på de offentlige affaldsmyndigheders udpegede indsamlingssteder eller på de tilbagemagningssteder, der er oprettet af producenter eller distributører i henhold til direktiv 2012/19/EU.
4. Meddelelse om beskyttelse af privatlivets fred  
WEEE indeholder ofte følsomme personoplysninger. Dette gælder især for informations- og telekommunikationsteknologiske enheder som f.eks. computere og smartphones. I din egen interesse skal du være opmærksom på, at den enkelte slutbruger er ansvarlig for at slette dataene på WEEE'et, inden det bortskaffes.
5. Potentiel miljøpåvirkning  
WEEE indeholder stoffer, der kan have en negativ indvirkning på miljøet og menneskers sundhed, hvis indsamling, aflevering, genbrug eller materialegenvinding ikke sker i overensstemmelse med den respektive lovgivning.
6. Din rolle i behandlingen af WEEE-affald  
Ved at opfylde disse forpligtelser og især ved at opfylde forpligtelsen til at indsamle WEEE separat, ikke at bortskaffe det sammen med usorteret kommunalt affald og at aflevere det på indsamlingsstederne,

bidrager du som slutbruger til genbrug og materialegenvinding af WEEE.

7. Betydningen af symbolet med den overstreget skraldespand  
Den overstreget skraldespand, som regelmæssigt vises på elektrisk og elektronisk udstyr, angiver, at det pågældende apparat skal indsamles separat fra usorteret kommunalt affald ved afslutningen af dets livscyklus.

Version 1.0 / marts 2022

## Tekniske Data

Model: TX8 2.0

Kapacitet: 4,5 Liter

Strømforsyning: Netzteil, DC 5 V; 1 A

Stik: Model: AS0601A-0501000EUL

Spænding: 100-240V~50/60Hz, 0,2A MAX

Udgangsspænding: 5V, 1000mA

Mål (h x b x d): 37 x 24 x 31,7 cm

Vægt: ca. 2,6 kg

Ved spørgsmål vedrørende dit Smart-apparat kontakt venligst vores support: [smartsupport@trixie.de](mailto:smartsupport@trixie.de)

## SK Návod na obsluhu

Ak máte otázky týkajúce sa vášho inteligentného prístroja, kontaktujte, prosím, podporu: [smartsupport@trixie.de](mailto:smartsupport@trixie.de)

- Pred používaním si prečítajte návod na obsluhu.
- Automat na krmivo nie je hračka. Nenechajte deti hrať sa s obalovou fóliou. Nebezpečenstvo zadusenía!
- Automat na krmivo je vhodný len na suché krmivo (priemer 5 – 15 mm).
- Nepoužívajte pri šteňatách a mačiatkach mladších ako 7 mesiacov.
- Základný prístroj sa nesmie namočiť – nie je vhodný do umývačky riadu.
- Dodatočné pokyny pre používanie IOT prístrojov nájdete na konci tohto návodu.

## Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

- Nesprávne používanie môže viesť k úrazu elektrickým prúdom.
- Sieťové napätie zásuvky sa musí zhodovať s údajom na automate na krmivo.
- V ideálnom prípade použite ľahko dostupnú zásuvku, aby ste automat na krmivo mohli v núdzovom prípade rýchlo vytiahnuť z elektrickej siete.
- Ak sa na prístroji alebo sieťovom kábli, príp. sieťovej zástrčke vyskytujú viditeľné poškodenia, automat nepoužívajte.
- Automat na krmivo neotvárajte, ale sa obráťte na náš zákaznický servis.
- Nepoužívajte žiadne spínacie hodiny alebo iné systémy na diaľkové ovládanie.
- Sieťovú zástrčku nikdy nechytajte mokkými rukami.

## Bezpečnosť


- Automat na krmivo je vhodný len do interiéru.
- Automat na krmivo položte na rovný podklad. Automat na krmivo musí mať po stranách dostatočné vetranie.
- Automat na krmivo používajte len so zásobníkom na krmivo a vekom a nič naň nepokladajte.
- Sieťovú zástrčku nikdy neťahajte zo zásuvky za kábel, ale vždy uchopte do ruky sieťovú zástrčku.
- Sieťový kábel nepoužívajte ako rukoväť na nosenie automatu na krmivo.
- Automat na krmivo a sieťovú zástrčku držte ďalej od ohňa a tepla.

- Sieťový kábel položte tak, aby nepredstavoval nebezpečenstvo podkntia.
- Kábel nezalamujte a nepokladajte ho cez ostré hrany.
- Nedovoľte svojmu zvieratú, aby ohrýzalo automat na krmivo alebo kábel. Keď je to potrebné, ochráňte kábel pomocou ochrany kábla.
- Nikdy nesiahajte na elektrický prístroj, keď spadol do vody. V takom prípade okamžite vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- Keď automat na krmivo nepoužívate alebo ho čistíte, vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.




## Príprava

1. Stlačením západky na hornej časti veka otvor podávač a vyber príslušenstvo z nádoby podávača.
2. Pripoj podávač k zdroju napájania pomocou sieťovej zástrčky alebo vlož tri monočlánkové batérie 3 x D do priehradky na batérie na spodnej strane podávača.
3. Ak používaš podávač so sieťovým napájaním, môžeš ešte vložiť batérie ako núdzové napájanie. Takto je možné zaručiť naprogramované časy podávania aj v prípade výpadku elektrickej energie.



## Zámok na kľúč

Stlačením a podržaním tlačidla  na niekoľko sekúnd uvoľní alebo aktivuj zámok tlačidla. Ak sa počas 30 sekúnd nestlačí žiadne tlačidlo, zámok sa aktivuje sám.


## Nastavenie času


1. Odomkni ovládací panel podľa predchádzajúceho opisu. Stlačením tlačidla „+“ alebo „-“ vyber medzi 24-hodinovým počítaním a počítaním po 2-12 hodinách. Nakoniec krátko stlač tlačidlo  na potvrdenie.
2. Teraz bliká číslica hodiny aktuálneho času. Pomocou +/- nastav aktuálnu hodinu a vyber ulož opätovným stlačením tlačidla .
3. Potom bliká minútová číslica aktuálneho času. Pomocou +/- nastav aktuálne minúty a vyber ulož opätovným stlačením tlačidla .

## Programovanie kŕmenia:

1. Po nastavení aktuálneho času by mala opäť blikáť číslica hodiny a malá „1“ v spodnej časti displeja. Blikajúca 1 signalizuje, že je čas naprogramovať prvé jedlo dňa.
2. Pomocou +/- nastav hodinu prvého podávania a vyber ulož stlačením tlačidla .
3. Teraz bliká minútová číslica prvého času kŕmenia. Pomocou tlačidla +/- nastav minúty prvého podávania a vyber ulož stlačením tlačidla .
4. Nakoniec je potrebné nastaviť veľkosť porcie pre predtým zvolený čas kŕmenia. Hodnotu možno meniť pomocou +/- od 0 do max. 10 porcií.
  - P-00 znamená, že vo zvolenom čase sa nevydáva žiadne jedlo.
  - P-01 znamená, že sa vo zvolenom čase vydá jedna dávka (1 x 24 ml).
  - P-10 znamená, že vo zvolenom čase sa vydá desať dávok (10 x 24 ml = 240 ml).

Upozorňujeme, že veľkosť porcie 24 ml je špecifikácia objemu. Efektívna hmotnosť vydávanej potraviny závisí od typu použitej potraviny.

Stlačením tlačidla  potvrdí veľkosť porcie a dokončí programovanie času prvého podávania.



5. Zopakuj predchádzajúce kroky pre všetky štyri doby kŕmenia. Ak chceš podať menej ako štyri dávky, môžeš programovanie kedykoľvek dokončiť stlačením a podržaním tlačidla .

## Zmena programovania

Ak chceš upraviť jednotlivé hodnoty (napr. veľkosť porcie konkrétne-

ho jedla), musíš znova prejsť celú programovú sekvenciu:


- Časový formát: 12 / 24 h
- Aktuálny čas: hodina, minúta
- Prvé jedlo: hodina, minúta, veľkosť porcie
- Druhé jedlo: hodina, minúta, veľkosť porcie
- Tretie jedlo: hodina, minúta, veľkosť porcie
- Štvrté jedlo: hodina, minúta, veľkosť porcie

Opakovane stláčaj tlačidlo , kým sa nerozblíkajú hodnota, ktorú chceš zmeniť. V spodnej časti displeja vždy vidíš, v ktorom kroku programovania sa práve nachádzaš. Ak napríklad bliká malé koliesko s číslom 2, znamená to, že zobrazená hodnota patrí k druhému času podávania. Jednotlivé jedlá možno deaktivovať nastavením veľkosti porcie na P-00. Po zmene hodnoty dlho stlač tlačidlo , aby sa uložila nová hodnota a dokončilo programovanie.

## Nahrávanie hlasu

Podávač umožňuje vytvoriť hlasovú nahrávku, ktorá sa prehrá vždy, keď podávač vyhodí jedlo. Ak chceš nahrávať, odomkni ovládací panel a stlačením a podržaním tlačidla „Mikrofón“ spusti hlasový záznam. Rozsvieti sa červená LED kontrolka „STATE“. Teraz môžeš hovoriť smerom k otvoru „MIC“ až 10 sekúnd a urobiť hlasový záznam. Nahrávanie sa skončí po uvoľnení tlačidla. Po úspešnom nahrávaní sa na displeji zobrazí symbol „Zvonček“. Krátko stlač tlačidlo „Mikrofón“ na vypočutie uloženej nahrávky. Zopakuj predchádzajúce kroky, aby sa nahrávka nahradila novou.

## Obnovenie

Odomkni ovládací panel a súčasným stlačením tlačidiel „“ a „-“ na 3 sekundy vymaž všetky nastavenia času podávania a hlasové záznamy a obnov predvolené nastavenia podávača.

## Plnenie automatického podávača

1. Ovládaj západku na hornej strane veka, aby sa otvoril automatický podávač. Vyber fóliu z vysušacieho vrečka a vlož ju do malej priehradky na vnútornej strane veka. Misku vložíš tak, že podávač mierne nakloníš dozadu, zarovnáš misku a zacvakneš ju do krytu podávača.
2. Teraz naplň misku suchým krmivom a potom spusti manuálne kŕmenie uvoľnením zámku kľúča a následným podržaním tlačidla „+“. Tým sa zabezpečí, že sa podávací mechanizmus dávkovača krmiva naplní aj suchým krmivom.

Priemer použitého suchého krmiva by nemal presiahnuť 15 mm. Vhodnejší je kruhový tvar. Suché potraviny, ktoré sú príliš ploché, príliš veľké, nezvyčajne tvarované alebo veľmi lepkavé, môžu spôsobiť zablokovanie dopravného mechanizmu.

Uisti sa, že jedlo v miske správne kľže. Ak sa krmivo hromadí v hornej polovici misky a blokuje vývod, v prípade pochybností prejdí na menej lepivý typ krmiva.

## Manuálne kŕmenie

Odomkni ovládací panel a potom stlač a podrž tlačidlo „+“, aby bola vydaná jedna dávka (24 ml). Manuálne podávanie nemá vplyv na naprogramované časy podávania.

## Chybové hlásenia

Keď podávač zistí problém, rozsvieti sa červená kontrolka „STATE“ a na displeji sa zobrazí jeden z nasledujúcich chybových kódov:

**E3:LA | Nedostatok potravín (LA).**

Tento chybový kód signalizuje, že nádoba na potraviny je prázdna

alebo takmer prázdna. Doplň zásobník a potom spusti ručné podávanie, aby sa vymazal chybový kód. Automatický podávač sa potom vráti k prednastavenému programu.

### E2:JA | Blokovanie (JA = jam)

Tento chybový kód signalizuje zablokovanie podávacieho mechanizmu, zdržanie na výstupe, preplnenú podávaciu misu alebo silné znečistenie automatického podávača. Ak chceš odstrániť zablokovanie podávacieho mechanizmu, musíš z podávača odstrániť všetky krmivo: Zdvihni nádobu na krmivo z podávača a krmivo vysyp. Otáčaním podávacej skrutky na dne nádoby odstráň z mechanizmu zvyšky krmiva. Odstráň hrubé nečistoty a skontroluj všetky pohyblivé časti, či nie sú viditeľne poškodené. Potom môžeš zásobník na krmivo znovu zasunúť a naplniť ho. Nakoniec spusti manuálne podávanie, aby sa vymazal chybový kód.

V prípade pochybností tiež skontroluj, či použité krmivo spĺňa špecifikácie veľkosti. Priemer použitého suchého krmiva by nemal presiahnuť 15 mm. Vhodnejší je kruhový tvar. Suché krmivo, ktoré je príliš ploché, príliš veľké, nezvyčajne tvarované alebo veľmi lepkavé, môže spôsobiť zablokovanie krmného mechanizmu.

V ojedinelých prípadoch môže dôjsť k falošnej chybe E2JA, ak je výstupný otvor podávania silne znečistený. Mastné usadeniny a omrvinky na vnútornej strane priehľadného vývodu môžu spôsobiť, že senzory zistia zablokovanie, aj keď tam žiadne zablokovanie nie je. V tomto prípade môžeš problém vyriešiť vyčistením vnútra priehľadného vývodu.

### E4 | Chyba motora/iná porucha

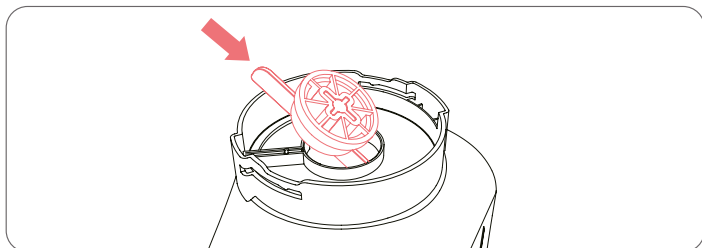
Chyba E4 môže indikovať problém s motorom, ako aj množstvo iných porúch zariadenia. Najprv vyskúšaj kroky opísané pre chybu E2JA. Ak sa chyba vyskytne aj po tomto kroku, kontaktuj podporu: [smartsupport@trixie.de](mailto:smartsupport@trixie.de).

### Čistenie

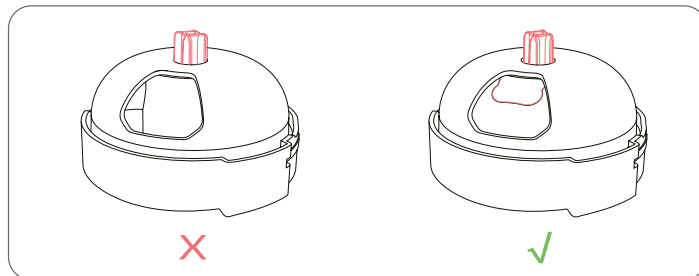
Aby sa zabezpečila správna funkcia automatického dávkovača krmiva, najmä misky a nádoby na krmivo, je potrebné ho pravidelne čistiť. Drobky a mastné usadeniny môžu zhoršiť funkciu a viesť k upchatiu. Ak to chceš urobiť, najprv odpoj automatický podávač od napájania. Hlavný kryt automatického podávača, ktorý obsahuje elektroniku, nie je vhodný do umývačky riadu. Na utretie použi suchú, mäkkú handričku. Puzdro nie je vodotesné, preto nepoužívaj mokrú handričku. Nádobu na krmivo môžeš vytiahnuť hore otvoreným vekom a vyčistiť ju vodou alebo utrieť vlhkou handričkou.

Podávací mechanizmus na dne zásobníka sa dá v niekoľkých jednoduchých krokoch rozobrať na jednotlivé časti a vyčistiť. Pri opätovnej montáži dodržiavaj nasledujúce pokyny:

1. Vyrovnaj kryt krídla (menšiu z dvoch častí v tvare vrtule) so štrbinou v zásobníku a zatlač ho nadol.



2. Potom vlož obežné koleso (väčšiu z dvoch častí v tvare vrtule) do krytu krídla. Všimni si správnu orientáciu konektora v tvare T. Potom nasad' biely uzáver tak, že ho vložíš do priehlbín a otočíš proti smeru hodinových ručičiek, kým nezacvakne na miesto.
3. Nakoniec nastav obežné koleso tak, aby gumené časti uzavreli výstupný otvor, ako je znázornené nižšie.



Ak obežné koleso nie je správne nastavené, jednotka nebude schopná dávkovať krmivo.

Pred opätovným naplnením krmidla krmivom sa uisti, že sú všetky jeho časti úplne čisté a suché.

### Výmena vysúšadla

Otvor veko priestoru na vysúšadlo a vymeň vysúšadlo. Výmena sa odporúča každé jeden až dva mesiace.

### Výmena batérií

Odpoj automat od elektrickej siete a otvor kryt batérií na spodnej strane, aby sa mohli vymeniť batérie.

### Oboznámenie

Niektoré zvieratá potrebujú čas, aby si zvykli na nové krmidlo. Preto odporúčame nasledovné:

- Umiestni krmidlo vedľa misky na jedlo vášho psa alebo mačky bez toho, aby bolo zapnuté.
- Najprv naplň krmivom súčasnú misku aj misku automatického krmidla.
- Keď si zviera zvykne na automatické krmidlo, môžeš mu normálnu misku odobrať.
- Na povzbudenie zvedavosti tvojho domáceho maznáčika na automatické krmidlo sa odporúča na začiatku pravidelne dávať do misky nejaké pochúťky.

### Elektrické a elektronické zariadenia/informácie pre súkromné domácnosti

Smernica 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení obsahuje veľké množstvo požiadaviek na nakladanie s elektrickými a elektronickými zariadeniami. Najdôležitejšie z nich sú uvedené tu.

1. Separovaný zber odpadu z elektrických a elektronických zariadení  
Elektrické a elektronické zariadenia, ktoré sa stali odpadom, sa označujú ako odpad z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ). Majitelia OEEZ ich musia zbierať oddelene od netriedeného komunálneho odpadu. OEEZ nepatrí do domového odpadu, ale do špeciálnych systémov zberu a spätného odberu.
2. Batérie, akumulátory a svietidlá  
Majitelia OEEZ ich musia odovzdať v úplnom stave. Majitelia OEEZ však musia separovať staré batérie a akumulátory, ktoré nie sú súčasťou OEEZ, ako aj svietidlá, ktoré sa dajú odstrániť, od OEEZ bez

тоho, aby их зничили, а то пред одовзданим на зберне місце.

3. Spôsoby vrátenia OEEZ  
Majitelia OEEZ zo súkromných domácností их môžu bezplatne одовздаť на урчєných зберных мїєстачх верєжных оргáнов на знешкодňованє одпаду alebo на мїєстачх спáтнєного одберу зрїадєных вїробчачми alebo дїєтрїбúторчми в змьєє смєрнїє 2012/19/ EÚ.
4. Oznámenie о охрãне osobných údajov  
OEEZ často obsahujє cїtlїvє osobnє údaje. Týka sa то najmä zrїадєнїє informáčných а telekomunikačných technológií, ako sú počїтаče а smartfóny. Vo vlastnom záujmє upozorňujємє, že každý koncový použivateľ je zodpovedný за vymazанїє údajov на OEEZ pred jeho likvidáciou.
5. Potenciálny vplyv на животнє prostredїє  
OEEZ obsahujє лáткы, ktoré môžu маť negatívny vplyv на животнє prostredїє а лúдскє здравїє, ak са их збер, одовздáванїє, опáтовнє použitїє alebo materiálovє zhodnocovanїє nevykonáva в сúladє с прїєслúšnými právными предпїєсмї.
6. Vaša úloha при spracovanїí odpaду z OEEZ  
Plenїím týchто povїнностї, а najmä plenїím povїнностї зберãть OEEZ oddelєнє, nevyhadzovať ho spolu с netriedєным komunálnым odpaдом а одовздávať ho на зберных мїєстачх, прїєспїєvãтє ako konečнý použivãtel к опáтовнєму použitїю а materiálovєму zhodnotenїю OEEZ.
7. Význam symbolu preškrtnutého odpadkového koša  
Preškrtnutý odpadkový kôš, ktorý са pravidelne zobrazujє на elektrických а elektronických zrїадєнїєчачх znamenã, že прїєслúšnє zrїадєнїє са musí на концї svojho животнєного cyklu зберãть oddelєнє од netriedєнєного komunálnєного odpaду.

Verzia 1.0/marec 2022

## Technické špecifikácie

Model: TX8 2.0

Objem: 4,5 лїтра

Напáжанїє: Напáжãcí zdroj, DC 5 V; 1 A

Напáжãcí zdroj: Model: AS0601A-0501000EUL

Menovїтє napáťїє: 100-240 V~50/60 Hz, 0,2 A MAX

Výstupнє napáťїє: 5 V, 1000 mA

Rozmery (Š × V × H): 24 × 37 × 31,7 cm

Hmotnosť: прїєблїžнє 2,6 kg

Ak máтє otázkы týkajúce sa vášho inteligentného prїstroja, kontaktujтє, просїм, podporu: [smartsupport@trixie.de](mailto:smartsupport@trixie.de)

## Посїбнїк з експлуãтãції

У разї винїкнєннєчãх запїтань стосовно Вашого смарт-прїєстрою звернїтсьã до службї підтрїмкї: [smartsupport@trixie.de](mailto:smartsupport@trixie.de)

- Пред вїкорїєстãннєм прочїтãтє посїбнїк з експлуãтãції.
- Автомãтїчна годївнїцã – не дїтãчã íãрашкã. Не дозволяйтє дїтãм грãтї з пакувãльнєю плївкєю. Небезпека удушєннã!
- Автомãтїчна годївнїцã підходїтє тїлькї для сухого корму (дїãмєтром 5-15 мм).
- Не застосовуйтє її для цуцєнãт і кошенãт молодше 7 мїєсячєв.
- Бãзовїй прїєстрїй не повинєн намокãтї – не підходїтє для посудомїєннїє машинї.
- Додãткóвї вкãзївкї щодо вїкорїєстãннєчãх прїєлãдїв Íнтернету рєчєй Вї знайдєтє на прїєкїнцї цього керївнїцтвã.

## Небезпека удару струмом!

- Невїрнє вїкорїєстãннєчãх може прїєзвєстї до електрїчного удару струмом.
- Мєрєжєвã напругã розеткї має сївпãдãтї з вкãзãнєю на автоматїчнїй годївнїцї.
- Кращє за все користуйтєсь легко доступнєю розеткєю, щоб в екстрєнємó вїпадкú Вї могли швїдкó вїд'єднãтї автоматїчнý годївнїцý вїд електрїчнїє мєрєжї.
- Якщó на прїєстрó, мєрєжєвémó кабєлї або роз'ємї є вїдїмї пошкодженнã, не користуйтєсь автоматом.
- Не вїдкрївãйтє автоматїчнý годївнїцý, звернїтсьã для цього до нашó клїєнтськó службї.
- Не вїкорїєстovуйтє вїмїкãч з часовїм мєхãнїзмом або íнші сїстємї дїєстãнцїєного управлїннã.
- Нїкóлї не берїтсьã за мєрєжєвїй роз'єм вологїмї рукãмї.

## Безпека

- Автомãтїчнã годївнїцã підходїтє тїлькї для вїкорїєстãннєчãх у прїмїщєннї.
- Встановлюйтє автоматїчнý годївнїцý на рївнý оснóву. Автомãтїчнã годївнїцã прїєрєбує достãтнїє вєнтїляцїї з бокїв.
- Вїкорїєстovуйтє автоматїчнý годївнїцý тїлькї з рєзєрвувãром для корму і крїшкєю, не клãдїтє нїчогó звєрху.
- Нїкóлї не тягнїтє мєрєжєвїй роз'єм з розеткї за кабєль, завждї трїмãйтєсь за мєрєжєвїй роз'єм.
- Не вїкорїєстovуйтє мєрєжєвїй кабєль як рucкý для перенєсєннã.
- Трїмãйтє автоматїчнý годївнїцý та мєрєжєвїй роз'єм на вїдстãнї вїд вогню та жару.
- Проклãдãйтє кабєль так, щоб вїн не створювãв небєзпєкý сїпїткнутїсьã.
- Не згїнãйтє мєрєжєвїй кабєль та не клãдїтє на гострї крãї.
- Не дозволяйтє свóй тваринї грїзтї автоматїчнý годївнїцý або кабєль. За прїєрєбї скорїєстãйтєсь захїєснїм покрївóm для кабєлю.
- Нїкóлї не хапãйтєсьã за електрїчнїй прїєлãд, якщó вїн впãв у вóду. У такómó вїпадкú одразу вїтãгãйтє мєрєжєвїй роз'єм.
- Якщó Вї не користєєтсьã автоматїчнóю годївнїцєю або чїєстїтє її, вїтãгнїтє мєрєжєвїй роз'єм.

## Підготовка


1. Натїєснїтє на засувкý у верхнїй частїнї крїшкї, щоб вїдкрїтї годївнїцý та дїєстãтї аксєсуãрї з її кóнтєйнєрã.
2. Під'єднãйтє годївнїцý до джерєлã живлєннã за дóпомогó штєпєсьнїє вїлкї або встãвтє 3 батãрєї тїпу D (Mono) у вїдповїднїй вїдсїк на нїжньómó боцї годївнїцї.
3. У разї вїкорїєстãннєчãх годївнїцї з електростãчãннєм вїд мєрєжї вї також мóжєтє встãвїтї батãрєї та застосовувãтї їх як аварїєннє джерєло живлєннã. У такїй спóсїб запрóграмовãнїй час годувãннã мóжнã гãрãнтувãтї нãвїтє у разї прїєпїнєннã електростãчãннã.



## Блокувãннã кнóпок

Натїєснїтє і втрїмуйтє кнóпкý упрòдovж кїлькóх сєкунд, щоб скãсувãтї або активувãтї блокувãннã кнóпок. Блокувãннã кнóпок активуєтсьã автоматїчнó, якщó впрòдovж 30 сєкунд не було натїєснóтø жоднóї з нїх.



## Установлєннã часу

1. Розблокуйтє пãнєль керувãннã, як описãно вїщє. Натїєснїтє «+» або «-», щоб вїбрãтї лїчїльнїк в однómó з такїх фóрмãтїв: 24

години або 2 × 12 годин. Наприкінці натисніть і відпустіть кнопку  для підтвердження.


2. Зараз блимає цифра, що позначає поточний час у годинах. За допомогою «+/-» установіть поточний час у годинах і збережіть вибране значення, повторно натиснувши кнопку .
3. Після цього блиматиме цифра, що позначає поточний час у хвилинах. За допомогою «+/-» установіть поточний час у хвилинах і збережіть вибране значення, повторно натиснувши кнопку .


### Програмування годування:

1. Після встановлення поточного часу цифра, що позначає години, і невеликий індикатор 1 у нижній частині дисплея мають знову заблимати. Блимання індикатора 1 означає, що тепер слід запрограмувати перше за день приймання їжі.
2. За допомогою «+/-» установіть час у годинах для першого годування, після чого збережіть вибране значення, натиснувши кнопку .
3. Зараз блимає цифра, що позначає час у хвилинах, для першого годування. За допомогою «+/-» установіть час у хвилинах для першого годування, після чого збережіть вибране значення, натиснувши кнопку .
4. Наприкінці потрібно встановити розмір порції, що подаватиметься після настання вибраного часу годування. Кількість порцій можна змінювати за допомогою кнопок «+/-» від 0 до 10.

- Індикатор P-00 означає, що після настання вибраного часу корм не подається.
- Індикатор P-01 означає, що після настання вибраного часу подається одна порція (1 × 24 мл).
- Індикатор P-10 означає, що після настання вибраного часу подаються десять порцій (10 × 24 мл = 240 мл).

Зверніть увагу, що розмір порції, який становить 24 мл, є специфікацією об'єму. Фактична маса корму, що подається, залежить від його типу.


Щоб підтвердити розмір порції та завершити програмування часу першого годування, натисніть кнопку .


5. Повторіть дії, зазначені в попередніх пунктах, для всіх чотирьох значень часу годування. Щоб установити менше чотирьох значень часу годування, завершіть програмування, коли це потрібно вам, натиснувши й утримуючи кнопку .

### Зміна запрограмованих параметрів

Щоб налаштувати окремі значення (зокрема, розмір порції певної їжі), повторно виконайте всю послідовність програмування.

- Формат часу: 12 і 24 год
- Поточний час у годинах і хвилинох
- Перше приймання їжі: час у годинах і хвилинох, розмір порції
- Друге приймання їжі: час у годинах і хвилинох, розмір порції
- Третє приймання їжі: час у годинах і хвилинох, розмір порції
- Четверте приймання їжі: час у годинах і хвилинох, розмір порції


Натискайте кнопку , доки не почне блимати значення, яке ви бажаєте змінити. У нижній частині дисплея постійно відображається поточний етап програмування. Наприклад, якщо блимає невелике коло з цифрою 2, то відображається друге

значення часу годування. Індивідуальні параметри приймання їжі можна деактивувати, установивши розмір порції P-00. Після зміни значення натисніть і втримуйте кнопку , щоб зберегти його й завершити програмування.

### Записування голосу

Годівниця має функцію записування голосу, що відтворюватиметься під час кожного подавання корму. Щоб записати голос, розблокуйте панель керування, після чого натисніть і втримуйте кнопку мікрофона. Увімкнеться червоний світлодіодний індикатор STATE (Стан). Записування голосу розпочалося, тобто тепер можна говорити в напрямку отвору з позначкою MIC (Мікрофон) щонайдовше 10 секунд. Якщо відпустити кнопку, записування завершиться. Після успішного записування на дисплеї з'явиться символ дзвіночка. Щоб прослухати збережений запис, натисніть і відпустіть кнопку мікрофона. Щоб замінити запис на новий, повторіть дії, зазначені в попередніх пунктах.

### Скидання параметрів

Розблокуйте панель керування, після чого одночасно натисніть кнопки «» і «-» та втримуйте їх упродовж 3 секунд, щоб видалити всі встановлені значення часу годування та голосові записи, а також скинути налаштування годівниці до значень за замовчуванням.

### Наповнення автоматичної годівниці

1. Зсуньте засувку у верхній частині кришки, щоб відкрити автоматичну годівницю. Зніміть плівку з пакета вологопоглинача й розташуйте його в невеликому відсіку зсередини кришки. Уставте миску, трохи нахиливши годівницю назад, після чого вирівняйте миску й закріпіть її до кляцання в корпусі годівниці.
2. Наповніть миску сухим кормом і виконайте його подавання вручну, для чого скасуйте блокування кнопок, а потім натисніть і втримуйте «+». У такий спосіб подавальний механізм дозатора також буде наповнено сухим кормом.

Максимально допустимий діаметр частинок сухого корму становить 15 мм. Бажано, щоб вони мали круглу форму.

Використання сухого корму, що є занадто сплющеним, завеликим, дуже липким або має нестандартну форму, може спричинити закупорювання подавального механізму.

Переконайтеся, що корм безперешкодно подається в миску. Якщо у вас виникли сумніви щодо корму, який накопичується у верхній половині миски й блокує випускний отвір, замініть його менш липким.

### Подавання вручну

Розблокуйте панель керування, після чого натисніть і втримуйте кнопку «+» для однократного дозованого подавання однієї порції (24 мл). Подавання вручну не впливає на запрограмовані значення часу годування.

### Повідомлення про помилки

Якщо в системі годівниці було виявлено проблему, умикається червоний світлодіодний індикатор STATE (Стан), водночас на дисплеї відображається один із зазначених нижче кодів помилки.

E3:LA | Недостатньо корму (LA).

Цей код помилки вказує на те, що контейнер для корму цілком або майже порожній. Наповніть контейнер для корму й виконайте подавання вручну, щоб очистити код помилки. Після цього буде відновлено попередньо встановлену програму автоматичної годівниці.

## E2:JA | Закупорювання (JA = перешкода в системі подавання)

Цей код помилки вказує на закупорювання подавального механізму, наявність перешкод на виході, переповнення миски або значне забруднення автоматичної годівниці. Щоб усунути закупорювання подавального механізму, потрібно видалити весь корм із годівниці, як зазначено нижче. Вийміть контейнер для корму з годівниці й висипте корм. Поверніть гвинт подавання в нижній частині контейнера, щоб видалити залишки корму з механізму. Видаліть великі частки бруду й перевірте всі рухомі компоненти на наявність зовнішніх пошкоджень. Після цього установіть контейнер для корму на місце й наповніть його. Наприкінці виконайте подавання вручну, щоб очистити код помилки.

Якщо у вас виникли сумніви щодо корму, переконайтеся в належному розмірі його частинок. Максимально допустимий діаметр частинок сухого корму становить 15 мм. Бажано, щоб вони мали круглу форму. Використання сухого корму, що є занадто сплющеним, завеликим, дуже липким або має нестандартну форму, може призвести до закупорювання подавального механізму.

У поодиноких випадках, коли випускний отвір системи подавання сильно забруднений, може виникнути хибна помилка E2JA. Накопичений жир і крихти на внутрішньому боці прозорого випускного отвору можуть призвести до того, що датчики зафіксують закупорювання, навіть якщо його насправді немає. У цьому разі проблему можна розв'язати, очистивши прозорий випускний отвір із середини.

## E4 | Помилка двигуна / інша несправність

Помилка E4 може означати наявність проблеми з двигуном і низки інших несправностей пристрою. Спочатку спробуйте виконати дії, зазначені в пунктах про помилку E2JA. Якщо після цього помилка виникне знову, зверніться до служби підтримки: [smartsupport@trixie.de](mailto:smartsupport@trixie.de).

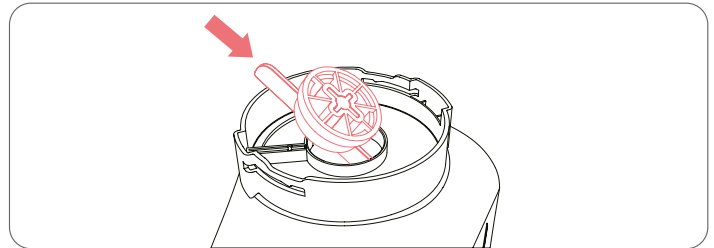
## Очищення

Для забезпечення правильного функціонування автоматичний дозатор корму потрібно регулярно очищати. Найретельніше слід чистити миску й контейнер для корму. Накопичені крихти й жир можуть погіршити роботу пристрою та спричинити закупорювання випускного отвору. Для цього спочатку від'єднайте автоматичну годівницю від джерела живлення. Головний корпус автоматичної годівниці, що містить електронні компоненти, заборонено мити в посудомийній машині. Протріть його сухою м'якою тканиною. Корпус не є водонепроникним, тому не використовуйте для його очищення змочену тканину. Щоб промити водою або протерти вологою тканиною контейнер для корму, відкрийте кришку пристрою та дістаньте контейнер.

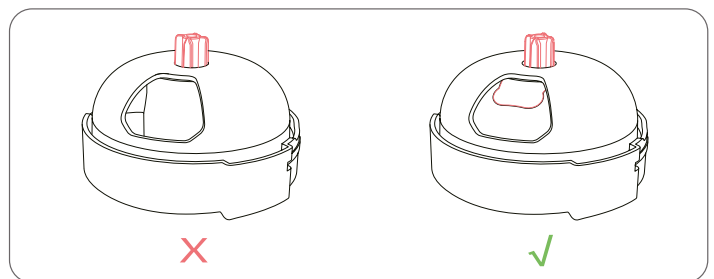
Подавальний механізм ізнизу контейнера для корму можна розібрати на частини для простого поетапного очищення. Під час повторного збирання дотримуйтеся зазначених нижче інструкцій.

1. Розташуйте ковпачок із виступами (меншу з двох частин, що

мають форму пропелера) на рівні паза в контейнері для корму та притисніть його.



2. Після цього вставте крильчатку (більшу з двох частин, що мають форму пропелера) в ковпачок із виступами. Зверніть увагу на правильну орієнтацію T-подібного з'єднувача. Потім прикріпіть білий ковпачок, для чого вставте його в заглиблення та поверніть проти годинникової стрілки до клацання.
3. Наприкінці відрегулюйте крильчатку так, щоб гумові частини перекрили випускний отвір, як зображено нижче.



Якщо не відрегулювати крильчатку, пристрій не зможе дозовано подавати корм.

Перш ніж знову наповнювати годівницю кормом, переконайтеся, що всі її частини абсолютно чисті й сухі.

## Заміна вологопоглинача

Відкрийте кришку відсіку для вологопоглинача і замініть його. Заміну рекомендується виконувати з інтервалом в 1—2 місяці.

## Заміна батареї

Від'єднайте розподільний апарат від електромережі й відкрийте кришку батарейного відсіку на нижній частині, щоб замінити батареї.

## Звикання

Деяким тваринам потрібен час, щоб звикнути до нової годівниці. Тому рекомендується виконати зазначені нижче дії.

- Розташуйте годівницю біля миски вашої собаки або кішки та поки що не вмикайте її.
- Спочатку наповніть кормом звичайну миску, що використовується зараз, а також миску автоматичної годівниці.
- Коли ваш домашній улюбленець звикне до автоматичної годівниці, звичайну миску можна прибрати.
- Щоб привернути увагу домашнього улюбленця до автоматичної годівниці, під час початкового періоду експлуатації пристрою слід регулярно класти ласощі в миску.

## Електричні та електронні пристрої/інформація для приватних домогосподарств

Директива 2012/19/ЄС про відходи електричного та електронного обладнання містить велику кількість вимог щодо



поводження з електричним та електронним обладнанням.  
Найважливіші з них наведені тут.

1. Роздільний збір відходів електричного та електронного обладнання  
Електричне та електронне обладнання, що перетворилося на відходи, називається відходами електричного та електронного обладнання (ВЕЕО). Власники ВЕЕО повинні збирати їх окремо від несорттованих побутових відходів. Місце ВЕЕО не в побутових відходах, а в спеціальних мережах пунктів роздільного збору відходів.
2. Батареї, акумулятори та лампи  
Власники ВЕЕО повинні здавати їх цілими. Однак, власники ВЕЕО повинні відокремлювати старі батареї та акумулятори, які не входять до складу ВЕЕО, а також лампи, які можуть бути зняті, від ВЕЕО, не пошкоджуючи їх перед здачею до пункту збору.
3. Способи повернення ВЕЕО  
Власники ВЕЕО з приватних домогосподарств можуть безкоштовно здати їх у визначені пункти роздільного збору відходів державних органів з утилізації відходів або у пункти прийому, створені виробниками чи дистриб'юторами відповідно до Директиви 2012/19/ЄС.
4. Повідомлення про захист персональних даних  
ВЕЕО часто містять конфіденційні персональні дані. Особливо це стосується пристроїв інформаційно-телекомунікаційних технологій, таких як комп'ютери та смартфони. У власних інтересах, будь ласка, зверніть увагу, що кожен кінцевий користувач несе відповідальність за видалення даних з ВЕЕО перед їх утилізацією.
5. Потенційний вплив на навколишнє середовище  
ВЕЕО містять речовини, які можуть чинити негативний вплив на навколишнє природне середовище та здоров'я людини, якщо їх збір, передача, повторне використання або утилізація не здійснюються з дотриманням вимог відповідного законодавства.
6. Ваша роль у переробці ВЕЕО  
Виконуючи дані зобов'язання і особливо виконуючи зобов'язання зі збору ВЕЕО окремо, не викидаючи їх разом з несорттованими побутовими відходами та здаючи в пункти прийому, Ви, будучи кінцевим споживачем, сприяєте повторному використанню та утилізації ВЕЕО.
7. Значення символу перекресленого сміттьового баку  
Перекреслений сміттьовий бак, який регулярно зображується на електричному та електронному обладнанні, вказує на те, що відповідний пристрій після закінчення його життєвого циклу необхідно викидати окремо від несорттованих побутових відходів.

Версія 1.0 / березень 2022 року

## Технічні характеристики

Модель: TX8 2.0  
Об'єм: 4,5 літра  
Живлення: Блок живлення, 5 В постійного струму; 1 А  
Блок живлення: Модель: AS0601A-0501000EUL  
Номинальна напруга: 100-240В ~ 50/60Гц, 0,2А MAX  
Вихідна напруга: 5В, 1000МА  
Розміри (Ш x В x Г): 24 x 37 x 31,7 см  
Вага: близько 2,6 кг

У разі виникнення запитань стосовно Вашого смарт-пристрою зверніться до служби підтримки: [smartsupport@trixie.de](mailto:smartsupport@trixie.de)

## Használati útmutató

Ha bármilyen kérdése van az okoseszközzel kapcsolatban, forduljon az ügyfélszolgálathoz: [smartsupport@trixie.de](mailto:smartsupport@trixie.de)

- Használat előtt olvassa el a használati útmutatót.
- Az automata etető nem játékszer, nem gyermekek kezébe való. Ne engedje, hogy a gyermekek a csomagolófóliával játszanak. Fulladásveszély!
- Az automata etető csak (5–15 mm átmérőjű) száraztáphoz alkalmas.
- 7 hónaposnál fiatalabb kölyökkutyák és -macskák esetében ne használja.
- Az alapkészüléket nem érheti nedvesség és nem tisztíthatja mosogatógépből.
- Az IOT-eszközök használatára vonatkozó további utasítások az útmutató végén találhatóak.

## Áramütés veszélye!

- A helytelen használat áramütéshez vezethet.
- A konnektor hálózati feszültségének és az automata etetőn megadott specifikációnak egyeznie kell.
- Ideális esetben használjon könnyen hozzáférhető konnektort, hogy szükség esetén gyorsan le tudja választani az automata etetőt a hálózatról.
- Ne használja az automata etetőt, ha a készüléken, a tápkábelen vagy a hálózati csatlakozón látható sérülések vannak.
- Ne nyissa fel az automata etetőt, hanem keresse fel ügyfélszolgálatunkat.
- Ne használjon időkapcsoló órát vagy más távvezérlő rendszert.
- Soha ne érjen nedves kézzel a hálózati csatlakozóhoz.


## Biztonság

- Az automata etető csak beltéri használatra alkalmas.
- Helyezze az automata etetőt vízszintes talajra. Biztosítsa, hogy az automata etető mindkét oldalán megfelelő legyen a szellőzés.
- Az automata etetőt csak az eledeltartállyal és a fedéllel együtt használja, és ne tegyen rá semmit.
- A hálózati csatlakozót ne a hálózati kábelnél, hanem a dugót fogva húzza ki az aljzatból.
- A terméket soha ne hordozza a hálózati kábelnél fogva.
- Az automata etető és a hálózati csatlakozó nyílt lángtól és hőtől távol tartandó.
- A hálózati kábelt úgy helyezze el, hogy ne lehessen benne elesni.
- A hálózati kábelt ne törje meg és ne helyezze éles peremekre.
- Ne engedje, hogy kedvence megrágnja az automata etetőt vagy a vezetékét. Szükség esetén kábelvédővel védje a kábelt.
- Soha ne nyúljon az elektromos készülék után, ha az vízbe esett. Ilyen esetben azonnal húzza ki a hálózati csatlakozót.
- Ha nem használja vagy tisztítani szeretné az automata etetőt, húzza ki a hálózati csatlakozót.




## Előkészítés

1. Nyomja meg a fedél tetején lévő reteszt az etető kinyitására, és vegye ki a tartozékokat az etetőtartályból.
2. Csatlakoztassa az etetőt egy áramforráshoz a hálózati csatlakozó segítségével, vagy helyezzen be 3 db D mono elemet az etető alján található elemtartóba.
3. Ha az etetőt hálózati tápegységgel használja, vészhelyzeti áramforrásként továbbra is behelyezheti az elemeket. Így még áramkimaradás esetén is biztosíthatók a programozott etetési idők.



## Billentyűzár

Nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot néhány másodpercig a billentyűzár feloldásához vagy aktiválásához. A billentyűzár akkor aktiválódik, ha 30 másodpercig nem történik gombnyomás.


## Az idő beállítása


1. Oldja fel a vezérlőpanelt a korábban leírtak szerint. Nyomja meg a „+” vagy „-” gombot a 24 órás és a 2x12 órás időformátum közötti váltáshoz. Végül nyomja meg röviden a  billentyűt a megerősítéshez.
2. Ekkor az aktuális idő óra számjegye villogni kezd. A +/- billentyűkkel állítsa be az aktuális órát, majd a  billentyű ismételt megnyomásával mentse el a beállítást.
3. Következőnek az aktuális idő perc számjegye kezd villogni. A +/- billentyűkkel állítsa be az aktuális percet, majd a  billentyű ismételt megnyomásával mentse el a beállítást.

## Az etetés programozása:

1. Az aktuális idő beállítása után az óra számjegyek és a kijelző alján lévő kis „1”-es számnak ismét villognia kell. A villogó 1-es jelzi, hogy most már be lehet programozni a nap első etetését.
2. Állítsa be az első etetési idő óra számjegyét a +/- gombokkal, majd mentse a választást a  gomb megnyomásával.
3. Ekkor az első etetési idő perc számjegye kezd villogni. A +/- billentyűkkel állítsa be az első adagolási idő perc számjegyét, majd a  billentyű megnyomásával mentse a választást.
4. Végezetül a korábban kiválasztott etetési időhöz tartozó adagmértet kell beállítani. Az érték a +/- gombbal állítható 0 és 10 között.
  - A P-00 azt jelenti, hogy a kiválasztott időpontban nem történik eledeladagolás.
  - A P-01 azt jelenti, hogy a kiválasztott időpontban egy adag (1x24 ml) kerül adagolásra.
  - A P-10 azt jelenti, hogy a kiválasztott időpontban tíz adag (10x24 ml = 240 ml) kerül adagolásra.

Felhívjuk figyelmét, hogy a 24 ml-es adagmértet térfogatmeghatározás. Az adagolt eledel tényleges tömege a felhasznált eledel típusától függ.



Nyomja meg a  gombot az adagmértet megerősítéséhez és az első adagolási idő programozásának befejezéséhez.

5. Ismétlje meg az előző lépéseket mind a négy etetési idő esetében. Ha négynél kevesebb etetési időt szeretne beállítani, a  billentyű lenyomva tartásával bármikor befejezheti a programozást.

## A beállított értékek módosítása

Az egyes értékek (pl. egy adott eledel adagmértete) beállításához a teljes programozási sorrenden újra végig kell haladni:

- Idő formátum: 12/24 órás
- Aktuális idő: óra, perc
- Első etetés: óra, perc, adagmértet
- Második etetés: óra, perc, adagmértet
- Harmadik etetés: óra, perc, adagmértet
- Negyedik etetés: óra, perc, adagmértet


Nyomja meg többször a  billentyűt, amíg a módosítani kívánt érték villogni nem kezd. A kijelző alján mindig láthatja, hogy a programozás melyik lépésénél tart éppen. Ha például a kis körben a 2-es szám villog, az azt jelenti, hogy a megjelenített érték a második etetési időhöz tartozik. Az egyes etetések kikapcsolhatók az adagmértet P-00 értékre történő beállításával. Az érték módosítása után nyomja meg hosszan a  billentyűt az új érték mentéséhez és a programozás befejezéséhez.

## Hangfelvétel

Az etető segítségével hangfelvételt készíthet, amelyet minden

alkalommal lejátszik a készülék, amikor az etető kiadja az eledelt. A felvételhez oldja fel a vezérlőpanelt, és tartsa lenyomva a „mikrofon” gombot a hangfelvétel elindításához. A piros „STATE” állapotjelző LED világitani kezd. Beszéljen legfeljebb 10 másodpercig a „MIC” nyílás irányába a hang felvételéhez. A felvétel a gomb felengedésekor véget ér. Sikeres felvétel után a kijelzőn megjelenik a „harang” szimbólum. A mentett felvétel meghallgatásához nyomja meg röviden a „mikrofon” gombot. Ha új felvétellel szeretné helyettesíteni, ismételje meg az előző lépéseket.

## Visszaállítás

Oldja fel a vezérlőpanelt, és nyomja meg egyszerre 3 másodpercig a  és a „-” gombot az összes etetési idő-beállítás és hangfelvétel törléséhez, valamint az etető alapértelmezett beállításainak visszaállításához.

## Az automata etető feltöltése

1. A fedél tetején lévő reteszt működtetve nyissa ki az automata etetőt. Távolítsa el a fóliát a páramentesítő tasakról, és helyezze a fedél belső oldalán lévő kis rekeszbe. A tál behelyezéséhez döntse meg kissé hátrafelé az etetőt, igazítsa be a tálat, és pattintsa be a helyére az etető házában.
2. Töltse fel a tálat szárazeledelrel, majd indítsa el a kézi etetést a billentyűzár feloldásával, és a „+” lenyomva tartásával. Ez biztosítja, hogy az eledeladagoló adagolószervezete is szárazeledelrel lesz feltöltve.

A felhasznált szárazeledel átmérője nem haladhatja meg a 15 mm-t. A gömb alakú forma a legmegfelelőbb. A túl lapos, túl nagy, szokatlan formájú vagy nagyon ragadós szárazeledel eltömítheti a szállítómechanizmust.

Győződjön meg arról, hogy az eledel megfelelően csúszik le a tálban. Kétség esetén, ha az eledel felhalmozódik a tál felső részében, és eltömíti a kimenetet, váltson kevésbé ragadós típusú eledelre.

## Kézi adagolás

Oldja fel a vezérlőpanelt, majd tartsa lenyomva a „+” gombot egy adag (24 ml) adagolásához. A kézi adagolás nem befolyásolja a programozott etetési időket.

## Hibaüzenetek

Amikor az etető problémát észlel, a piros „STATE” állapotjelző LED világitani kezd, és a kijelzőn az alábbi hibakódok valamelyike jelenik meg:

### E3:LA | Eledelhiány (LA).

Ez a hibakód azt jelzi, hogy az eledeltartály üres vagy majdnem üres. Töltse újra az eledeltartályt, majd indítson egy kézi adagolást a hibakód törléséhez. Az automata etető ezután visszatér az előre beállított programhoz.

### E2:JA | Elakadás (JA)

Ez a hibakód azt jelzi, hogy az adagolómechanizmus elakadt, a kimenetnél elakadás van, a tál túl van töltve vagy az automata etető erősen szennyezett. Az adagolómechanizmusban lévő elakadás megszüntetéséhez az összes eledelt el kell távolítani az etetőből: Emelje ki a eledeltartályt az etetőből, és ürítse ki az eledelt. A tartály alján lévő adagolócsavart elforgatva távolítsa el a mechanizmusból a maradékokat. Távolítsa el a durva szennyeződések, és ellenőrizze az összes mozgó alkatrészt látható sérüléseket keresve. Ezután visszahelyezheti az eledeltartályt, és újratöltheti azt. Végül indítson el egy kézi adagolást a hibakód törléséhez.

Kétség esetén ellenőrizze azt is, hogy a felhasznált eledel megfelel-e a méretre vonatkozó előírásoknak. A felhasznált szárazeledel átmérője nem haladhatja meg a 15 mm-t. A gömb alakú forma a legmegfelelőbb. A túl lapos, túl nagy, szokatlan formájú vagy nagyon ragadós szárazeledel a szállítómechanizmus eltömődését okozhatja.

Ritkán előfordulhat, hogy tévesen megjelenik az E2JA hiba, ha az etetőnyílás erősen szennyezett. Az átlátszó kimenet belsejében lévő zsírlerakódások és morzsák miatt az érzékelők akkor is eltömődést észlelhetnek, ha nincs eltömődés. Ebben az esetben az átlátszó kimenet belsejének kitisztításával oldhatja meg a problémát.

#### E4 | Motorhiba/egyéb hiba

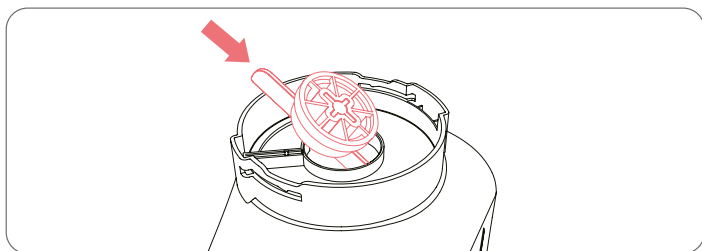
Az E4 hiba egy motorral kapcsolatos problémára, valamint a készülék számos más hibájára is utalhat. Először próbálja meg elvégezni az E2JA hiba esetében leírt lépéseket. Ha a hiba továbbra is fennáll, kérjük, forduljon az ügyfélszolgálathoz: [smartsupport@trixie.de](mailto:smartsupport@trixie.de).

#### Tisztítás

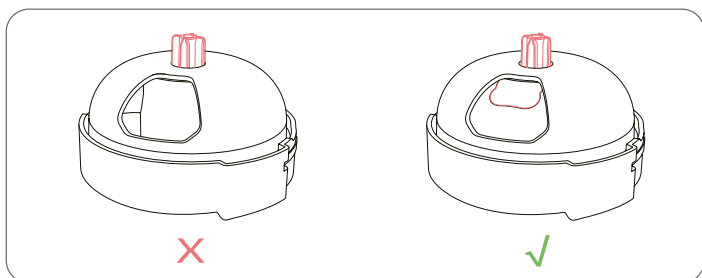
A megfelelő működés biztosítása érdekében az automata eledeladagolót, különösen a tálat és az eledeltartályt rendszeresen tisztítani kell. A morzsák és a zsírlerakódások károsíthatják a működést, és eltömődéshez vezethetnek. Ehhez először válassza le az automata etetőt a tápellátásról. Az automata etető fő háza, amely az elektronikát tartalmazza, nem mosható mosogatógépből. Száraz, puha ruhával törölje le. A ház nem vízálló, ezért kérjük, ne használjon nedves ruhát. Az eledeltartályt nyitott fedéllel, felfelé húzza ki, és tisztítsa meg vízzel, vagy törölje át nedves ruhával.

Az eledeltartály alján lévő etetőmechanizmus néhány egyszerű lépéssel részekre bontható az egyszerű tisztíthatóság érdekében. Az összeszerelés során kövesse az alábbi utasításokat:

1. Igazítsa a szárnyasapkát (a két propeller alakú rész közül a kisebbik) az eledeltartály nyílásához, és nyomja lefelé.



2. Ezután helyezze be a járókereket (a két propeller alakú rész közül a nagyobbakat) a szárnyasapkába. Ügyeljen a T-alakú csatlakozó helyes tájolására. Szerelje fel a fehér sapkát a mélyedésekbe helyezve, majd forgassa el az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg a helyére nem kattannak.
3. Végül állítsa be a járókereket úgy, hogy a gumirészek az alábbi ábrán látható módon zárják le a kimenetet.



Ha a járókerék nincs megfelelően beállítva, a készülék nem lesz képes adagolni az eledelt.

Győződjön meg arról, hogy az etető minden része teljesen tiszta és száraz, mielőtt újra megtöltené eledellel.

#### A páramentesítő cseréje

Nyissa ki a páramentesítő rekesz fedelét, és cserélje ki a páramentesítőt. Egy-két havonta ajánlott kicserélni.

#### Az elemek cseréje

Az elemek cseréjéhez szüntesse meg az etető tápellátását, és nyissa ki az alján lévő elemtartó fedelét.

#### Ismerkedés a készülékkel

Néhány állatnak időre van szüksége, hogy hozzászokjon az új etetőhöz. Ezért a következőket javasoljuk:

- Helyezze az etetőt a kutya vagy macska tálkája mellé anélkül, hogy bekapcsolná.
- Először töltsen meg a meglévő tálat és az automata etető tálját is eledellel.
- Amikor kedvence hozzászokott az automata etetőhöz, elveheti a normál tálat.
- Hogy felkeltse kedvence kíváncsiságát az automata etető iránt, az elején rendszeresen tegyen néhány jutalomfalatot is a tálba.

#### Elektromos és elektronikus készülékek / információk magánháztartások számára

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU irányelv számos követelményt tartalmaz az elektromos és elektronikus berendezések kezelésére vonatkozóan. A legfontosabbakat itt gyűjtöttük össze.

1. Elektromos és elektronikus berendezések hulladékának elkülönített gyűjtése  
A hulladékká vált elektromos és elektronikus berendezéseket elektromos és elektronikus berendezések hulladékának (waste electrical and electronic equipment – WEEE) nevezik. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait a tulajdonosoknak a nem szelektált települési hulladéktól elkülönítve kell gyűjteniük. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladéka nem a háztartási hulladékok közé tartozik, hanem speciális gyűjtő- és visszavételi rendszerekbe adandó le.
2. Elemek, akkumulátorok és lámpák  
Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait a tulajdonosoknak teljes állapotban kell leadniuk. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak tulajdonosai azonban kötelesek a nem az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaiban lévő régi elemeket és akkumulátorokat elkülöníteni, illetve az eltávolítható lámpákat kicserélni az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaiból a megsemmisítésük nélkül, mielőtt átadnák azokat a gyűjtőpontnak.
3. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak visszaküldési módja  
A magánháztartásokból származó elektromos és elektronikus berendezések tulajdonosai ingyenesen leadhatják azokat a hulladékgazdálkodási közszolgáltatók kijelölt gyűjtőhelyein, illetve a gyártók vagy forgalmazók által a 2012/19/EU irányelv értelmében létrehozott visszavételi pontokon.
4. Adatvédelmi nyilatkozat

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékai gyakran tartalmaznak érzékeny személyes adatokat. Ez különösen igaz az információs és távközlési technológiai eszközökre, mint például a számítógépekre és az okostelefonokra. Saját érdekében, kérjük, vegye figyelembe, hogy a végfelhasználók a felelősek az elektromos és elektronikus berendezések hulladékain lévő adatok törléséért, mielőtt azokat ártalmatlanítanák.

## 5. Lehetséges környezeti hatás

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékai olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek negatív hatással lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, ha gyűjtésük, átadásuk, újrafelhasználásuk vagy anyagaik újrahasznosítása nem a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően történik.

## 6. Az Ön szerepe az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak kezelésében

Ezen kötelezettségek teljesítésével, és különösen azzal, hogy Ön, mint végfelhasználó, hozzájárul az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak újrafelhasználásához és anyagaik újrahasznosításához, ha teljesíti azon kötelezettségeit, hogy az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait elkülönítve gyűjti, nem teszi azokat válogatás nélküli települési hulladék közé, illetve a gyűjtőhelyeken leadja azokat.

## 7. Az áthúzott szemeteseskuka szimbólum jelentése

Az elektromos és elektronikus berendezéseken rendszeresen feltüntetett áthúzott szemeteseskuka jelzi, hogy az adott készüléket élekciklusa végén a nem szelektált települési hulladéktól elkülönítve kell gyűjteni.

1.0-s verzió / 2022. március

## Műszaki specifikációk

Modell: TX8 2.0

Úrtartalom: 4,5 liter

Energiaellátás: Teljesítmény: Tápegység, DC 5 V; 1 A

Tápegység: Modell: AS0601A-0501000EUL

Névleges feszültség: 100-240V~50/60Hz, 0,2A MAX

Kimeneti feszültség: 5 V, 1000 mA

Méret (szélesség x magasság x mélység): 24 x 37 x 31,7 cm

Súly: kb. 2,6 kg

Ha bármilyen kérdése van az okoseszközzel kapcsolatban, forduljon az ügyfélszolgálathoz: [smartsupport@trixie.de](mailto:smartsupport@trixie.de)



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !